



KU DHAQAN XAFIIS D.



# Faafin Rasmi ah

EE JUMHURIYADDA DIMUQRADIIKA SOMALIYA

Sannadka 2aad

Muqdisho, Tr. 27 Lulyo 1974

I. 1 R. L. 7

Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah  
ee ka tirsan Madaxtooyada Golaha Sare ee Kacaanka

## FAAFIN BIL SOO BAXA

QIIMADU: waa 5 shilin lambar waliba — RUKUNKA: Sanadii waa Sh. 100 Samaliya gudeheeda — dibaddana waa Shs. 300. Rukunka la weydiisto waqtiga loo gooyay wuxuu ka bilabmaa 1 Janayo. Qiimaha qoritaanku F. R. halkii sadar iyo waxii ka yar waa 2 laba shilin — Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah — Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiiska Canshuraha ee Wasaaradda Lacagta

## KOBNIIN

### BOGGA KOOWAAD

#### SHARCI

LEGGE N. 19 del 27 Luglio 1974 — *Codice di procedura Civile Somalo.*

Pag. 338

### BOGGA LABAAD

#### XEER DOWLADEED

### BOGGA SEDEXAAD

TALOOPYIN, ISGARSIIIN, OGEYSIIS, IYO WAXII LA MID AH

W. M.

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
١٠٩	اعلان التكليف بالوفاء	٤٢٠
١١٠	أحكام خاصة	٤٢١
١١٠	الباب الثانى - التنفيذ بالتسليم أو بالاخلاء	—
١١٠	التكليف بالتسليم أو بالاخلاء	٤٢٢
١١٠	كيفية التسليم	٤٢٣
١١٠	الاشياء المحجوزة	٤٢٤
١١١	كيفية الاخلاء	٤٢٥
١١١	الاجراءات المتعلقة بالمنقولات التى لا يجرى التنفيذ عليها	٤٢٦
١١١	اجراءات مؤقتة	٤٢٧
١١١	مصاريف التنفيذ	٤٢٨
	الفصل الاول - تنفيذ الالتزام باداء عمل أو امتناع عن عمل تنفيذا جبريا	—
١١٢	عمل تنفيذا جبريا	٤٢٩
١١٢	اجراء التنفيذ الجبرى	٤٣٠
١١٢	العصوبات أثناء التنفيذ	٤٣١
١١٢	رد المصاريف	—
١١٣	الباب الثالث - المعارضة	٤٣٢
١١٣	الاعتراض على التنفيذ	٤٣٣
١١٣	اعتراض الغير	٤٣٤
١١٤	الاعتراض المتأخر	٤٣٥
١١٤	الحد من الاثبات بالشهادة	٤٣٦
١١٤	اعتراض زوجة المدين	—
١١٤	الباب السادس - وقف الاجراءات وسقوطها	٤٣٧
١١٤	تحديد الوقف	٤٣٨
١١٤	وقف التنفيذ بسبب المعارضة	٤٣٩
١١٥	آثار الوقف	٤٤٠
١١٥	تحريك التنفيذ	٤٤١
١١٥	التنازل	٤٤٢
١١٦	اهمال الخصوم	٤٤٣
١١٦	الغياب عن الجلسة	٤٤٤
١١٦	آثار سقوط الاجراءات	

١٠٠	تسجيل حجز العقار	٣٩١
١٠١	قصر التنفيذ	٣٩٢
١٠١	حراسة الاموال المحبوزة	٣٩٣
١٠١	كيفية الحراسة	٣٩٤
١٠١	طلب حجز لاحق	٣٩٥
١٠٢	شرط التدخل ووقته	٣٩٦
١٠٢	تحديد جلسة للبيع	٣٩٧
١٠٢	مشتملات قرار الامر بالبيع	٣٩٨
١٠٣	التفويض في اجراء البيع	٣٩٩
١٠٣	الاشخاص المسموع لهم بالاشتراك في المزا	٤٠٠
١٠٣	كيفية اجراء المزا	٤٠١
١٠٤	تقرير الرأسى عليه المزا لحل اقامة أو لموطنه المختار	٤٠٢
١٠٤	تقديم بعد المزا	٤٠٣
١٠٤	المزا الجديد	٤٠٤
١٠٥	دفع الثمن	٤٠٥
٢٠٥	نقل المال المبيع	٤٠٦
١٠٥	عدم وفاء من رسا عليه المزا للثمن	٤٠٧
١٠٦	الاجراءات في حالة كساد المزا	٤٠٨
١٠٦	مشتملات طلب التخصيص	٤٠٩
١٠٦	اعادة المزا بعد كساده	٤١٠
١٠٧	تعيين الحارس القاضى	٤١١
١٠٧	تقديم الحساب	٤١٢
١٠٧	تخصيص الايرادات	٤١٣
١٠٧	مشروع لتوزيع حصيلة التنفيذ	٤١٤
١٠٨	الغياب	٤١٥
١٠٨	الموافقة على المشروع	٤١٦
١٠٨	الفصل السادس - التنفيذ على الاموال الشائعة	—
١٠٨	الحجز على الاموال الشائعة	٤١٧
١٠٩	اجراءات القاضى	٤١٨
١٠٩	الفصل السابع - التنفيذ على ما للمدين لدى الغير	—
١٠٩	كيفية التنفيذ على ما للمدين لدى الغير	٤١٩

٩١	الأشياء التي لا يجوز حجزها	٣٦٢
٩٢	منقولات يجوز حجزها بشروط	٣٦٣
٩٢	منقولات يجوز حجزها في أوقات خاصة	٣٦٤
٩٢	اختيار المال الذي يجب حجزه	٣٦٥
٩٢	كيفية إجراء الحجز	٣٦٦
٩٣	حراسة المنقولات المحجوزة	٣٦٧
٩٣	وقت تنفيذ الحجز	٣٦٨
٩٣	طلب حجز لاحق	٣٦٩
٩٤	إجراءات البيع	٣٧٠
٩٤	بيع الثمار المتصلة أو منقولات خاصة	٣٧١
٩٤	بيع المرهون رهنا حيازيا	٣٧٢
٩٥	إعلان قرار البيع	٣٧٣
٩٥	طريقة إجراء البيع	٣٧٤
٩٥	إعادة المزاد	٣٧٥
٩٦	توزيع حصيلة التنفيذ	٣٧٦
٩٦	الفصل الرابع - التنفيذ على ما للمدين لدى الغير	--
٩٦	كيفية الحجز على ما للمدين لدى الغير	٣٧٧
٩٧	رهن الحق المحجوز رهنا حيازيا أو رسميا	٣٧٨
٩٧	حقوق لا يجوز حجزها	٣٧٩
٩٧	واجبات الغير	٣٨٠
٩٨	تقرير الغير	٣٨١
٩٨	عدم تقرير الغير	٣٨٢
٩٨	الخلاف في تقرير الغير	٣٨٣
٩٩	تعدد الحجوز	٣٨٤
٩٩	التدخل	٣٨٥
٩٩	بيع ما للمدين لدى الغير	٣٨٦
٩٩	تخصيص الحقوق	٣٨٧
٩٩	رهن الحق المخصص رهنا حيازيا	٣٨٨
١٠٠	رهن الحق المخصص رهنا رسميا	٣٨٩
١٠٠	الفصل الخامس - التنفيذ على العقار	--
١٠٠	كيفية حجز العقار	٣٩٠

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
------------	---------	------------

٨٣	جواز الغاء الأوامر	٣٣٧
٨٣	الكتاب الرابع — الإجراءات التنفيذية	—
٨٣	الباب الأول — السند التنفيذي	—
٨٣	الفصل الأول — السند التنفيذي	—
٨٣	السند التنفيذي	٣٣٨
٨٤	الشهادة بقبالية السند للتنفيذ	٣٣٩
٨٤	شهادات أخرى بقبالية السند للتنفيذ	٣٤٠
٨٥	نفاذ السند التنفيذي في مواجهة الورقة	٣٤١
٨٥	اعلان التكليف بالوفاء	٣٤٢
٨٥	شكل التكليف بالوفاء	٣٤٣
٨٦	سقوط فعالية التكليف بالوفاء	٣٤٤
٨٦	ميعاد الوفاء	٣٤٥
٨٦	الباب الثاني — نزع الملكية	—
٨٦	الفصل الثاني — نزع الملكية بصفة عامة	—
٨٦	المحكمة المختصة بنزع الملكية	٣٤٦
٨٧	تحديد جلسة للاستماع الى ذوى المصلحة	٣٤٧
٨٧	كيفية تقديم الطلبات	٣٤٨
٨٧	شكل إجراءات القاضى	٣٤٩
٨٨	البدء في نزع الملكية	٣٥٠
٨٨	ملف التنفيذ	٣٥١
٨٨	الحجز	٣٥٢
٨٨	دفع الحق الى المحضر	٣٥٣
٨٩	تحويل الحجز	٣٥٤
٨٩	انقاص الحجز	٣٥٥
٨٩	الإعلان الى الدائنين المكتتبين	٣٥٦
٨٩	تدخل الدائنين	٣٥٧
٩٠	آثار التدخل	٣٥٨
٩٠	جميع وسائل التنفيذ	٣٥٩
٩٠	الفصل الثالث — التنفيذ على المنقول لدى المدين	—
٩٠	تعيين المال المراد حجزه	٣٦٠
٩١	البحث عن أشياء التي لا يجوز حجزها	٣٦١

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
٧٦	الحكم بالغيبة أو الموت	٣٠٩
٧٦	الغاء الحكم الذى قضى بالغيبة أو الموت	٣١٠
٧٦	نشر الحكم الذى قضى أو الموت	٣١١
٧٦	الباب الثانى - نفاذ الاحكام الاجنبية	—
٧٦	المحكمة المختصة بتقرير نفاذ الاحكام	٣١٢
٧٧	شروط تقرير النفاذ	٣١٣
٧٧	تنفيذ الاحكام الاجنبية	٣١٤
٧٧	تحقيق الادلة الذى تطلبه المحاكم الاجنبية	٣١٥
٧٨	رفع الدعوى أمام سلطات اجنبية	٣١٦
٧٨	الباب الثالث - التحكيم	—
٧٨	مشاركة التحكيم	٣١٧
٧٨	شكل المشاركة على التحكيم	٣١٨
٧٨	الاتفاق على مشاركة التحكيم	٣١٩
٧٩	المحكمون	٣٢٠
٧٩	تعيين المحكمين	٣٢١
٧٩	الطول	٣٢٢
٧٩	شروط المحكمين	٣٢٣
٨٠	قبول الحكم وواجباته	٣٢٤
٨٠	حقوق المحكمين	٣٢٥
٨٠	رد الحكم وتثنيه	٣٢٦
٨٠	الاجراءات فى محاكمة التحكيم	٣٢٧
٨١	الفصل فى التحكيم	٣٢٨
٨١	تسبب حكم المحكمين	٣٢٩
٨١	شكل ومحتويات حكم المحكمين	٣٣٠
٨١	ايداع الحكم	٣٣١
٨٢	طعن حكم المحكمين	٣٣٢
٨٢	تسوية الخلافات خارج القضاء	٣٣٣
٨٢	الباب الرابع - الاجراءات فى غرفة المشورة	—
٨٢	شكل طلب الاجراء	٣٣٤
٨٣	اجراءات المحكمة	٣٣٥
٨٣	نفاذ الامر	٣٣٦

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
٧٠	الانذار بالاخلاء لتأخير دفع الاجرة	٢٨٦
٧١	الاعلان	٢٨٧
٧١	الحكمة المختصة	٢٨٨
٧١	شكل صحيفة التكليف بالحضور	٢٨٩
٧١	غياب المؤجر	٢٩٠
٧١	اعتراض المستأجر	٢٩١
٧٢	الاحالة الى القوانين الخاصة بالاجارات	٢٩٢
٧٢	الفصل الثالث - الاجراءات التحفظية	
٧٢	القسم الاول - الحجز	
٧٢	الامر بالحجز القضائى	٢٩٣
٧٢	الحجز التحفظى	٢٩٤
٧٢	الحجز التحفظى قبل رفع الدعوى او اثناءها	٢٩٥
٧٣	الكفالة	٢٩٦
٧٣	سقوط فعالية الامر بالحجز	٢٩٧
٧٣	الفناء الحجز التحفظى	٢٩٨
٧٣	بيع الاشياء القابلة للتلف	٢٩٩
٧٣	القسم الثانى - التحقيق للاحتياط	
٧٣	التحقيق فى الأدلة للاحتياط	٣٠٠
٧٤	الطلب	٣٠١
٧٤	القسم الثالث - الاجراءات المستعجلة	
٧٤	شروط اتساع الاجراءات المستعجلة	٣٠٢
٧٤	الحكمة المختصة	٣٠٣
٧٤	دعاوى الحيابة	٣٠٤
٧٥	الفصل الرابع - الحجز والمساعدة القضائية	
٧٥	طلب الحجز او المساعدة القضائية	٣٠٥
٧٥	قرار المحكمة	٣٠٦
٧٥	ادارة اموال المحصور	٣٠٧
٧٥	الفناء الحجز او المساعدة	٣٠٨
٧٦	الفصل الخامس - الغائب والمحكوم بموته	

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
٦٢	ايداع الحكم واعلانه	٢٦٠
٦٢	التنازل عن الطعن	٢٦١
٦٤	تحريك القضية	٢٦٢
٦٤	المحاكمة في محكمة الاحالة	٢٦٣
٦٤	مدى قوة فصل المحكمة	٢٦٤
٦٤	نظام ولاية المسائل القانونية	٢٦٥
٦٤	الفصل الرابع - التماس اعادة النظر	
٦٤	أحوال التماس اعادة النظر	٢٦٦
٦٥	التماس النيابة العامة	٢٦٧
٦٥	تقديم صحيفة التماس	٢٦٨
٦٦	الاحالة الى احكام محاكمة الدرجة الاولى	٢٦٩
٦٦	وقف تنفيذ الحكم	٢٧٠
٦٦	طعن الحكم الصادر في التماس	٢٧١
٦٦	الكتاب الثالث - اجراءات خاصة	
٦٦	الباب الاول - القضايا المختصرة	
٦٦	الفصل الاول - أوامر الاداء	
٦٧	السند التنفيذي	١٧٢
٦٧	الادلة الكتابية	١٧٣
٦٧	أدلة كتابية صالحة الاثبات حقوق	٢٧٤
٦٨	مذكرة المصاريف	٢٧٥
٦٨	المحكمة المختصة	٢٧٦
٦٨	مشمولات طلب أمر الاداء	٢٧٧
٦٨	استكمال الادلة	٢٧٨
٦٨	الأمر بالدفوع ومهلته	٢٧٩
٦٩	الامر بالتنفيذ	٢٨٠
٦٩	كيفية تقديم المعارضة	٢٨١
٦٩	الآثار المترتبة عن عدم تقديم المعارضة	٢٨٢
٧٠	الأمر بالنفاذ المعجل	٢٨٣
٧٠	اكتساب أمر الاداء للقوة التنفيذية	٢٨٤
٧٠	قوة أمر الاداء المحكوم بقابلية للتنفيذ	٢٨٥
٧٠	النسب	



٥٦	امكانية استئناف الاحكام	٢٣٠
٥٦	محكمة الاستئناف	٢٣١
٥٧	شكل الاستئناف	٢٣٢
٥٧	كيفية تقديم الاستئناف العارض	٢٣٣
٥٧	التدخل في الاستئناف	٢٣٤
٥٧	الطلبات الدفوع الجديدة	٢٣٥
٥٧	سقوط الطلبات والدفوع المسكوت عنها	٢٣٦
٥٧	كيفية الانتصاب في الاستئناف وميعاده	٢٣٧
٥٨	عدم جواز السر في الاستئناف	٢٣٨
٥٨	الاجراءات التحضيرية لمحكمة الاستئناف	٢٣٩
٥٨	الاجراءات المتعلقة بالنفاذ المعجل	٢٤٠
٥٨	حجز القضية للحكم	٢٤١
٥٩	احالة القضية الى محكمة الدرجة الاولى	٢٤٢
٥٩	الاحالة الى احكام محاكمة	٢٤٣
٥٩	تطبيق الاستئناف الدوجة الاولى	٢٤٤
٥٩	الاستئناف غير المقبول أو الذي لايجوز السير	٢٤٥
٥٩	الفصل الثالث - النقض الى المحكمة العليا	
٥٩	الاحكام الخاضعة للطعن بالنقض وأسباب طعنها	٢٤٦
٦٠	حالات أخرى يجوز فيها الطعن بالنقض	٢٤٧
٦٠	طعن النائب العام لمصلحة القانون	٢٤٨
٦٠	ميعاد الطعن بالنقض	٢٤٩
٦٠	توقيع الطعن بالنقض ومشمولاته	٢٥٠
٦١	اختيار الموطن	٢٥١
٦١	اعلان الطعن بالنقض	٢٥٢
٦١	ايداع الطعن بالنقض	٢٥٣
٦١	ارسال ملف المحكمة	٢٥٤
٦٢	الرد على الطعن	٢٥٥
٦٢	وقف تنفيذ الاحكام	٢٥٦
٦٢	تحديد جلسة للترافع وابلغ الخصوم بها	٢٥٧
٦٢	تلوة تقرير القضية والترافع فيها	٢٥٨
٦٢	فصل المحكمة العليا	٢٥٩

٥١	انتصاب الفئاب	٢٠٦
٥١	الفصل السابع - وقف الخصومة وانقطاعها وسقوطها	٥١١
٥١	القسم الاول - وقف الخصومة	٥١
٥١	الوقف الاجبارى	٢٠٧
٥١	الايقاف بناء على طلب الخصومة	٢٠٨
٥١	تحديد جلسة جديد بعد الايقاف	٢٠٩
٥٢	آثار الوقف	٢١٠
٥٢	القسم الثانى - انقطاع الخصومة	٢١١
٥٢	وفاة الخصم أو فقده الاهلية قبل الانتصاب	٢١٢
٥٢	وفاة الخصم وفقده الأهلية	٢١٣
٥٢	وفاة الوكيل أو قيام مانع به	٢١٤
٥٣	تحريك الخصومة	٢١٥
٥٣	آثار الانقطاع	٢١٦
٥٣	القسم الثالث - سقوط الخصومة	٢١٧
٥٣	التنازل عن الخصومة	٢١٨
٥٣	سقوط الخصومة باهمال الخصوم	٢١٩
٥٤	ابلاغ القرار والتنظيم منه	٢٢٠
٥٤	الغياب عن الجلسة	٢٢١
٥٤	الآثار المترتبة عن سقوط الخصومة	٢٢٢
٥٤	الباب الثانى - الطعون	٢٢٣
٥٤	الفصل الاول - طرق الطعن	٢٢٤
٥٤	طرق الطعن	٢٢٥
٥٥	الحكم الحائز حجية الشئ المقضى	٢٢٦
٥٥	ميعاد الطعن	٢٢٧
٥٥	المكان الذى يعلن فيه الطعن	٢٢٨
٥٥	ادخال الغير	٢٢٩
٥٥	الطعن العارض	٢٣٠
٥٦	توحيد الطعون المتفرقة	٢٣١
٥٦	وقف التنفيذ	٢٣٢
٥٦	الآثار المترتبة عن سقوط الطعن	٢٣٣
٥٦	الفصل الثانى - الاستئناف	٢٣٤

٤٤	تحليف الشاهد وانذاره	١٨٠
٤٤	تعيين الشهود	١٨١
٤٤	استجواب الشاهد واجاباته	١٨٢
٤٥	عدم حضور الشاهد	١٨٣
٤٥	رفض الادلاء بالشهادة والكذب فيها	١٨٤
٤٥	سلطات القاضى أثناء تحقيق الادلة	١٨٥
٤٥	القسم الرابع - تدخل الغير وتوحيد المحاكمات	
٤٥	الانتصاب الغير المتدخل فى الخصومة	١٨٦
٤٦	الانتصاب بعد الجلسة الاولى	١٨٧
٤٦	ادخال الغير فى القضية	١٨٨
٤٦	ادخال الغير بأمر القاضى	١٨٩
٤٦	انتصاب الغير المدعو للتدخل	١٩٠
٤٦	توحيد المحاكمات المتعلقة بقضية واحدة أو المترابطة	١٩١
٤٧	الفصل الثالث - الفصل فى القضية	
٤٧	الترافع فى القضية	١٩٢
٤٧	اتخاذ القرار	١٩٣
٤٧	الفصل فى الطلبات وفى دفعها	١٩٤
٤٨	الادانة بالتزام مؤقت غير محدد	١٩٥
٤٨	شكل اجراءات المحكمة قبل انتهاء القضية	١٩٦
٤٨	القرارات الصادرة أثناء سير المحاكمة	١٩٧
٤٨	الفصل الرابع - تفيذ الاحكام واعلانها	-
٤٨	النفذ المعجل	١٩٨
٤٩	أمر محكمة الاستئناف بالنفاد المعجل أو الفائه	١٩٩
٤٩	كيفية اعلان الاحكام	٢٠٠
٤٩	الفصل الخامس - تصحيح الاحكام والقرارات	
٤٩	حالات التصحيح	٢٠١
٤٩	الاجراءات الذى يتم به التصحيح	٢٠٢
٥٠	الفصل السادس - المحاكمة الغيابية	
٥٠	غياب المدعى	٢٠٣
٥٠	غياب المدعى عليه	٢٠٤
٥٠	اعلان الاجراءات وابلغها الى الغائب	٢٠٥

٣٧	سقوط الحق في تحقيق الادلة	١٤٩
٣٨	اقفال تحقيق الادلة	١٥٠
٣٨	أمر الخصم أو الغير بالتقديم	١٥١
٣٨	حماية حقوق الغير	١٥٢
٣٨	الطلب الى الادارة العامة بتقديم معلومات	١٥٣
٣٨	انكار الوثيقة العرفية	١٥٤
٣٩	الاقرار الضمنى للوثيقة العرفية	١٥٥
٣٩	طلب تحقيق الدليل	١٥٦
٣٩	كيفية رفع دعوى التزوير	١٤٧
٣٩	مشمولات صحيفة دعوى التزوير	١٤٨
٣٩	سؤال الخصم المتمسك بالسند المزور	١٤٩
٤٠	حجز الوثيقة	١٦٠
٤٠	وقف المحاكمة الى قدمت فيها دعوى التزوير	١٦١
٤٠	تقديم دعوى التزوير أمام محكمة	١٦٢
٤٠	الاقرار القضائى	١٦٣
٤١	الاقرار التلقائى	١٦٤
٤١	الاستجواب الرسمى	١٦٥
٤١	الجواب	١٦٦
٤١	النكول	١٦٧
٤١	توجيه اليمين الحاسمة	١٦٨
٤٢	رد اليمين	١٦٩
٤٢	عدم جواز سحب اليمين	١٧٠
٤٢	صيغة اليمين	١٧١
٤٢	أداء اليمين	١٧٢
٤٢	عدم أداء اليمين	١٧٣
٤٢	توجيه اليمين المكلمة	١٧٤
٤٣	الاحالة الى أحكام اليمين التى يوجهها الخصم	١٧٥
٤٣	كيفية طلب الاثبات بالشهادة والقرار بقبولها	١٧٦
٤٣	عدم الاهلية للشهادة	١٧٧
٤٣	المنع من الشهادة	١٧٨
٤٤	الاستثناء من الشهادة للتصريح الذى يتصل أعمارهم عن ١٥ سنة	١٧٩

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
	بطلان صحيفة الدعوى	١٢٢
٣١	حضور الخصوم	١٢٣
٣١	الاعلانات والإبلاغات أثناء سير المحاكمة	١٢٤
٣١	عدم حضور الخصم	١٢٥
٣١	عدم جواز تغيير القاضى المعين	١٢٦
٣٢	الفصل الثانى - تحضير الدعوى	
٣٢	القسم الأول - سلطات القاضى فى مرحلة التحضير	
٣٢	تسيير المحاكمة	١٢٧
٣٢	شكل اجراءات المحكمة	١٢٨
٣٢	اثر القرارات والفاؤها	١٢٩
٣٣	قرار الادانة بعقوبة مالية	١٣٠
٣٣	القسم الثانى - فحص القضية	
٣٣	كيفية الفحص	١٣١
٣٣	التأكد من صحة الانتصاب	١٣٢
٣٤	الجلسة الاولى للفحص	١٣٣
٣٤	الاجراءات التحضيرية للقاضى	١٣٤
٣٤	حجز القضية للحكم	١٣٥
٣٤	القسم الثالث - تحضير الادلة	
٣٤	تعيين الخبير	١٣٦
٣٥	حلف الخبير	١٣٧
٣٥	الاجراءات التى يقوم بها الخبير	١٣٨
٣٥	تحرير المحضر	١٣٩
٣٥	اعادة التحقيق تغيير الخبير	١٤٠
٣٥	حضور خبير الخصم فى عمليات خبير المحكمة	١٤١
٣٦	زمان ومكان وكيفية التحقيق فى الأدلة	١٤٢
٣٦	التحقيق خارج دائرة اختصاص المحكمة	١٤٣
٣٦	القاضى المفوض فى تحقيق الدليل	١٤٤
٣٧	انابة محكمة صومالية لسلطة فى الخارج	١٤٥
٣٧	الاجراءات التى يقوم بها القاضى المفوض	١٤٦
٣٧	حضور الخصوم عند التحقيق فى الأدلة	١٤٧
٣٧	محضر تحقيق الأدلة	١٤٨

رقم المادة	الموضوع	رقم الصفحة
٩٦	الاعلان الى نفس المعلن اليه	٢٣
٩٧	الاعلان في محل الإقامة أو السكن أو الوطن	٢٤
٩٨	الاعلان بواسطة البريد	٢٤
٩٩	الاعلان في الوطن المختار	٢٤
١٠٠	الاعلان الى شخص غير مقيم ولاساكن ولا متوطن في الجمهورية	٢٤
١٠١	اعلان مجهول الإقامة والموطن	٢٥
١٠٢	اعلان الادارة العامة	٢٥
١٠٣	اعلان الجنود في الخدمة	٢٥
١٠٤	اعلان الاشخاص القانونيـة	٢٥
١٠٥	وقت تنفيذ الاعلان	٢٥
١٠٦	تقرير الاعلان	٢٦
١٠٧	اعلان بالبريد	٢٦
١٠٨	اعلان بالاعلانات العامة أو بوسائل أخرى	٢٦
١٠٩	الفصل الثاني - المواعيد	٢٦
١٠٩	المواعيد القانونية والمواعيد القضائية	٢٦
١١٠	حساب المواعيد	٢٧
١١١	الفصل الثالث - بطلان الاجراءات	٢٧
١١١	النطبق بالبطلان	٢٧
١١٢	التمسك بالبطلان وتصحيحه	٢٧
١١٣	البطلان المتعلق بتكوين المحكمة أو باشتراك النيابة العامة	٢٧
١١٤	زوال البطلان	٢٨
١١٥	بطلان الاعلان	٢٨
١١٦	تجديد الاجراءات الباطلة	٢٨
١١٧	الكتاب الثاني - النظر في الدعوى	٢٨
١١٧	الباب الاول - محاكمة الدرجة الاولى	٢٨
١١٧	الفصل الاول - رفع الدعوى	٢٨
١١٧	كيفية رفع الدعوى والغياب عن الجلسة	٢٨
١١٨	الحكم وفقا لقواعد العدالة	٢٩
١١٩	مشتملات صحيفة الدعوى	٢٩
١٢٠	تيد القضية في الجدول العام وانشاء ملف المحكمة	٣٠
١٢١	مواعيد الحضور	٣٠

١٨	التدخل بطلب خصم	٧٢
١٨	التدخل بأمر المحكمة	٧٣
١٨	وقت التدخل	٧٤
١٨	اخراج الخصم المضمون	٧٥
١٨	الخلافة في الخصومة	٧٦
١٩	الباب الخامس - سلطات القاضي	
١٩	التطابق بين المطلب والمحكوم	٧٧
١٩	الحكم طبقا للقانون لقواعد العدالة	٧٨
١٩	جواز استخلاص الأدلة	٨٩
١٩	تقدير الأدلة	٨٠
٢٠	نشر الحكم	٨١
٢٠	الباب السادس - اجراءات المحاكمة	
٢٠	الفصل الأول - شكل الاوراق والاجراءات	
٢٠	القسم الأول - الاجراءات بصفة عامة	
٢٠	عدم التقيد بالشكوية	٨٢
٢٠	استعمال اللغة الصومالية	٨٣
٢٠	استجواب الأصم والابكم	٨٤
٢١	محتويات أوراق الخصوم	٨٥
٢١	مشمتملات المحضر	٨٦
٢١	القسم الثانى - الجلسات	
٢١	ادارة جلسة المحاكمة	٨٧
٢١	علنية الجلسة	٨٨
٢٢	الواجب على من يشترك أو يحضر الجلسة	٨٩
٢٢	تحرير المحضر	٩٠
٢٢	القسم الثالث - قرارات المحكمة	
٢٢	شكل الاجراءات بصفة عامة	٩١
٢٢	مشمتملات الحكم	٩٢
٢٣	نشر الحكم وابلغته	٩٣
٢٣	القسم الرابع - الابلاغات والاعلانات	
٢٣	الابلاغ	٩٤
٢٣	الاعلان	٩٥

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
١٢	تدخل النيابة العامة في الدعوى	٤٧
١٢	إبلاغ أوراق المحاكمة الى النيابة العامة	٤٨
١٢	تتحى عضو النيابة العامة	٤٩
١٣	مخاصمة عضو النيابة العامة	٥٠
١٣	الباب الثالث - الخصوم والمحامون	—
١٣	الفصل الاول - اهلية التقاضى	—
١٣	القيم الخاص	٥٢
١٣	التمسك بحق الغير	٥٣
١٤	الفصل الثانى - المحامون	—
١٤	الدفاع	٥٤
١٤	الوكالة للخصومة	٥٥
١٤	سلطات المحامى	٥٦
١٤	الرجوع أو التنازل عن الوكالة	٥٧
١٥	الاستعانة بالخبير	٥٨
١٥	الفصل الثالث - واجبات الخصوم والمحامين	—
١٥	وجوب الاخلاص	٥٩
١٥	العبارات غير الملائمة أو الجارحة	٦٠
١٥	الفصل الرابع - مصاريف الدعوى والمسئولية عن الاضرار الناشئة عنها	—
١٥	عبء المصاريف	٦١
١٦	الحكم بالمصاريف	٦٢
١٦	المصاريف الباهظة والمقاصدة	٦٣
١٦	مصاريف التنفيذ	٦٤
١٦	المسئولية المشددة	٦٥
١٦	المصاريف عند تعدد المحكوم عليهم	٦٦
١٧	ضمان المصاريف	٦٧
١٧	الباب الرابع - رفع الدعوى	—
١٧	الحق في رفع الدعوى والمصلحة فيها	٦٨
١٧	مبدأ تواجدية التقاضى	٦٩
١٧	التدخل الالزامى	٧٠
١٨	التدخل الاختيارى	٧١



رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
٦	عدم ولاية القضاء	٢٢
٦	عدم الاختصاص	٢٣
٦	ترديد الدعوى	٢٤
٧	الدعوى المرتبطة	٢٥
٧	القسم السادس - نظام ولاية القضاء والاختصاص	—
٧	نظام ولاية القضاء والاختصاص	٢٦
٧	اثارة المحكمة لتنازع الاختصاص	٢٧
٨	وقف المحاكمة بسبب الطعن للفصل في ولاية	٢٨
٨	القسم السابع - تنحى القضاة وردهم ومخاصمتهم	
٨	تنحى القاضى	٢٩
٨	رد القاضى	٣٠
٩	المحكمة المختصة بالفصل فى الرد	٣١
٩	الاجراءات المتعلقة بقبول الرد	٣٢
٩	مخاصمة القاضى مدينا	٣٣
٩	اذن سكرتير الدولة بالمخاصمة	٣٤
٩	الفصل لثانى - الكتبة والمحضرون	
٩	الاجراءات التى يقوم بها الكاتب	٣٥
١٠	الاجراءات التى يقوم بها المحضر	٣٦
١٠	مخاصمة الكتبة والمحضرين	٣٧
	الفصل الثالث - الخبير الفنى والحارس ومساعدوا	
١٠	القاضى	
١٠	الخبير الفنى	٣٨
١٠	الاجراءات التى يقوم بها	٣٩
١١	واجبات الخبير ورده	٤٠
١١	مسئولية الخبير	٤١
١١	الحارس	٤٢
١١	تغيير الحارس	٤٣
١١	مسئولية الحارس	٤٤
١٢	المساعدون الآخرون	٤٥
١٢	الباب الثانى - النيابة العامة	
١٢	رفع الدعوى من قبل النيابة العامة	٤٦

١	الكتاب الاول - أحكام عامة	
١	الباب الاول - الهيئات القضائية	
١	الفصل الاول - المحاكم	
١	القسم الاول - ولاية القضاء والاختصاص	
١	ولاية المحاكم العادية	١
١	عدم جواز الاتفاق على تغيير ولاية القضاء الصومالي	٢
١	قيام الخصومة أمام محكمة أجنبية	٣
٢	المحكمة المختصة بمحاكمة الأجنبي	٤
٢	الوقت المعتبر لتحديد الاختصاص	٥
٢	عدم جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص	٦
٢	القسم الثاني - الاختصاص من حيث المادة والقيمة والاقليم	—
٢	اختصاص محكمة الناحية	٧
٣	اختصاص محكمة المقاطعة	٨
٣	اختصاص محكمة الاستئناف	٩
٣	اختصاص المحكمة العليا	١٠
٤	تقدير قيمة الدعوى	١١
٤	القسم الثالث - الاختصاص الاقليمي	
٤	تحديد الاختصاص الاقليمي	١٢
٤	المحكمة المختصة بالدعاوى المتعلقة على حقوق عينية أو بدعاوى الحيازة على العقارات	١٣
٤	المحكمة المختصة بالمنازعات المتعلقة	١٤
٤	المحكمة المختصة بقضايا الارث	١٥
٤	المحكمة المختصة بالتنفيذ الجبرى على المنتولات أو العقارات	١٦
٥	جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص الاقليمي	١٧
٥	محكمة الوطن المختار	١٨
٥	القسم الرابع - تغيير الاختصاص	
٥	الدعاوى الفرعية	١٩
٥	تعدد المدعى عليهم	٢٠
٦	الطلبات العارضة	٢١

مادة : ٤٤٢

### اهمال الخصوم

بالاضافة الى ما قد ينص عليه القانون صراحة فان الاجراءات التنفيذية تسقط اذا لم يحركها أو لم يستمر فيها الخصوم في الميعاد الذى حددده القانون أو القاضى .

والسقوط قانونى ( تلقائى ) ويجب أن تقضى به المحكمة بقرار ولو من تلقاء ذاتها .

مادة : ٤٤٣

### الغياب عن الجلسة

اذا غاب الخصوم كلهم فى الجلسة أثناء اجراءات التنفيذ يحدد القاضى قرارا بسقوط اجراءات التنفيذ .

مادة : ٤٤٤

### آثار سقوط الاجراءات

اذا سقطت الاجراءات قبل رسو المزاى تصبح جميع الاعمال التى تم القيام بها كان لم تكن واذا سقطت بعد رسو المزاى فتسلم حسيلا البيع الى المدين .

اذا كان التنفيذ على عقار يأمر القاضى فى القرار الذى يحكم فيه بالسقوط - بشطب تسجيل الحجز . ويتمتع هذا القرار بقوة السند التنفيذى بالنسبة للشطب .

اذا سقطت الاجراءات يقدم الحارس الحساب الى المدين ، ويناقش فيه ويقفل أمام القاضى .

يتحمل مصاريف الاجراءات الساتطة الخصم الذى دفعها .

أسباب قوية فان القاضى يوقف الاجراءات بناء على طلب احد الخصوم —  
بضمان أو بدونه .

يوقف القاضى توزيع حصيلة التنفيذ كلها أو بعضها اذا ظهر نزاع من  
المنازعات المنصوص عليها في المادة ٣٧٦ .

ويصدر القاضى قرارا فى النزاع بعد استماعه الى الخصوم .

يجوز للقاضى فى الحالات العاجلة ان يصدر امرا بوقف الاجراءات  
يحدد فيه جلسة لحضور الخصوم ويتخذ فى الجلسة قرارا .

مادة : ٤٣٩

### أثار الوقف

اذا اوقفت الاجراءات فلا يجوز القيام بأى اجراء تنفيذى مالم يأمر  
القاضى بخلاف ذلك .

مادة : ٤٤٠

### تحريك التنفيذ

يجب تحريك الاجراءات التنفيذية بصحيفة يجب تقديمها فى ميعاد يحدده  
القاضى على الا يتأخر عن ٦ اشهر من صورة حكم محكمة الدرجة الاولى حائزا  
لجدية الشئ المقضى به أو من ابلاغ حكم محكمة الاستئناف الذى رفض  
المعارضة .

مادة : ٤٤١

### التنازل

تسقط اجراءات التنفيذ اذا تنازل عنها الدائن الحاجز والدائنون المتدخلون  
التصلون على السند التنفيذى قبل رسو المزاد .

تسقط الاجراءات اذا تنازل عنها جميع الدائنين المشتركين بعد البيع .

مادة : ٤٣٤

### الاعتراض المتأخر

إذا لم يوقف القاضى بيع المنقولات — بسبب المعارضة أو قدمت اليه المعارضة بعد اتمام البيع فان حقوق الغير تدفع من حصيلة البيع .

مادة : ٤٣٥

### الحد من الاثبات بالشهادة

لا يجوز للغير المعترض أن يثبت بالشهادة حقه على الاموال المحجوزة فى بيت أو مؤسسة المدين الا اذا كان وجود هذا الحق متصلا بالمهنة أو التجارة التى يمارسها الغير أو المدين .

مادة : ٤٣٦

### اعتراض زوجة المدين

لا يجوز لزوجة المدين التى تعيش معه أن ترفع معارضة متعلقة بالمنقولات المحجوزة فى بيته الا بالنسبة للمهر أو المال الذى تثبت بمحرر ذى تاريخ ثابت أنه ملكها قبل الزواج أو أن مصدره الهبة أو الارث .

الباب الرابع

### وقف الاجراءات التنفيذية وسقوطها

مادة : ٤٣٧

### تحديد الوقف

لايجوز وقف التنفيذ الجبرى الا بقرار من القاضى ما لم ينص القانون على خلاف ذلك .

مادة : ٤٣٨

### وقف التنفيذ بسبب المعارضة

إذا قدمت المعارضة فى التنفيذ بمقتضى المادة ٤٣٢ وما بعدها ووجدت

مذكرة بالمصاريف المدفوعة مقدما التي أشر عليها الكاتب مشفوعة بطلب  
أمر بالدفوع .

إذا رأى القاضى أن المصاريف المطلوبة معقولة فإنه يصدر أمرا  
( DECRET ) يتمتعاً بقوة السند التنفيذى .

### الباب الثالث

### المعارضة

مادة : ٤٣٢

### الاعتراض على التنفيذ

إذا اعترض على حق الخصم طالب التنفيذ فى إجراء تنفيذ جبرى فان  
هذا الاعتراض يرفع بصحيفة الى القاضى المختص طبقاً للمواد ٣٤٦ و ٤٢٧  
و ٤٢٩ .

تقدم المعارضة المتعلقة بصحة الإجراءات الشكلية للسند وورثته  
التكاليف بالوفاء وبالإعلان والقيام بالإجراءات التنفيذية المنفردة بما فى ذلك  
الإجراءات المتعلقة بالحجز على الأموال وفقاً لما نصت عليه الفقرة الأولى .  
ويصدر القاضى أمراً يحدد به جلسة لحضور الخصوم أمامه .

ويعلن الكاتب الصحيفة والأمر ويكون التحقيق والفصل فى التضيعة طبقاً  
لإجراءات المحاكمة العادية .

مادة : ٤٣٣

### اعتراض الغير

يجوز لغير المدين يدعى حق ملكية أو حقاً عينياً آخر على المال المحجوز أن  
يقدم صحيفة المعارضة الى القاضى قبل الأمر ببيع هذا المال .

ويصدر القاضى أمراً يحدد به جلسة لحضور الخصوم أمامه ويعلن  
الكاتب الصحيفة والأمر .

إذا لم يتوصل الخصوم الى اتفاق فى الجلسة يحقق القاضى ويفصل  
فى التضيعة طبقاً لإجراءات الدعوى العادية .

مادة : ٤٢٨

### مصاريف التنفيذ

يذكر الكاتب عند قيامه بكتابة المحضر جميع المصاريف التي قدمها  
الخصم طالب التنفيذ بالتفصيل .  
ويقدر القاضى المصاريف بأمر متمتع بقوة السند التنفيذى .

### الفصل الاول

#### تنفيذ الالتزام باداء عمل أو امتناع

#### عن عمل تنفيذًا جبريًا

مادة : ٤٢٩

#### اجراء التنفيذ الجبرى

يجب على من يريد تنفيذًا جبريًا لحكم بالادانة لمخالفة الالتزام باداء  
عمل أو بامتناع عن عمل أن يطلب بصحيفة الى القاضى فى المكان الذى يجب  
تنفيذ الالتزام فيه - أن يحدد كيفيات التنفيذ .

ويصدر القاضى قرارا بعد استماعه الى الخصم الملتزم ويعين المحضر  
الذى يجب عليه أن يجرى التنفيذ والأشخاص الذين يجب عليهم أن يقوموا  
باداء العمل غير المنفذ أو بازالة العمل الذى تم القيام به .

مادة : ٤٣٠

#### الصعوبات أثناء التنفيذ

يجوز للمحضر أن يستعين بالقوة العامة ويجب عليه أن يطلب من  
القاضى الاجراءات الملائمة لمواجهة المشاكل التى تظهر أثناء التنفيذ . ويصدر  
القاضى فى ذلك أمرا ( DECRETO )

مادة : ٤٣١

#### رد المصاريف

بعد انتهاء التنفيذ أو أثناءه يرفع الخصم طالب التنفيذ الى القاضى

ويجب على الخصم طالب التسليم أن يعترض طبقا لما نصت عليه المادة ٤٣٣

مادة : ٤٢٥

### كيفية الاخلاء

يبلغ المحضر قبل ٣ أيام على الاقل الى الخصم الملزم باخلاء العقار باليوم والساعة التي يجرى فيها الاخلاء .

وفي اليوم والساعة المحددة يسلم المحضر الحائز للسند التنفيذي وورقة التكليف بالاخلاء — حيازة العقارة والمفاتيح الى الخصم طالب الاخلاء أو الى شخص معين منه ويستعمل عند اللزوم السلطات التي تخولها له المادة ٣٦١ ، ويأمر الحائزين بأن يحترموا الحيازة الجديدة .

مادة : ٤٢٦

### الاجراءات المتعلقة بالمنقولات

#### التي لا يجرى التنفيذ عليها

إذا وجدت في العقار منقولات يملكها الملزم بالاخلاء ولا يجب تسليمها ولم يرنعها فوراً فإنه يجوز للمحضر أن يضعها تحت حراسة طالب الاخلاء إذا قبلها أو أن ينقلها الى مكان آخر .

إذا كانت الاشياء محجوزة حجزاً تنفيذياً أو تحفظياً يخبر الكاتب فوراً بحصول الاخلاء الى الدائن الذي حجزت الاشياء بطلبه والى القاضى المختص بتغيير الحارس .

مادة : ٤٢٧

### اجراءات مؤقتة

إذا عرضت أثناء التنفيذ صعوبات لا تحتمل التأخير فيجوز للخصوم أن يطلبوا ولو شفويًا من القاضى فى المكان الذى توجد فيه الاشياء التى يجب تسليمها أو اخلاؤها — أن يتخذ الاجراءات اللازمة المؤقتة .

يتخذ القاضى الاجراءات التى نصت عليها الفقرة السابقة فى شكل



يجب أن تذكر في ورقة التكليف بالوفاء صراحة أموال الغير التي يراد التنفيذ عليها .

مادة : ٤٢١

### أحكام خاصة

تطبق في الحجز واجراءات التنفيذ عامة التي يجب القيام بها في مواجهة الغير - الاحكام المتعلقة بالمدين فيما عدا الحظر الوارد في الفقرة الاولى من المادة ٤٠٠

الباب الثانى

### التنفيذ بالتسليم أو بالاخلاء

مادة : ٤٢٢

### التكليف بالتسليم أو بالاخلاء

يجب على من يريد اتخاذ اجراءات لتسليم منقول أو اخلاء عقار أن يعلن الملتزم بورقة تكليف تشتمل على البيانات الواردة في المادة ٣٤٣ وعلى وصف موجز للمال موضوع التنفيذ .

اذ حدد السند التنفيذى ميعادا للتسليم أو الاخلاء فيجب أن يشير الانذار الى هذا الميعاد .

مادة : ٤٢٣

### كيفية التسليم

بعد انتهاء الميعاد المشار اليه في ورقة التكليف بالتسليم ينتقل المحضرحاملا معه السند التنفيذى وورقة التكليف الى المكان الذى توجد فيه الاموال ويبحث عنها طبقا لما نصت عليه المادة ٣٦١ فيسلمها الى الخصم طالب التسليم أو الى شخص معين منه .

مادة : ٤٢٤

### الاشياء المحجوزة

يجب على الكاتب أن يعلن الى المدين صورة من صحيفة طلب الحجز ومن الأمر المشار اليه في الفقرة السابقة قبل الجلسة بعشرة أيام على الأقل .

ويبلغ الكاتب الامر في نفس هذه المدة الى الدائن طالب الحجز . اذا تعلق الأمر بالتنفيذ على عقار فتجب مراعاة وسائل الاشهار الى نصت عليها المادة ٣٩٧ .

مادة : ٤١٨

### اجراءات القاضى

يفرز القاضى في الجلسة المحددة حصة المدين بعينها .  
فاذا كان الامراز غير ممكن فانه يأمر ببيع الحصة الشائعة او باتخاذ اجراءات القسمة طبقا لما نص عليه القانون المدنى ويحقق في القضية للفصل فيها وفقا للاجراءات العادية لنظر الدعوى .

ويوقف التنفيذ في هذه الحالة الأخيرة الى أن يتفق الخصوم على القسمة أو يصدر حكم حائز حجية الشئى المقضى به .

وبعد القسمة تباع اموال المدين وفقا للأحكام المنصوص عليها في النصول السابقة ويتبع الحجز اموال المدين .

### الفصل السابع

### التنفيذ على ما للمدين لدى الغير

مادة : ٤١٩

### كيفية التنفيذ على ما للمدين لدى الغير

اذا كان موضوع التنفيذ مالا مثقلا برهن حيازى أو رسمى لضمنان دين على شخص آخر ، أو مالا باعه المدين فأبطل البيع للفش تطبيق أحكام النصول السابقة بالقدر الذى لاتعارض فيه مع المواد التالية .

مادة : ٤٢٠

### اعلان التكليف بالوفاء

يجب أن يكون التنفيذ مسبوقا دائما بالتكليف بالوفاء ولو في مواجهة الغير .

لتوزيع الثمن بين الدائنين المشتركين على حسب درجاتهم مع مراعاة أصحاب الحقوق الممتازة ويودعه في قلم الكتاب ليدرسه الدائنون والمدين ويجب أن تمضى عشرة أيام على الأقل بين انعقاد الجلسة والبلاغ بها

مادة : ٤١٥

### الغياب

إذا غاب بعض الخصوم في الجلسة المحددة وفقا للمادة السابقة وثبت أو ظهر من المحتمل أنه لم يحضر لأسباب خارجة عن ارادته فان القاضى يحدد جلسة أخرى يبلغ بها الكاتب الى الخصوم الغائبين .

ويفترض في الخصم انه قد وافق على المشروع اذا غاب أيضا عن الجلسة الثانية .

مادة : ٤١٦

### الموافقة على المشروع

إذا تمت الموافقة على المشروع أو توصل جميع الخصوم الى اتفاق يدرج ذلك في المحضر ويأمر القاضى بدفع الحصص الفردية والافتطبق احكام الفقرة الرابعة والمقطع الأخير من الفقرة الخامسة من المادة ٣٧٦ .

### الفصل السادس

### التفويض على الأموال الشائعة

مادة : ٤١٧

### الحجز على الأموال الشائعة

يجوز الحجز على الاموال الشائعة ولو كان بعض الشركاء غير مدينين للدائنين .

وفي هذه الحالة فعند اصدار الأمر بالحجز المذكور في المادة ٣٥٠ يحدد القاضى جلسة لحضور أصحاب المصلحة ليستمعوا الى اصدار الاجراءات المشار اليها في المادة التالية ويمنع الشركاء من أن يسمحوا للمدين بأن يفرز حصته من المال المشترك بدون إذن من المحكمة .

مادة : ٤١١

**تعيين الحارس القضائي**

تفرض الحراسة القضائية على العقارات مدة لا تزيد على ثلاث سنوات توكل ادارتها الى دائن أو أكثر أو الى المدين نفسه اذا رضى جميع الدائنين بذلك . ويجب أن يجرى المزاد الجديد عند انتهاء المدة .  
يجوز للقاضي بناء على طلب جميع الخصوم أن يمد مدة الحراسة مرة أو أكثر على الا يزيد مجموعها على ٣ سنوات .  
يجوز انتهاء الحراسة قبل مضي هذا المدة المشار اليها في الفقرة السابقة اذا طلب الدائن الحاجز أو دائن آخر اجزاء مزاد جديد .

مادة : ٤١٢

**تقديم الحساب**

تجب على مدير العقار الموضوع تحت الحراسة القضائية واجبات الحارس وله الحق في أجر يقدره له القاضى بأمر الا اذا تنازل عنه .  
يجب على المدير عند انتهاء كل ٣ أشهر ما لم ير القاضى تحديد مدة أخرى أن يودع في قلم الكتاب حساب عن ادارته وعن الإيرادات القابلة للتصرف وفقا للطريقة التي يحددها القاضى .  
ويجب عليه أيضا أن يقدم الحساب الختامى عند انتهاء مدة الادارة .  
يجب أن يوافق القاضى على الحسابات الجزئية والحساب الختامى ولهذا النرض يحدد القاضى بمجرد تقديم الحساب جلسة للاستماع الى الخصوم في موضوع الحساب وللفضل في الخلافات التي قد تظهر فيه .  
ويتخذ القاضى الاجراءات بقرار غير قابل للطعن .

مادة : ٤١٣

**تخصيص الإيرادات**

يجوز للقاضى أن يأمر اثناء الحراسة القضائية بقرار غير قابل للطعن بتخصيص حصيلة الإيرادات الى الدائنين طبقا للمادة ٤١٤ وما بعدها .

مادة : ٤١٤

**مشروع لتوزيع حصيلة التنفيذ**

قبل مضي أكثر من ٣٠ يوما من دفع الثمن يضم القاضى مشروعا

إذا قل ثمن البيع والضمان الذي تمت مصادرتة عن الثمن الحاصل من المزاى السابق فان القاضى يصدر أمرا يدين به الرأسى عليه المزاى المتخلف عن الوفاء بدمع الفرق بعد الاستماع الى الخصوم وأصحاب المصلحة الاخرين .

وهذا الامر هو سند تنفيذى للدائنين الذين لم يستفيدوا من الاشتراك فى حصيلة التنفيذ وعند عدمهم فللمدين المنفذ عليه .

#### مادة : ٤٠٨

### الاجراءات فى حالة كساد المزاى

إذا لم يتقدم أحد لشراء العقار المعروض فى المزاى فانه يجوز لكل من الدائنين أن يتقدم فى خلال عشرة أيام بصحيفة يطلب بها تخصيصه بالمال طبقا للمادة التالية .

#### مادة : ٤٠٩

### مشمتملات طلب التخصيص

يجب أن يشتمل طلب التخصيص على عرض مبلغ لا يقل عن مصاريف التنفيذ وعن حقوق الامتياز المتقدمة على حق طالب التخصيص وعن الثمن الذى حدده القاضى للعقار فى القرار الذى أمر به البيع .

#### مادة : ٤١٠

### اعادة المزاى بعد كساده

بعد مضى عشرة أيام من كساد المزاى يأمر القاضى الاستماع الى الخصوم والدائنين المكتتبين غير المتدخلين .

وفى الجلسة إذا كان حق طالب التخصيص يقل عن الثمن الذى حددته المحكمة للعقار فانهما تكلف الطالب بدمع الفرق .

إذا تم دمع الثمن فان المحكمة تصدر أمرا بنقل الملكية . إذا لم يتقدم أحد بطلب تخصيص فى الجلسة المذكورة فى الفقرة الثانية فيجوز للقاضى أن يأمر بالحراسة القضائية أو باجراء مزاى جديد .

ويجوز للقاضى فى هذه الحالة الاخرى أن يضع للبيع شروطا اخرى وأن يأمر بوسائل اخرى للنشر محددنا ثمنا أساسيا يقل عن الثمن الاوول بمقدار الخمس .

يجرى المزاد بالكيفيات المنصوص عليها في المادة ٤.١ والحكم  
الذى يقضى لاكبر عرض فى المزاد نهائى .

مادة : ٤.٥

### دفع الثمن

يجب على من رسا عليه المزاد أن يدفع الثمن مخصوصا منه الضمان  
الذى كان قد قدمه ، فى المدة وبالكيفية التى نص عليها القرار الذى أمر  
بالبيع طبقا للمادة ٣٩٨ .

إذا رسا العقار على دائن مرتهن رهنا رسميا أو على من اذن له  
فى أن ينحمل بدين مضمون برهن رسمى فيجوز للقاضى أن يحدد بأمر دفع  
باقى الثمن .

مادة : ٤.٦

### نقل المال المبيع

يجب على القاضى أن يصدر بعد دفع الثمن قرارا لينقل به المال  
المبيع الى من رسا عليه المزاد ويعيد الاوصاف التى تضمنها القرار الذى  
أمر بالببيع ويأمر بشطب قيد الحجوز والرهون الرسمية إذا لم تكن الاخيرة  
ترجع الى التزامات تحملها الراسى عليه المزاد طبقا للفقرة الثانية من المادة  
السابقة .

ويشتمل القرار أيضا على أمر المدين والحارس باخلاء العقار المبيع .  
والقرار سند بالنسبة لتسجيل البيع فى السجل العقارى وسند تنفيذى  
بالنسبة للاخلاء .

مادة : ٤.٧

### عدم وفاء من رسا عليه المزاد للثمن

إذا لم يدفع من رسا عليه المزاد الثمن فى المدة وبالكيفية المحددة  
يحكم القاضى بأمر بسقوطه وضياع ضمانته بصفة عقوبة مالية عليه  
ويحدد جلسة أخرى لسماع الخصوم طبقا للمادة ٣٩٧ .

ويبلغ الكاتب الامر الى الراسى عليه المزاد كما يعلنه بوسائل  
الاعلاء المنصوص عليها فى المادة ٣٩٧ .

ويجرى المزاد الجديد طبقا للمادة ٣٩٧ وما بعدها .

٣ مرات على أن يزيدوا عن آخر عرض . فاذا مضت دقيقة على آخر نداء دون أن يتقدم شخص بعرض أكبر فان العقار يرسو على آخر عرض ، ويسقط كل عرض بتقديم عرض أكبر منه وان كان الأكبر باطلا .

مادة : ٤٠٢

### تقرير الراسى عليه المزاىء لحل

### اقامته أو لموطنه المختار

يجب على من رسى عليه المزاىء أن يعين محل اقامته وأن يختار موطناً فى المكان الذى به مقر المحكمة التى أقرت البيع . والا فانه يجوز الاعلان والابلاغ اليه بالايذاء فى قلم الكتاب .

مادة : ٤٠٣

### تقديم عروض بعد المزاىء

يجوز التقدم أيضا بعرض للشراء بعد المزاىء فى خلال عشرة أيام ولكنه يكون عديم القيمة اذا لم يزد بمقدار ٢٠٪ على الثمن الذى رسا به المزاىء .

يجب على صاحب العرض أن يودع فى قلم الكتاب تقريراً مشتملاً على بيان الثمن وضماناً لا يقل عن عشر الثمن المعروض ومبلغاً تقديرياً لمصاريف البيع الزائدة يحدده الكاتب .

تطبق أحكام الفقرة الأخيرة من المادة ٤٠١ على من رسا عليه المزاىء مؤقناً بمقتضى نفس هذه المادة .

مادة : ٤٠٤

### المزاىء الجديد

بعد انتهاء الميعاد المقرر للتقدم بالعرض الأكبر الذى نصب عليه المادة السابقة يحدد القاضى بأمر جلسة يجرى فيها المزاىء الجديد يبدأ على أساس الثمن الاساسى لأكبر عرض .

يعلم الكاتب القرار بوسائل الاعلام التى نصت عليها المادة ٣٩٧ ،

- ز) المدة التي يجب فيها ايداع الثمن وكيفية ايداعه على الا تزيد عن ٦٠ يوما من رسو المزاد .
- ح) المدة التي يجب ان تتخلل بين القيام باجراءات الاعلام العادية وغير العادية وبين القيام بالمزاد .
- يجب على الكاتب ان يعلن هذا القرار الى الدائنين المكتتبين الذين لم يحضروا الجلسة وان ينشره طبقا للكيفيات التي نصب عليها المادة ٣٩٧ .

### مادة : ٣٩٩

#### التفويض في اجراء البيع

اذا كان موقع بعض الاموال المحجوزة في دائرة اختصاص محكمة اخرى فيجوز للقاضي أن يأمر عند اصداره لقرار البيع بأن يجرى بيع ذلك البعض بالمزاد أمام المحكمة التي فيها المال .

وفي هذه الحالة يرسل الكاتب صورة من القرار الى المحكمة المفوضة في تنفيذ البيع .

### مادة : ٤٠٠

#### الاشخاص المسموح لهم بالاشتراك في المزاد

يجوز لغير المدین أن يشترك في المزاد اذا كان قد دفع الضمان ومصريف البيع التقريبية طبقا للقرار المذكور في المادة ٣٩٨ .

يجب ان يتقدم الشخص بالعرض في المزاد بنفسه أو بواسطة وكيله الخاص .

اذا لم يرسل المزاد على شخص قدم عرضا فيرد اليه الضمان والمصاريف المودعة بعد اقفال المزاد .

### مادة : ٤٠١

#### كيفية اجراء المزاد

يجرى المزاد أمام القاضي في جلسة علنية بقاعة المحكمة .

يكون العرض عديم القيمة اذا لم يزد عن الثمن الاساسي أو عن عرض سابق في شروط البيع .



مادة : ٣٩٦

### شُرط التّدخل ووقته

يجوز لكل من له حق على المدين ولو كان معلقا على أجل أو شرط ان يتدخل طبقا للمادة ٣٥٧ .

لا اثر للتدخل اذا تأخر عن الجلسة المنصوص عليها في المادة ٤١٤ .

مادة : ٣٩٧

### تحديد جلسة البيع

بعد ابداع محضر الحجز يحدد القاضي بأمر جلسة لحضور الحاجز والمدين والدائنين المتدخلين وأصحاب المسلحة الآخرين .

ويبلغ الكاتب بتاريخ الجلسة الى الخصوم بورقة من قلم الكتاب، ويجوز للخصوم ان يبدوا ملاحظاتهم المتعلقة بوقت وكيفية البيع .  
(ج) يوم المزاد وساعته .

ويجوز للقاضي — اذا وجدت أسباب معقولة . ان يسمح للمدين بأن يدفع الدين في أقساط أو أن يحدد ميعاد اللوفاء به . يأمر القاضي بناء على طلب الدائن الحاجز أو المتدخل المزود بالسند التنفيذي — ببيع العقار فى المزاد طبقا للمواد التالية :

مادة : ٣٩٨

### مشماتل قرار الامر بالبيع

يقرر القاضي بعد استماعه عند الحاجة الى رأى خبير فى المسائل التالية : —

- (أ) ما اذا كان البيع يجرى فى صفقة أو أكثر .
- (ب) الثمن الاساسى للمزاد .
- (د) مقدار الضمان على الأيقل عن عشر الثمن الاساسى ومصاريف البيع التقريبية .
- (هـ) المدة التى يجب ان تتم فيها الايداعات .
- (و) الحد الأدنى للزيادة فى العرض القديم .

مادة : ٣٩٢

### قصر التنفيذ

إذا بسط الدائن المرتهن رهنا رسميا الحجز على عقارات غير مرهونة له فيجوز للقاضي أن يطبق حكم المادة ٣٥٥ أو أن يوقف البيع الى حين الانتهاء من بيع العقارات المرهونة .

مادة : ٣٩٣

### حراسة الاموال المحجوزة

بإعلان الامر الوارد في المادة ٣٧٨ يعتبر المدين حارسا بدون مكافأة على العقارات المحجوزة وجميع توابعها التي تشمل الملحقات والثمار . ويجوز للقاضي التنفيذ ان يعين غير المدين حارسا بناء على طلب الدائن الحاجز أو المتدخل بعد استماعه الى رأى المدين . وفي هذه الحالة يستحق الحارس اجرا يحدده القاضي بأمر .

مادة : ٣٩٤

### كيفية الحراسة

يجب على المدين والحارس ان يقدموا الحساب عن ادارتهما طبقا للمادة ٣٩٠ ولا يجوز لهما ان يؤجرا العقار المحجوز بدون اذن من القاضي . يجوز للمدين ان يستمر في سكن العقار المرهون رسميا في حدود ما يلزم له ولاسرته بالضرورة .

إذا اثبت المدين أنه ليست له وسيلة آخر للعيش فيجوز للقاضي ان يقرر له مصروفا من دخل العقار بقدر الضرورة الى الوقت الذى يرسو فيه الميزان .

يتخذ القاضي الترخيصات المذكورة في الفقرات السابقة بعد استماعه الى الخصوم والى ذوى المصلحة الآخرين .

مادة : ٣٩٥

### طلب حجز لاحق

تطبق الفقرة الاولى والثانية من المادة ٣٦٩ فى طلبات الحجز اللاحق على العقار .

مادة : ٣٨٩

### رهن الحق المخصص رهنا رسميا

إذا كان الحق المخصص مضمونا برهن رسمى يأمر القاضى بأن يؤشر الدائن الطالب بقرار التخصيص فى السجل العقارى .

الفصل الخامس

### التنفيذ على العقار

مادة : ٣٩٠

### كيفية حجز العقار

إذا أراد الدائن أن يحجز على عقار للمدين فيجب عليه أن يحدد بدقة فى الصحيفة المذكورة فى المادة ٣٥٠ العقار وطبيعته وموقعه ورقم السجل العقارى إذا كان مكتوبا فيه وثلاثة حدود من جهاته على الأقل .

ويجب أن تكون الصحيفة مصحوبة بالسند التنفيذى وإذا وجدت فورقة التكليف بالوفاء وشهادة بالقيود والتسجيلات التى تثقل العقار الذى يجب الحجز عليه .

فى الأمر الذى يأذن به القاضى الحجز على العقار يصدر الى المدين الأمر الذى نصت عليه المادة ٣٥٢ .

يتم الحجز بأن يعلن الكاتب صحيفة طلب الحجز والأمر الى المدين . ويجب على المحضر بمجرد تمام الاعلان أن يودع أصل الورقة المعلنة لدى قلم الكتاب .

مادة : ٣٩١

### تسجيل حجز العقار

فى خلال خمسة أيام من ايداع صحيفة الطلب والأمر المعلن طبقا للمادة السابقة يقوم الكاتب بتسجيل هذا الأمر ويرسل صورة مصدقة من ذلك مرفقة بالملاحظات المتعلقة فى الموضوع الى مكتب السجل العقارى المختص .

مادة : ٣٨٤

### تعدد الحجوز

إذا ثبت أنه قد فرض حجز سابق نافذ المفعول على ما لنفس المدين لدي الغير، فتطبق عليه أحكام المادة ٣٦٩ .

مادة : ٣٨٥

### التدخل

إذا تدخل دائنون آخرون فتطبق عليهم أحكام المادتين ٣٥٧ و ٣٥٨، ويجب الا يتأخر التدخل عن الجلسة المعينة لتقرير الغير .

مادة : ٣٨٦

### بيع ما للمدين لدى الغير

إذا قرر الغير او حكم بانه حائز لاشياء مملوكة للمدين يقوم القاضى بالبيع طبقا لما نصت عليه المادة ٣٧٠ وما بعدها .

مادة : ٣٨٧

### تخصيص الحقوق

إذا قرر الغير أو اعتبر بانه مدين بمبالغ حالة الاداء فورا او يحل اجلها في مدة لا تزيد عن ٩٠ يوما او بمبالغ دورية ناشئة من العلاقات المذكورة في المادة ٣٧١ فان القاضى يخصصها بعد خصم نفقات التدصيل — للوفاء بحقوق الدائنين بقدر حقوقهم .

يجب على الغير في الحالات المنصوص عليها في المادة ٣٧١ ان يبلغ الناضى فورا بزوال او انقطاع علاقة الوظيفة او العمل أو بأى سبب آخر يترتب عنه زوال او انقطاع الوفاء لمصلحة المدين .

مادة : ٣٨٨

### رهن الحق المخصص رهنا حيازيا

إذا كان الحق المخصص مضمونا برهن حيازى يأمر القاضى بتسليم المومن الى الشخص المخصص له .

بالنسبة للأشياء والمبالغ المستحقة عليه من وقت اعلانه بالامر الوارد فى المادة ٣٧٧ .

مادة : ٣٨١

### تقرير الغير

يجب على الغير ان يقرر بالتحديد فى الجلسة بنفسه او بوكيله الخاص بالمبالغ التى هو مدين او بالاشياء الموجودة فى حيازته والوقت الذى يجب عليه دفعها او تسليمها .

واذا تعلق الحجز بمبالغ مستحقة على الافراد او المؤسسات المشار اليها فى الفقرة الثالثة من المادة ٣٧٩، فيجب على المقرر ان يحدد ايضا المقدار الصافى بعد الاستقطاعات، والمبالغ التى يقبضها التابع دائما بسبب الوظيفة او العمل بصفة مرتب او اجر او مكافأة او معاش.

ويجب ايضا على الغير ان يعين الحجز التحفظية التى سبق فرضها عليه .

وفى هذه الحالة يأمر القاضى بأن يحضر امامه ايضا الحاجز التحفظى.

مادة : ٣٨٢

### عدم تقرير الغير

اذا لم يحضر الغير فى الجلسة المحددة فان القاضى يؤجلها لحضوره ويبلغ بها الكاتب الى الخصوم بورقة من قلم الكتاب .

اذا لم يحضر الغير ايضا فى الجلسة الثانية او حضر ورفض ان يدلى بالتقرير فيجوز للقاضى ان يعتبر سكوته قبولا بالتقرير وان يتخذ الاجراءات المنصوص عليها فى المادتين ٣٨٦ و٣٨٧، بقرار غير قابل للطعن .

مادة : ٣٨٣

### الخلاف فى تقرير الغير

اذا اختلف على تقرير الغير يوقف القاضى بقرار اجراءات التنفيذ ويحقق ويفصل فى النزاع على التقرير وفقا للاجراءات العادية لنظر الدعوى .

فاذا ثبت بذلك وجود حق للمدين على الغير فان القاضى يحدد بقرار جلسة لحضور الخصوم لاستمرار التنفيذ .

والمدین والغير امام المحكمة ليقوم بالتحقییر الوارد فی المادة ٣٨١ بحضور الخصوم الاخرین .

ويعلن الكاتب صورة من صحيفة طالب الحجز ومن الامر الى المدین والغير قبل الجلسة بعشرة أيام على الاقل .  
وفی هذه المدة يبلغ الكاتب الامر الى طالب الحجز .

مادة : ٣٧٨

### رهن الحق المحجوز رهنا حيازيًا أو رسميًا

إذا كان الحق المحجوز عليه مضمونًا برهن حيازي فيجب على حائز المرهون الا يرده بدون اذن من القاضي .

إذا كان الحق المحجوز عليه مضمونًا برهن رسمي فيجب على طالب الحجز ان يؤشر بوثيقة الامر بالحجز في السجل العقارى .

مادة : ٣٧٩

### حقوق لا يجوز حجزها

لا يجوز الحجز على نفقة الا من أجل نفقة يأذن القاضي بأمر فسى الحجز لها لشخص معين في الاذن .

لا يجوز الحجز على الاجور والعلاوات الاخرى ومخصصات التقاعد التي يستحقها العمال على القطاع الخاص أو على الدولة أو على المؤسسات العامة الا في حدود .

(أ) الثلث المحسوب على الصافي بعد الاستقطاعات إذا كان التنفيذ لنفقة .

(ب) الربع المحسوب على الصافي بعد الاستقطاعات في الحالات الاخرى .

إذا تعددت الاسباب المشار إليها في الحرفين السابقين فلا يجوز ان يزيد الحجز على الثلث لاي سبب من الاسباب .

مادة : ٣٨٠

### واجبات الغير

تجب على الغير الواجبات التي يفرضها القانون على الحارس —

الذى يحدد تاريخا لمزايدة اخرى يقبل فيها اى عرض بعد استماعه الى الخصوم عند الحاجة الى ذلك .

لا يجوز بيع الذهب والفضة باقل من قيمتها الذاتية مهما كان الامر .

مادة : ٣٧٦

### توزيع حصيلة التنفيذ

بعد ايداع محضر البيع والبلغ الحاصل من التنفيذ يحدد القاضى بأمر جلسة لتوزيع حصيلة التنفيذ .

ويبلغ الكاتب بذلك فوراً الى الدائن طالب التنفيذ والمدين المنفذ عليه والخصوم الآخرين المتدخلين .

وفي الجلسة اذا كان الدائن واحداً فان القاضى يأمر بدفع حقه له والا فانه يوزع حصيلة التنفيذ بين الدائنين مع مراعاة حقوق الامتياز .

يأمر القاضى بتسليم ما يبقى بعد وفاء الحقوق الى المدين المنفذ عليه .

اذا اختلف الخصوم في وجود او مقدار حق أو أكثر او في وجود حقوق الامتياز، فان القاضى يحقق ويفضل في ذلك بحكم وفقاً لاجراءات الدعوى العادية .

يجوز للقاضى ان يقوم بتوزيع حصيلة التنفيذ غير المتنازع فيها ما لم يرى انه من المناسب وقف التوزيع كله الى حين الفصل في الخلافات .

### الفصل الرابع

### التنفيذ على ما للمدين لدى الغير

مادة : ٣٧٧

### كيفية الحجز على ما للمدين لدى الغير

يجب على الدائن الذى يريد الحجز على حق لمدينه على الغير أو على شئ لديه أن يبين في الصحيفة المشار اليها في المادة ٣٥ الاشياء والمبالغ التى يريد الحجز عليها .

ينذر القاضى الغير عند أمره بالحجز على الاشياء والمبالغ التى عينها طالب الحجز لدى الغير بأمر ( ) يأمر فيه الا يتصرف في هذه الاشياء بدون اذن منه ويأمر في نفس الامر بأن يحضر طالب الحجز :

حيازته فيما عدا ما نصت عليه أحكام خاصة من القانون المدني، ولكن يجب أن يكون نزع الملكية مسبوقا دائما باعلان ورقة التكليف بالوفاء. يجوز طلب اجراء البيع بدون سبق حجز وفي هذه الحالة يجب على الدائن ان يقدم الى القاضى طلبا باجراء البيع قبل سقوط قوة ورقة التكليف بالوفاء.

مادة : ٣٧٣

### اعلان قرار البيع

يجب على الكاتب ان يعلق صورة من قرار البيع قبل عشرة ايام من اليوم المحدد للبيع على لوحة اعلانات المحكمة وتنتشر في نفس الميعاد على الجريدة اليومية .

ويجوز القاضى — اذا رأى — ان يأمر باتخاذ اجراءات اعلانات اخرى .  
يحتمل الخصم مصاريف الاعلان .

مادة : ٣٧٤

### طريقة اجراء البيع

يجب على المكلف بالبيع بالاشتراك مع الحارس ان يتحقق اولا من الاشياء التى يجب بيعها بمقارنتها بالاوصاف التى تضمنها محضر الحجز .

تعرض الاشياء التى يجب بيعها بالثمن الاساسى الذى حدده الناضى، على حسب ما تقتضيه الملائمة من فرادى او مقسمة الى صفقات .

يجب على من رسا المزاد ان يدفع فورا الثمن الذى عرضه ومصاريف تسجيل المحضر والا فان عرضه يعتبر باطلاويظل صحيحاالكبر عرض سابق .

يجب على المكلف بالبيع ان يحرر محضرا بالعمليات التى تمت، ويجب ايداعه فورا فى قلم الكتاب المحكمة ومعه المبلغ الذى حصل من البيع والمصاريف اللازمة لتسجيل المحضر .

يجب على الكاتب ان يسجل المحضر .

مادة : ٣٧٥

### اعادة المزاد

اذ لم يجرى البيع فورا فاعادة نزع الملكية فان الكاتب يخبر بذلك القاضى



وإذا لم تبقى أموال فان الطلب يضم الى الملف الذى أنشئ الحجز الاول ، ويكون أثره كأثر التدخل فى الاموال المحجوزة .

يجوز للدائن أن يطلب من القاضى أن يأذن للمحضر بأن يجرى تحقيقا لغرض الوصول الى أموال المدين غير المحجوزة .

مادة : ٣٧٠ .

### اجراءات البيع

بعد ايداع محضر الحجز يحدد القاضى بأمر جلسة حضور الدائن الحاجز والمدين والدائنين المتدخلين وأصحاب المصلحة الاخرين اذا وجدوا .

ويخبر الكاتب الخصوم عن تاريخ الجلسة بورقة من قلم الكتاب . ويجوز للخصوم أن يبدأوا فى الجلسة ملاحظاتهم المتعلقة بوقت وطريقة البيع ، واذا وجدت أسباب معقولة فيجوز للقاضى أن يسمح للمدين أن يدفع الدين بأقساط أو أن يعطيه مهلة للوفاء .

وبناء على طلب الدائن الحاجز أو المتدخل يأمر القاضى بالبيع فى الزاد العلنى ويحدد اليوم الذى يجرى فيه البيع وساعته ومكانه وثمانه الاساسى .

يقوم ببيع المنقولات المحضر . واذا قام به مانع فللقاضى أن يفوض لذلك أحد ضباط الشرطة القضائية .

مادة : ٣٧١ .

### بيع الثمار المتصلة أو منقولات خاصة

لا يجوز الامر ببيع الثمار المتصلة قبل أو ان نضجها الا اذا جرى العرف المحلى على ذلك .

يجوز للقاضى أن يؤجل بيع الاشياء المذكورة فى المادة ٣٦٣ الى الوقت الذى يرى ضرورته لىفاء متطلبات المؤسسة الزراعية .

مادة : ٣٧٢ .

### بيع الموهون رهنا حيازيا

تطبق قواعد هذا القانون فى التنفيذ على الاشياء الموهونة رهنا

إذا لم يكن المدين حاضرا فان اخطار الامر بالحجز تسلم له الى احد أفراد أسرته أو عامل في البيت أو المكتب أو المؤسسة على الا يقل سنة عن ١٤ عاما ولا يظهر بوضوح انه عديم الاهلية .

إذا لم يجد المحضر هؤلاء الأشخاص فانه يعلق الاخطار على باب السفار الذى تم فيه الحجز .

يجب على المحضر الذى يجرى الحجز أن يودع المحضر ومعه صورة من قرار الاذن بالحجز فى قلم كتاب المحكمة فى خلال خمسة أيام من القيام باجراءات الحجز .

مادة : ٣٦٧

### حراسة المنقولات المحجوزة

يجب على المحضر أن يسلم الى الكاتب النقود وسندات الائتمان والاشياء الثمينة المحجوزة .

ويحفظ الاشياء الاخرى بنقلها الى مكان عام للودائع أو بوضعها تحت حراسة شخص قديكون أحد الخصمين اذا لم يوجد شخص آخر ولم يعترض الخصم الاخر على ذلك .

يجب على الحارس أن يحفظ المنقولات المحجوزة لتكون تحت تصرف العدالة ولا يجوز له أن يستعملها بدون اذن القاضى .

مادة : ٣٦٨

### وقت تنفيذ الحجز

لا يجوز تنفيذ الحجز بدون اذن من القاضى فى الايام التى ينص القانون بانها أيام أعياد وقيل السادسة صباحا وبعد السادسة مساء .

يجوز الاستمرار فى الحجز الذى ابتداء فى الساعات التى يجوز الحجز فيها .

مادة : ٣٦٩

### طلب حجز لاحق

إذا وجهت الصحيفة المذكورة فى المادة ٣٥٠ ضد شخص وثبت انه محجوز عليه حجزا صحيحا سابقا فان القاضى يقصر اذنه بالحجز على

لا يجوز لأى سبب من الاسباب أن يوقع الحجز التنفيذى ولا التحفظى على الاموال التى تملكها الدولة ملكية خاصة أو عامة .

مادة : ٣٦٣

### منقولات يجوز حجزها بشروط

لايجوز الحجزعلى المنقولات التى يحتفظ بها المالك فى المزرعة للخدمة أو للزراعة بها ، مستقلة عن العقار الا عند عدم وجود منقولات أخرى .  
وفى جميع الأحوال يجوز للقاضى بناء على طلب المدين وبعد استماعه الى الدائن أن يستبعد من الحجز بقرار غير قابل للطعن ما يلزم استعماله للمزرعة من الأشياء المذكورة ، أو أن يسمح باستعمالها بالرغم من حجزها اذا قدمت ضمانه كافية لحفظها وصيانتها .

مادة : ٣٦٤

### منقولات يجوز حجزها فى أوقات خاصة

لايجوز حجز الثمار المتصلة ولا المزروعات القائمة مستقلة عن العقار الذى تتصل به قبل نضجها العادى بأكثر من ستة أسابيع الا اذا قبل الدائن الحاجز المصروفات الزائدة للحراسة .

مادة : ٣٦٥

### اختيار المال الذى يجب حجزه

يجب أن يقدم فى الحجز الأشياء التى يختارها المدين الا اذا كان فى ذلك ضرر للدائن .

وفى جميع الاحوال يجب على المحضر أن يقدم فى الحجز النقود السائلة والأشياء الثمينة والأشياء التى يظن أنها أضمن لسداد الدين .

مادة : ٣٦٦

### كيفية اجراء الحجز

يحرر المحضر محضرا بالعمليات التى يجربها ويشير فيه الى الأمر المذكور فى المادة ٣٥٢ ويصف الأشياء المحجوزة ويحدد قيمتها تقريبا ويكتب تقريراً بالامان الصادرة بحراستها وحفظها طبقاً للمادة التالفة .

### البحث عن أشياء لحجزها

يجوز للمحضر الحاصل على صورة من الامر المذكور في المادة السابقة ، أن يبحث عن أشياء يحجز عليها في بيت المدين أو الاماكن الأخرى المملوكة له .

كما يجوز له أن يفتش شخص المدين مع مراعاة الاحتياطات المناسبة لحفظ الكرامة .

وأخيرا يجوز له أن يبحث عن أشياء للحجز وان كانت لاتوجد في أماكن يملكها المدين الا انها توجد في أماكن يستطيع التصرف فيها مباشرة . اذا ظهرت المحضر صعوبات فانه يتصرف على حسب ما تقتضيه الظروف ، ويطلب مساعدة القوة العامة اذا دعت الضرورة لذلك ، يجوز للدائن الحاجز أن يحضر الحجز .

### الأشياء التي لا يجوز حجزها

بالإضافة الى الأشياء التي منعت حجزها أحكام خاصة من القانون فلايجوز الحجز على الأشياء التالية :

(أ) المندسات والأشياء التي تستعمل للعبادة .

(ب) الملابس والملايات والأسرة وما عون البيت والمطبخ بالقدر الذى لا يستغنى عنه المدين وأفراد أسرته الذين يعيشون معه .

(ج) الأتوكولات والمحروقات (الوقود) اللازمة لنفقة المدين والأشخاص المشار اليهم في الحرف السابق مدة شهر .

(د) مايلزم للمدين في مزاوله المهنة أو الحرفة من أدوات أو أشياء أو كتب (ه) الأسلحة والأشياء التي يجب على المدين أن يحافظ عليها لاداء خدمة عامة .

(ز) الأوسمة التقديرية والكتب والسجلات وبصفة عامة مخطوطات الاسرة الا اذا كانت تكون عندهم مدة

ويكون التدخل بطلب الى القاضى مشتمل على بيان الحق وسنده والموطن الاصلى والمختار فى المكان الذى به مقر المحكمة .  
يجب أن يرفق بالطلب السند المثبت للحق .

مادة : ٣٥٨

### آثار التدخل

يعطى التدخل حق الاشتراك فى نزع الملكية أو فى اقتسام حصيله التنفيذ ، وإذا كانا للتدخل حائرا لسند تنفيذى فيعطيه التدخل الحق فى أن يحل محل الحاجز المهمل .

مادة : ٣٥٩

### جميع وسائل التنفيذ

يجوز للدائن أن يستعمل بجميع مختلف وسائل التنفيذ الجبرى المنصوص عليها فى القانون ولكن يحق للمدين أن يطلب من القاضى أن يحدد وسيلة التنفيذ ويفصل القاضى فى ذلك بقرار غير قابل للطعن .

### الفصل الثالث

### التنفيذ على المنقول لدى المدين

مادة : ٣٦٠

### تعيين المال المراد حجزه

يجب على الدائن الذى يريد التنفيذ على منقول أن يذكر فى الصحفية المذكورة فى المادة ٣٥٠ — ولو بالاجمال — ممتلكات المدين التى يريد الحجز عليها ومكان وجودها .

والقاضى عند اذنه بالحجز عليها وفقا للمادة ٣٥٠ يرسل التنفيذ أحد المحضرين التابعين له ، أو أحد ضابط الشرطة القضائية اذا كان التنفيذ مختلفا عن مقر المحكمة .

ويسلم الكاتب لذلك صورة من الامر Decreto الى المحضر الذى يجب

مادة : ٣٥٤

### تحويل الحجز

يجوز للمدين في أية حالة كانت عليها الاجراءات السابقة للبيع أن يطلب من القاضى أن ينقل الحجز من المال المحجوز الى مبلغ من النقود يساوى المصاريف وحقوق الدائن الحاجز والدائنين المتدخلين .  
وبقدر القاضى بقرار بعد استماعه الى أقوال الخصوم — المبلغ الذى ينتقل اليه ويأمر برفعه من المال المحجوز الى المبلغ المودع .

مادة : ٣٥٥

### انقاص الحجز

يجوز للقاضى بعد استماعه الى الدائن الحاجز والدائنين المتدخلين بناء على طلب المدين أو من تلقاء نفسه أن يأمر بقصر الحجز اذا كانت قيمة المال المحجوز تزيد على قيمة المصاريف والحقوق المذكورة في المادة السابقة .

مادة : ٣٥٦

### الاعلان الى الدائنين المكتبين

يجب على الدائن الحاجز أن يعلن في خلال خمسة أيام من تاريخ حصول الحجز ، الى الدائنين الذين يدعون على الأموال المحجوزة حقا ممتازا ثابتا في السجلات العامة ، باخطار مشتمل على تعيين الدائن الحاجز والحق الذى جرى التنفيذ من أجله والسند والمال المحجوز .  
إذا ثبت أن المال المحجوز قد سبق الحجز عليه حجزا تحفظيا فيجب أن يرسل أيضا الاعلان المنصوص عليه في الفقرة السابقة الى الحاجز المتدخل .

يجب ايداع أصل الاعلان لدى تلم كتاب المحكمة في خلال خمسة أيام من تمام الاعلان والا فان القاضى لا يقوم بأجراء البيع .

مادة : ٣٥٧

### تدخل الدائنين

يجوز أن يتدخل في التنفيذ بالإضافة الى الدائنين المشار اليهم في المادة

وتطبق في قرارات القاضى الاحكام التى ينص عليها هذا القانون بالقدر الذى يمكن تطبيقها فيه .

مادة : ٣٥٠ .

### البدء فى نزع الملكية

يبدء نزع الملكية بالحجز فيما عدا ما نصت عليه الفقرة الثانية من المادة . ٣٧٢ .

ويطلب الدائن من القاضى أن يأذن فى الحجز ، بصحيفة مصحوبة بالسند التنفيذى والتكليف بالوفاء على فرض وجوده ويودعها فى قلم الكتاب وإذا كان التكليف بالوفاء قد أعلن فلايجوز تقديم طلب نزع الملكية الا بعد مضى الميعاد المنصوص عليه فى الفقرة الاولى من المادة ٣٤٣ .

ويأذن القاضى الحجز بأمر بعد تأكده من صحة الاجراءات الشكلية للسند والتكليف بالوفاء على فرض وجوده .

مادة : ٣٥١

### ملف التنفيذ

ينشئ الكاتب وقت تقديم طلب الأذن بالحجز ملفا لكل طلب تنفيذ ، وتودع فيه جميع الأوراق التى يصدرها القاضى أو الكاتب أو المحضر وجميع الأوراق والوثائق التى يقدمها الخصوم وأصحاب المصلحة على فرض وجودهم

مادة : ٣٥٢

### الحجز

الحجز هو أمر موجه الى المدين بأن يمتنع عن عمل من شأنه الاخلال بحق الضمان فى الاموال المحجوزة للتنفيذ وثمارها .

مادة : ٣٥٣

### دفع الحق الى المحضر

يجوز للمدين أن يتجنب الحجز بأن يودع لدى المحضر مبلغا من النقود يساوى المبلغ الذى يجرى التنفيذ من أجله والمصاريف يخصصه للوفاء بحق الدائن مع التحفظ باستعادته إذا لم يستوف

إذا كان الحكم صادرا من محكمة الناحية فتختص بتنفيذه محكمة الناحية،  
وإذا كان صادرا من محكمة المقاطعة فتختص به محكمة المقاطعة .

إذا كان مايراد نزعه ثابتا في السند غير حكم فتختص بالتنفيذ محكمة  
الناحية ، إذا كانت قيمة السند لا تزيد على ٣٠٠٠ ثلن صومالي، وإن  
كانت تزيد فتختص به محكمة المقاطعة .

مادة : ٣٤٧

### تحديد جلسة للاستماع الى نوى المصلحة

إذا أمر القانون أو رأت المحكمة ضرورة الاستماع الى الخصوم وأصحاب  
المصلحة الآخرين ساءذا وجدوا فانها تحدد بأمر جلسة لذلك ويجب أن يحضر  
فيها الدائن الحاجز والدائنون المتدخلون والمدين وأصحاب المصلحة الآخرون  
على فرض وجودهم .

ويجب على الكاتب أن يبلغ هذا الأمر الى الخصوم .

إذا ثبت أو ظهر من المحتمل أن بعض الخصوم لم يحضر لأسباب خارجة  
عن ارادته فإن المحكمة تحدد جلسة أخرى وعلى الكاتب أن يبلغ بها الى  
الخصم الغائب .

مادة : ٣٤٨

### كيفية تقديم الطلبات

نقدم الطالبات والالتماسات الى المحكمة شفويا في أثناء الجلسة

ويعريضة تودع لدى قلم الكتاب في خارج الجلسة ما لم يأمر القانون  
بخلاف، ذلك .

مادة : ٣٤٩

### شكل اجراءات القاضى

يتخذ القاضى الاجراءات في شكل قرارات ويجوز له أن يعدلها أو أن يلغيها



وموطنهم ورقم السند التنفيذي وتاريخه ومقدار المبلغ المطلوب وفأؤه وتاريخ شهادة الكاتب أو الموثق أو الموظف العام المختص بصلاحية السند للتنفيذ .

إذا تعلق التنفيذ بالكمبيالة أو بسندات الائتمان الأخرى المنصوص عليها في الحرف ( ج ) من المادة ٣٣٨ فيجب أن يشتمل التكليف بالوفاء على نقل كامل لمحتويات السند التنفيذي وعلى شهادة المحضر بأن المنقول مطابق تماما للسند الأصلي .

يجب أن يشتمل التكليف بالوفاء أيضا على بيان الوطن الأصلي أو المختار لطالب الوفاء في المكان الذي به مقر المحكمة المختصة بالتنفيذ .  
وإذا لم يذكر للطالب هذا الوطن فان الاعلان اليه يتم بايداع في قلم كتاب المحكمة .

يجب أن يوقع على التكليف بالوفاء الخصم أو وكيله .

مادة : ٣٤٤

### سقوط فعالية التكليف بالوفاء

تسقط فعالية التكليف بالوفاء اذا لم يبدأ التنفيذ في خلال ٩٠ يوما من اعلان التكليف بالوفاء .

إذا اعترض على التكليف بالوفاء فان الميعاد يتوقف ويستأنف سريانه طبقا لما نصت عليه المادة ٤٤٠ .

مادة : ٣٤٥

### ميعاد الوفاء

لا يجوز البدء في التنفيذ الجبرى الا بعد مضى الميعاد المبين في التكليف بالوفاء الا في الحالات التى نصت عليها الفقرة الثانية والثالثة من المادة ٣٤٢ .

### الفصل الثانى

### نزع الملكية بصفة عامة

مادة : ٣٤٦

### المحكمة المختصة بنزع الملكية

يجرى التنفيذ الجبرى تحت اشراف المحكمة التى توجد فيها الاموال المراد نزع ملكيتها أو يقيم فيها الغير المحجوز لديه اذا كان ما يراد نزع

أو لموثق أو الموظف العام الذى يخالف ، أحكام هذه المادة بعقوبة مالية لاتزيد على ٥٠٠ شلن صومالى بواسطة أمر .  
ويتمتع قرار الادانة بقوة السند التنفيذى .

مادة : ٣٤١

### نفاذ السند التنفيذى فى مواجهة الورثة

يتمتع السند التنفيذى ضد المورث بنفس قوته فى مواجهة الورثة من وقت اعلان الدائن لهم .  
ويجوز اعلان الورثة جملة بغير بيان أسمائهم وصفاتهم فى آخر موطن لمورثهم ، فى خلال عام من الوفاة .

مادة : ٣٤٢

### اعلان التكليف بالوفاء

فما عدا الحالات التى ينص عليها القانون يجب ان يسبق التنفيذ اعلان التكليف بالوفاء الى المدين أو الى ورثته بأشخاصهم الا فى الحالة المنصوصة فى الفقرة الثانية فى المادة السابقة .

ولكن يجوز للقاضى اذا كانت هناك خطورة فى التأخير ان يصدر أمرا بالتنفيذ الفورى وفقا للمادة ( ٣٥٠ ) بدون سبق اعلان التكليف بالوفاء .

لا يلزم التكليف بالوفاء اذا بدىء فى التنفيذ الجبرى على المدين مباشرة فى خلال عام من تاريخ محضر الصلح والحكم والقرارات الأخرى المذكورة فى الحرفين ( ١ ) و ( ب ) من المادة ٣٣٨ أو من تاريخ انتهاء ميعاد الوفاء للالتزامات المذكورة فى الحرفين ( ج ) و ( د ) من نفس المادة .

مادة : ٣٤٣

### شكل التكليف بالوفاء

التكليف بالوفاء هو انذار بوفاء الالتزام الذى يتضمنه السند التنفيذى فى «نلال ميعاد لا يقل عن ( ١٠ ) أيام مع التحذير بأنه فى حالة عدم الوفاء تتخذ الاجراءات اللازمة للتنفيذ الجبرى .

ج ) الكمبيوترات وسندات الائتمان الأخرى والأوراق التي يصعب عليها القانون هذه الصفة .

د ) المحررات التي يوثقها موثق أو موظف عام مختص بذلك قانونا التي تتضمن التزاما بمبلغ من النقود .

مادة : ٣٣٩

### الشهادة بقبالية السند للتنفيذ

يجب على الكاتب أو الموثق أو الموظف العام أن يشهدوا على الأحكام وقرارات السلطة القضائية الأخرى ومحاضر اصالح والمحررات التي يوثقها الموثق أو الموظف العام لتستعمل كسند للتنفيذ الجبري ، بكتابة الصيغة التالية عليها :

« هذا السند قابل للتنفيذ » .

ويجب التصديق على توقيع الشاهد بوضع خاتم قلم الكتاب أو الموثق أو الموظف العام عليه .

ولا يجوز تسليم مستخرج بهذه الشهادة الا لمن صدر القرار أو أبرم الالتزام اصالحه ولورثته وتجب الإشارة في أسفل المستخرج الى من استخرج من أجله .

يجب على الكاتب أو الموثق أو الموظف العام أن يؤشر على السند الأصلي بالصورة المستخرجة منه .

مادة : ٣٤٠

### شهادات أخرى بقبالية السند للتنفيذ

لايجوز تسليم سند تنفيذي لخصم واحد أكثر من مرة بدون سبب معقول ويطلب صاحب المصلحة المستخرجات التنفيذية الأخرى في الحالات المنصوص عليها في الحرفين ( أ ) و ( ب ) من المادة ٣٣٨ من رئيس المكتب الذي أصدر القرار أو وقع على محضر الصلح ويطلب في الحالات المنصوص عليها في الحرف (د) من النفس المادة من المحكمة التي كتب السند في دائرة اختصاصها .

وتتخذ الإجراءات المتعلقة بهذا الطلب بأمر .

مما قبل رئيس المكتب أم التاضر المختص طبقا للفقرة الثانية الكاتب

مادة : ٣٣٥

### اجراءات المحكمة

يكتب القاضى الامر فى ذيل العريضة بعد حصوله على المعلومات المناسبة وبعد استماعه الى رأى النيابة اذا كان ذلك واجبا .

مادة : ٣٣٦

### نفاذ الامر

يتمتع الامر المذكور فى المادة السابقة بقوة السند التنفيذى اذا لم يتنظم منه أحد الخصوم أو النيابة العامة فى خلال عشرة أيام من نشره بالابداع فى قلم الكتاب .

مادة : ٣٣٧

### جواز الفاء الاوامر

يجوز لنفس القاضى الذى أصدر الاوامر طبقا لاحكام هذا الباب أن يعدلها أو يلغىها .

الكتاب الرابع

### الاجراءات التنفيذية

الباب الأول

الفصل الأول

### السند التنفيذى

مادة : ٣٣٨

### السند التنفيذى

لا يجوز التنفيذ الجبرى الا بسند تنفيذى اقتضاء لحق محقق الوجود ومعين المقدار وحال الأداء .

والسندات التنفيذية هى :

أ ) لاحكام وقرارات القاضى الأخرى التى يعطيها القانون صراحة القوة التنفيذية .

ب ) محاضر الصلح القضائى ، وغير القضائى التى يعطيها القانون هذه القوة صراحة .

مادة : ٣٣٢

### طعن حكم المحكمين

يجوز طعن حكم المحكمين بالاستئناف الى محكمة الاستئناف المختصة

من الناحية الإقليمية لجرد الاسباب التالية :

- ١ — للبطلان بسبب فقد شرط من الشروط المذكورة في المادة ٣٣٠ .
  - ٢ — لعدم مراعاة الميعاد المنصوص عليه في المادة ٣٢٨ .
  - ٣ — للطعن بالنهاس اعادة النظر لسبب من الاسباب المذكورة في المادة ٢٦٦ .
- يجب ان يقدم الطعن في خلال ٣٠ يوما من ايداع الحكم .
- يجوز لرئيس محكمة الاستئناف ان يوقف التنفيذ بناء على طلب الطاعن .

مادة : ٣٣٣

### تسوية الخلافات خارج القضاء

تكتسب القوة التنفيذية الأوراق التي يسوى بها الاطراف خلافاتهم خارج القضاء من تلقاء أنفسهم أو بواسطة ممثلى المكاتب السياسية فى المدن والقرى والأحياء اذا كانت مسجلة فى قلم كتاب محكمة الناحية التى تمت فى دائرتها التسوية .

الباب الرابع

### الإجراءات فى غرفة المشورة

مادة : ٣٣٤

### شكل الطلب والإجراء

إذا كان الطلب متعلقا بأمر غير خلافيه يجب إصدارها فى غرفة المشورة فإنه يقدم بعريضة الى المحكمة المختصة وهى تتخذ الإجراءات فى صورة أوامر الا اذا أمر القانون بما يخالف ذلك .

تعيينهم ، فاذا لم يعينوا مرة واحدة فإن الميعاد يسرى من آخر تعيين ، ويجوز للأطراف أن يتفقوا على مد الميعاد الى الضعف .

إذا لم يتوصل المحكمون الى قرار في الميعاد المقرر أو الذي تم مده فإن صلاحيتهم تنتهى ويكون الأطراف فى حل بأن يختاروا محكمين آخرين أو أن يحيلوا نزاعهم الى المحكمة لتتصل فيه .

مادة : ٣٢٩

### تسبب حكم المحكمين

يجوز للمحكمين أن يسببوا الحكم طبقا للقانون أو لقواعد العدالة ولو لم يرخص لهم الأطراف ذلك .

ولكن يجب الا يخرج الحكم على الحدود التى نصت عليها الفقرة الثانية من المادة ( ١ ) من القانون المدنى .

مادة : ٣٣٠

### شكل ومحتويات حكم المحكمين

يجب أن يحزر الحكم وأن يشتمل على :

- ١ — تعيين الأطراف .
- ٢ — عرض الوقائع والأسباب .
- ٣ — ترفيع جميع المحكمين عليه مع تعيين كل منهم .
- ٤ — التاريخ والمكان الذى صدر فيه الحكم .

مادة : ٣٣١

### ايداع الحكم

يجب على المحكمين أن يودعوا الحكم فى خلال عشر ايام من صدور هادى قلم كتاب محكمة المقاطعة التى صدر الحكم فى دائرة اختصاصها ومحاكمة المقاطعة بعد التاكيد من صحة الايداع تصدر نورا أمرا تصبغ به القسوة التنفيذية على حكم المحكمين .

مادة : ٣٢٤

### قبول الحكم وواجباته

يجب ان يكون قبول الحكم بالكتابة أو بالتوقيع على ورقة التحكيم ويجب على المحكمين أن يودعوا الحكم في الميعاد الذي نصت عليه المادة ٣٣١ ، فإذا لم يودعوا أو تنازلوا عن التحكيم بدون سبب معقول فانهم يلزمون بتعريض الضرر .

مادة : ٣٢٥

### حقوق المحكمين

يحق للمحكمين أن يستردوا المصاريف التي انفقوها وأن يتقاضوا عن عملهم أتمابا في حدود ما اتفق عليه في التحكيم أو في قبوله .

مادة : ٣٢٦

### رد الحكم وتثنيه

تطبق على المحكمين أحكام رد وتنحى القضاة العاديين، ولكن لا يجوز لخصم أن يرد الحكم الذى عينه هو لنفسه .

مادة : ٣٢٧

### الاجراءات في محاكمة التحكيم

يملك المحكمون أثناء سير المحاكمة نفس السلطات المخلولة للقضاة بالنسبة فيما يتعلق باستجواب الخصوم ، والتحقيق مع الشهود وتقديم الأدلة . ويجب عليهم أن يرعوا عند قيامهم بهذه الاعمال أحكام هذا القانون بالقدر الذى يمكن تطبيقه فيه . —

ولكن لا يجوز لهم أن يأمرؤا بالحجز ولابأى اجراء آخر من الاجراءات التحفظية .

مادة : ٣٢٨

### الفصل في التحكيم

يجب على المحكمين أن يصدرؤا الحكم في خلال ٩٠ يوما من تاريخ

مادة : ٣٢٠

### المحكمون

يجوز أن يكون المحكمون واحد أو أكثر ولكن يجب أن يكونوا وترا .  
يجب أن يتضمن التحكيم أو الشرط المتعلق به المدرج في العقد — تعيين  
المحكمين أو عددهم وطريقة تعيينهم .

مادة : ٣٢١

### تعيين المحكمين

إذا اتفق الأطراف في التحكيم أن يعينوا هم المحكمين فيجوز لكل واحد  
منهم أن يعلن الآخر بالمحكمين الذين عينهم لنفسه .  
وعلى الطرف المعلن أن يعلن هو بدوره الى الطرف الآخر المحكمين  
الذين عينهم لنفسه في خلال عشرة أيام من اعلانه .  
وإذا لم يتم بذلك فللطرف الذى عين محكميه أن يطلب من رئيس محكمة  
المقاطعة المختصة من الناحية الإقليمية أن يعين محكمى الطرف الآخر .  
ويصدر الرئيس قرارا غير خاضع للطعن بعد استماعه الى الخصوم  
وبعد دراسته للتحكيم .

مادة : ٣٢٢

### الطول

إذا فقد لأى سبب من الاسباب كل الذين عينوا للتحكيم أو بعضهم  
ولم يتضمن التحكيم من يحل محلهم فمتخذ الاجراءات المذكورة فى المادة  
السابقة .

مادة : ٣٢٣

### شروط المحكمين

يجب أن يكون المحكمون مواطنين صوماليين ، ولا يجوز أن يكون حكما :  
القصر والمحجور عليهم والخاضعون للمساعدة التضائية والفلسون



مادة : ٣١٦

### رفع الدعوى أمام سلطات اجنبية

يأذن ويقوم باعلان صحيفة التكليف بالخصوم أمام السلطة الأجنبية او الاوراق الاخرى الصادرة من دولة اجنبية — مكتب النيابة العامة الذى يجب أن ينفذ الاعلان فى دائرته .

الباب الثالث

### التحكيم

مادة : ٣١٧

### مشاركة التحكيم

يجوز للأطراف أن يعرضوا ما ينشأ بينهم من انواع على محكمين الا اذا كان النزاع متعلقا بالحقوق غير القابلة للتصرف ، واذا اتفق الاطراف على أن يعرضوا نزاعهم على محكمين فلا يجوز لاي منهم أن يلجأ الى المحكمة قبل بدء التحكيم .

مادة : ٣١٨

### شكل المشاركة على التحكيم

يجب أن يكون الاتفاق على عرض النزاع على محكمين ثابتا بالكتابة وأن يكون الموضوع محددًا .

مادة : ٣١٩

### الاتفاق على مشاركة التحكيم

يجوز أن يدرج الاتفاق المذكور فى المادة السابقة الذى يأخذ اسم مشاركة التحكيم ، كشرط فى عقد أو فى اتفاق لاحق احتياطا للخلافات التى قد تنشأ بسبب هذا العقد . ولا يجوز أن تدرج هذه المشاركة فى عقود العمل الجماعية ، كما لا يجوز أن يستبعد من اختصاص المحكمة المادة ٣١٩ من النظامات الناتجة من هذه الاتفاقية السابقة .

ويجوز للخصم أيضا أن يطلب تقرير نفاذ الحكم بالطرق الدبلوماسية .  
يجب أن تشترك النيابة العامة في المحاكمات المتعلقة بتقرير نفاذ  
الأحكام الأجنبية .

مادة : ٣١٣

### شروط تقرير النفاذ

يجب على محكمة الاستئناف قبل تقريرها بنفاذ الحكم الأجنبي أن  
تتأكد :-

- ١ - عما اذا كانت قد روعيت القواعد المتعلقة بولاية القضاء الذى  
أقيمت فيه القضية .
- ٢ - عما اذا كان الخصوم قد أعلنوا بالمحاكمة اعلانا صحيحا ، او عما  
اذا كان الغياب قد تقرر للقانون .
- ٣ - عما اذا كان الحكم قد أصبح حائز لقوة الشئ المقضى به .
- ٤ - ان هذا الحكم غير متعارض مع حكم آخر أصدرته محكمة صومالية .
- ٥ - ألا تكون دعوى أخرى فى نفس الموضوع وبين نفس الخصوم قائمة  
أمام محكمة صومالية سبق رفعها إليها قبل أن يصبح الحكم الأجنبي  
حائز لقوة الشئ المقضى به .
- ٦ - ألا يتضمن الحكم ما يتعارض مع النظام العام فى الصومال .

مادة : ٣١٤

### تنفيذ الأحكام الأجنبية

إذا قررت المحكمة نفاذ الحكم الأجنبي طبقا لشروط المذكورة فى المادة  
السابقة فإنه يصبح سندا قابلا للتنفيذ فى الجمهورية .

مادة : ٣١٥

### تحقيق الأدلة الذى

### تطلبه المحاكم الأجنبية

يجب أن يوجه الطلب الذى تطلب به المحاكم الأجنبية التحقيق فى  
دلة الإثبات - الى محكمة الاستئناف التى يجب أن يجرى التحقيق فى  
بأثر طلب من المحكمة التى جازت الاستئناف الى النيابة العامة

## الفصل الخامس

### الفائب والمحكوم بموته

مادة : ٣٠٩

#### الحكم بالفيبة أو الموت

إذا فقد شخص في البحر أو في العمليات الحربية أو اختفى وانقطعت أخباره فانه يجوز للمحكمة أن تحكم بغيابه أو بموته بناء على طلب صاحب المصلحة أو النيابة العامة . وتتخذ المحكمة في هذا الحكم جميع الاجراءات المتعلقة بأموال من حكمت بغيابه أو بموته .

القوانين الخاصة هي التي تعين مدة الفقد التي يجوز بعد انتهائها أن يطلب من القاضى اصدار ذلك الحكم .

مادة : ٣١٠

#### الفاء الحكم الذى قضى بالفيبة أو الموت

إذا ظهر المحكوم بغيابه أو بموته فان المحكمة تطفى الحكم الذى قضى بالغياب أو الموت وتنتهى الآثار المترتبة عنه .

مادة : ٣١١

#### نشر الحكم الذى قضى بالفيبة أو الموت

يجب أن ينشر الحكم الذى يقضى بالغياب أو الموت بالجريدة الرسمية للجمهورية وبوسائل الاعلان الأخرى .

الباب الثانى

#### نفاذ الأحكام الاجنبية

مادة : ٣١٢

#### المحكمة المختصة بتقرير نفاذ الأحكام

يجب على من يريد أن يتمسك في الصومال بحكم أجنبى أن يتقدم بطلب في صحيفة تكليف بالحضور الى محكمة الاستئناف التى يجب تنفيذ الحكم فيها .

النيابة التي ترفع لاسترداد الحيابة اولمفع التعرض على العقارات  
أو لوقف الاعمال الجديدة المنصوص عليها فى المادة ٧٧٠ من القانون  
المدنى .

#### الفصل الرابع

### الحجر والمساعدة القضائية

مادة : ٣٠٥

#### طلب الحجر والمساعدة القضائية

ترفع الدعوى المتعلقة بحجز أو مساعدة الاشخاص المصابين  
بندس عقلى أو بالجنون الى محكمة المقاطعة التى يقيم فيها المصاب .

مادة : ٣٠٦

#### قرار المحكمة

بعد اشتراك ممثل النيابة العامة تصدر المحكمة امرا ببناء على  
الكلنوف الطبية المناسبة وبناء على تقييمها لحقيقة أحوال المصاب العقلية .

مادة : ٣٠٧

#### ادارة أموال المحجور

تعين المحكمة فى نفس هذا الامر قيما أو مساعدا ، وتتخذ أى اجراء  
ملائم لادارة أموال المحجور .

مادة : ٣٠٨

#### الفاء الحجر أو المساعدة

يجوز للمحكمة أن تلغى أمرها بالحجر أو بالمساعدة بنفس الاجراءات  
السابقة اذا زالت الأسباب التى اقتضت ذلك الامر .

يحتمل أن ترفع في المستقبل أن يطلب من المحكمة أن تأمر بتحقيق هذه الأدلة .

مادة : ٣.١

### الطلب

يقدم الطلب الى المحكمة المختصة بالدعوى المحتملة ويكون تحقيق الأدلة وفقا للكيفيات والاجراءات المقررة لجمع الادلة في المحاكمة ، ويجوز استعمالها في الوقت الذي سترفع فيه الدعوى .

القسم الثالث

### الاجراءات المستعجلة

مادة : ٣.٢

#### شروط اتباع الاجراءات المستعجلة

يجوز لمن خاف لأسباب معقولة أن يتعرض حقه لخطر محقق يتعذر تداركه وخشى من فوات الوقت اللازم لحمايته لو سلك الطريق العادى — أن يطلب من المحكمة أن تتخذ جميع الاجراءات المستعجلة التى ترى أنها تصلح لان تضمن مؤقتا الحقوق التى سيتضمنها الحكم فى الموضوع .

مادة : ٣.٣

### الحكمة المختصة

يجب أن يوجه الطلب المذكور فى المادة السابقة الى المحكمة المختصة بموضوع الدعوى . واذا رأت المحكمة ان الأسباب معقولة فتنخذ الاجراءات المطلوبة بعد استماعها الى الخصم الاخر اذا كان هذا ضروريا وتحدد ميعادا حتميا يجب أن ترفع فيه الدعوى فى الموضوع، فاذا لم ترفع فى هذا الميعاد فان جميع الاجراءات اتى اتخذت تفقد قيمتها

مادة : ٣.٤

### دعاوى الحيازة

يجوز أن تطبق الاجراءات المذكورة فى المادة السابقة على دعاوى

وفي الحالة الأولى اذا قبلت المحكمة الطلب فتصدر امرا وتعين جلسة لا جازته — وتأمر الخصوم بالحضور فيها .

مادة : ٢٩٦

### الكفالة

يجوز للمحكمة ان تأمر طالب الحجز أن يقدم ضمانا كافيا — عند اصدارها للامر الذى تأمر به الحجز أو عند اجازتها اللاحقة لذلك الأمر .  
وتأمر المحكمة في نفس الوقت بحفظ الأموال الموضوعة تحت الحجز .

مادة : ٢٩٧

### سقوط فعالية الأمر بالحجز

يسبح الاجراء الذى تأمر به المحكمة الحجز عديم القيمة ، اذا لم ينفذ في خلال ٣٠ يوما من صدوره .

مادة : ٢٩٨

### الغاء الحجز التحفظى

يجوز للمدين أن يتخلص من الحجز ، اذا قدم بدل المال الموضوع في الحجز ضمانا كافيا لوفاء الحق ومصاريفه .

مادة : ٢٩٩

### بيع الأشياء القابلة للتلف

اذا كانت الاشياء الموضوعة في الحجز اشياء قابلة للتلف ، فيجوز للمحكمة أن تأمر ببيعها وينتقل الحجز الى ثمن المبيع .

القسم الثانى

### التحقيق للاحتياط

مادة : ٣٠٠

### التحقيق في الادلة للاحتياط

يجوز لمن خاف لأسباب معقولة أن تضيع منه الادلة اللازمة لدعوى

مادة : ٢٩٢

### الا حالة الى القوانين الخاصة بالاجارات

يخضع اخلاء العقارات المؤجرة اخلاء حقيقيا على انذار اجازته  
المحكمة — لاحكام القانون الخاص بالاجارات .

#### الفصل الثالث

### الاجراءات التحفظية

القسم الاول

### الحجوز

مادة : ٢٩٣

### الأمر بالحجز القضائي

يجوز للقاضي ان يأمر بالحجز على :—

- ١ — المنقولات أو العقارات أو المؤسسات اذا كانت ملكيتها في نزاع وظهر من الملائم ان توضع تحت الحجز أو تحت الادارة المؤقتة .
- ٢ — الدفاتر والسجلات والمستندات والعينات ( أو النماذج ) أو أى شىء آخر يصلح لاثبات الحقوق المتنازع فيها اذا ظهر من الملائم ان توضع في الحجز مؤقتا .

مادة : ٢٩٤

### الحجز التحفظى

اذا خاف الدائن لاسباب معقولة ان يفقد ما يكفل له حقه فانه يجوز للقاضي بطلب من الدائنين ان يأمر بان توضع المنقولات أوالعقارات أو المبالغ التى يستحقها المدين تحت الحجز التحفظى فى الحدود التى يسمع القانون بالحجز التنفيذى .

مادة : ٢٩٥

### الحجز التحفظى قبل رفع الدعوى أو اثناءها

يجوز للدائن ان يطلب الحجز التحفظى سواء قبل رفع الدعوى أو

بعده .

مادة : ٢٨٧

### الإعلان

يجب أن يعلن الى نفس المستأجر الانذار بالاخلاء للتأخير ومعه صحيفة التكليف بالحضور أمام المحكمة .

مادة : ٢٨٨

### المحكمة المختصة

يتعدد اختصاص المحكمة المختصة بالاجارات غير المدفوعة على أساس مبلغ الأجرة المستحقة عن جميع مدة الأيجار

مادة : ٢٨٩

### شكل صحيفة التكليف بالحضور

يراعى في صحيفة التكليف بالحضور الاشكال المقررة لرفع الدوى أمام محكمة الدرجة الاولى .

مادة : ٢٩٠

### غياب المؤجر

يصبح الانذار عديم القيمة اذا غاب المؤجر عن الجلسة التى حددتها المحكمة للحضور .

ذا غاب المستأجر أو حضر ولكنه لم يعترض فان المحكمة تجيز الاخلاء وتأمّر بقرار بأن توضع الصيغة التنفيذية فى أسفل صحيفة التكليف بالحضور ويجوز للقاضى أن يأمر فى نفس هذا القرار بدفع مبالغ الأجرة المستحقة ، اذا طالب المؤجر منه ذلك .

مادة : ٢٩١

### اعتراض المستأجر

إذا حضر المستأجر واعتراض على الدفع بدفوع معقولة ، فان المحكمة تحتفظ فى الفصل حول الانذار بلاخلاء ، وتأمّر بأن تستمر المحاكمة للحكم فى المصلحة .



مادة : ٢٨٣

### الأمر بالتنفيذ المعجل

فيما عدا ما نصت عليه المادة ٢٨٠ فإنه يجوز للقاضي في جميع الأحوال وبناء على طلب بعض الخصوم أن يأمر بالتنفيذ المعجل بكفالة أو بدونها .

وكذلك يجوز للقاضي أن يوقف التنفيذ المعجل اذا طلب منه ذلك الخصم المعترض .

مادة : ٢٨٤

### اكتساب أمر الاداء للقوة التنفيذية

اذا تضمنت المحكمة برفض المعارضة فان أمر الاداء غير القابل للتنفيذ يكتسب القوة التنفيذية .

اذا قبلت المحكمة المعارضة جزئيا فان حكمها الذي انتهى به المحاكمة يصلح سندا قابلا للتنفيذ .

مادة : ٢٨٥

### قوة أمر الاداء المحكوم بقباليته للتنفيذ

تصلح أوامر الاداء المحكوم بقباليته للتنفيذ سندا للحصول على حق الاختصاص بالعقارات طبقا لما نص عليه القانون المدني .

الفصل الثاني

### اجازة الاخلاء

مادة : ٢٨٦

### الانذار بالاخلاء لتأخير دفع الأجرة

اذا لم يدفع المستأجر الأجرة في نهاية المدة المقررة فللمؤجر أن ينذره بالاخلاء للتأخير ولو لم تنته مدة الاجار .

عشرة أيام وتنبهه بحقه في تقديم اعتراض في نفس هذا الميعاد فاذا لم يعترض فان الأمر ينفذ جبرا .

يجوز للحكمة أن تنقص الميعاد الى النصف اذا وجدت أسباب قوية وتقدر أيضا المصاريف عند اصدارها لأمر الاداء .

مادة : ٢٨٠

### الأمر بالتنفيذ

اذا كان الحق ثابتا في كميالية أو شيك أو ورقة حررها موثق فان المحكمة تأمر المدين بالدفع فورا ، فاذا لم يدفع فتأذن بالتنفيذ الجبري وتحدد ميعادا لمجرد تقديم الاعتراض .

يعلن الدائن صورة من الطلب ومن أمر الاداء الى المدين ، ويصبح الأهر عديم القيمة اذا لم يتم اعلانه في خلال ٣٠ يوما ولكنه يجوز تجديد الطلب .

مادة : ٢٨١

### كيفية تقديم المعارضة

يقدم الاعتراض الى المحكمة التي أصدرت الأمر — بصحيفة تكليف بالاحضور تراعى فيها الأحكام المتعلقة بافتتاح الدعوى . وفي دعوى المعارضة يصبح المعارض مدعيا ويصبح الخصم الذي استصدر أمر الاداء مدعى عليه .

وتطبق الاحكام المقررة للمحاكمة العادية ، ولكن تخفض مواعيد الاحضور الى النصف .

مادة : ٢٨٢

### الآثار المترتبة عن عدم تقديم المعارضة

اذا لم تحصل المعارضة في الميعاد المقرر أو لم يحضر المعارض الجلسة فان المحكمة تقضى — بعد تأكدها من صحة الاعلان — بأن أمر الاداء قابل للتنفيذ .

مادة : ٢٧٥

### مذكورة المصاريف

يجب أن يكون الطلب مصحوبا بمذكرة تدل على المصاريف والخدمات المنصوص عليهما في الرقمين ٢ — ٣ من المادة ٢٧٢ .

وإذا قبلت المحكمة الطلب فيجب عليها أن تتأكد من موافقة المذكرة للتعريف المحددة للخدمات المهية .

مادة : ٢٧٦

### المحكمة المختصة

المحكمة المختصة بالدعوى العادية هي التي تختص بأوامر الأداء .

مادة : ٢٧٧

### مشمات طلب أمر الأداء

يجب أن تشتمل الصحيفة التي يطلب الخصم بها أمر الاداء على الشروط التي نصت عليها المادة ١١٩ ، وأن تكون مرفقة بالوثائق المؤيدة للطلب .

مادة : ٢٧٨

### أستكمال الأدلة

إذا رأت المحكمة أن الأدلة غير كافية فيجوز لها أن تدعو المدعى الى استكمالها ، كما يجوز لها أن ترفض طلب أمر الاداء .

ولا يحول الرفض دون إعادة الدعوى سواء أكانت في صورة طلب أمر اداء أم في صورة دعوى عادية .

مادة : ٢٧٩

### الأمر بالدفع ومهاتمة

إذا توفرت الشروط التي نصت عليها المادة ٢٧٢ ، وكانت الأدلة كافية فإن المحكمة تصدر أمرا تأمر به المدعى بدفع أمهاتة الحكم .

مادة : ٢٧٢

### السند التنفيذي

إذا كان الحق مبلغاً من النقود حال الاداء أو شيئاً مثلها محدد المقدار أو منقولاً معيناً مستحق التسليم فيجوز للحكمة المختصة بناء على طلب الادائن أن تأمر بالدفع أو بالتسليم :-

١ -- إذا كان مستنداً على دليل كتابي .

٢ -- إذا كان متعلقاً باتعاب المحامية أو برد المصاريف التي تكبدها المحامون أو الوكلاء أو الكتبة أو المحضرون أو أى شخص آخر أدى عمله بسبب متعلق بالمحاكمة .

٣ -- إذا كان متعلقاً بمكافأة عن الخدمات المهنية .

ولا يجوز الأمر بالدفع إذا كان يجب أن يتم اعلان المدين خارج حدود الجمهورية .

مادة : ٢٧٣

### الأدلة الكتابية

الأدلة الكتابية الصالحة طبقاً للمادة السابقة هي :-

البوليصة والتعهدات المنفردة ( من جانب واحد ) والأوراق العرفية وكشوف الحسابات المصرفية وكذلك الكشوف الحسابية التي يجب أن تكون مصدقة وعلى دمغة .

مادة : ٢٧٤

### أدلة كتابية صالحة لاثبات حقوق

#### الدولة والمؤسسات العامة

تصلح لاثبات حقوق الدولة والمؤسسات العامة دفاتر وسجلات الإدارة العامة ، إذا كانت منتظمة . وبذلك تصلح للاثبات التحقيقات التي يقيم بها مكتب العمل .

مادة : ٢٦٩

### الا حالة الى احكام محاكمة الدرجة الاولى

تطبق على الالتماس الاجراءات المقررة لمحاكمة الدرجة الاولى بالقدر الذى لاتتعارض فيه مع احكام التماس اعادة النظر .

مادة : ٢٧٠

### وقف تنفيذ الحكم

يجوز للمحكمة التى تنظر فى التماس اعادة النظر — بناء على طلب احد الخصوم أن توقف تنفيذ الحكم المطعون بعد استماعها الى الخصم الآخر — وبعد فرض تقديم الكفالة التى قد تأمر بها .

اذا لم تقبل المحكمة الطعن أوقفته لكونه غير مبنى على أساس فانها تدين الملتمس بضياع الكفالة القضائية وبالمصاريف .

واذا قبلت الطعن فتأمر برد الكفالة القضائية وتقتل فى موضوع القضية وتلغى الحكم المطعون .

مادة : ٢٧١

### طعن الحكم الصادر فى الالتماس

لا يجوز الطعن بالتماس اعادة النظر فى الحكم الصادر بالالتماس .  
ولا يجوز الطعن فيه بطرق الطعن الاخرى مالم تنتقض مواعيدها .

الكتاب الثالث

### اجراءات خاصة

الباب الاول

### القضايا المختصرة

الفصل الاول

اوامر الاداء

- ١ — إذا كان الحكم قد صدر نتيجة تدليس خصم سبب ضررا لخصم آخر.
- ٢ — إذا حصل بعد الحكم اقرار أو صدر حكم يقضى بأن الأدلة التي بنى عليها الحكم كانت مزورة .
- ٣ — إذا حصل المتهمس بعد صدور الحكم على أوراق قاطعة في الدعوى لم يتمكن من تقديمها بسبب القوة القاهرة أو بخطأ الخصم الآخر .
- ٤ — إذا كان الحكم قد صدر نتيجة غلط في واقع حقيقة أوراق الدعوى أو مستنداتها .
- ٥ — إذا ثبت بحكم حائز لقوة الشيء المفضى أن الحكم قد صدر بتدليس القاضى .

مادة : ٢٦٧

### التماس النيابة العامة

- يجوز للنيابة العامة أن تطعن الحكم بالتماس اعادة النظر في القضايا التي كن اشتراكها وجوبيا في الحالتين المتاليتين :—
- ١ — إذا لم يكن قد اشتركت في المحاكمة .
  - ٢ — إذا كان الخصوم قد تواطأوا وتواطء واضحا على أن يحتالوا على القانون .

مادة : ٢٦٨

### تقديم صحيفة الالتماس

- يرفع التماس اعادة النظر بصحيفة تكليف بالحضور أمام المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون .
- ويجب أن تشتمل صحيفة التكليف بالحضور على أسباب الالتماس وعلى الأدلة المثبتة لتوفر احدى المنصوص عليها في المادة ٢٦٦ .
- يجب أن يوقع محام موكل توكيلا خاصا على صحيفة التكليف بالحضور وأن تكون مرفقة برصيد يدل على ايداع الرسوم المستحقة .

مادة : ٢٦٢

### تحريك القضية

إذا أحالت المحكمة العليا القضية الى محكمة أخرى فيجوز لاي من الخصوم أن يحركها أمام محكمة الاحالة في خلال سنة من نشر الحكم .  
يحتفظ حكم المحكمة العليا بقوته الملزمة ولو سقطت الخصومة .

مادة : ٢٦٣

### المحاكمة في محكمة الاحالة

يحتفظ الخصوم أمام محكمة الاحالة بنفس المراكز القضائية التي كانت لهم في المحاكمة السابقة .

مادة : ٢٦٤

### مدى قوة فصل المحكمة

#### العليا في المسائل القانونية

يجب على المحكمة التي أحيلت اليها القضية أن تتبع المحكمة العليا في المسائل القانونية التي فصلت فيها .

مادة : ٢٦٥

### نظام ولاية القضاء والاختصاص

تطبق نفس الاجراءات المذكورة في المواد السابقة على « نظام وولاية القضاء والاختصاص » .

#### الفصل الرابع

### التماس اعادة النظر

مادة : ٢٦٦

### احوال التماس اعادة النظر

يجوز طعن الاحكام النهائية بالتماس اعادة النظر في الاحوال  
الآتية :-

### فصل المحكمة العليا في الطعن

ذا توفرت أسباب عدم قبول الطعن أو عدم جواز السير فيه فإن المحكمة تقضى بأن الطعن غير مقبول أو غير جائز السير فيه ، وتصادر الكفالة القضائية وتحكم بالمصاريف . ولا تجوز إعادة الطعن الذي قضت المحكمة بعدم قبوله أو بعدم جواز السير فيه ولو لم ينقض الميعاد .

إذا رأت المحكمة أنه لم يكن يجوز رفع الدعوى أو الاستمرار فيها فإنها تنقض الحكم المطعون .

وإذا رفضت الطعن فتدين الطاعن بضياع الكفالة القضائية وبالمصاريف إلا إذا رأت أن تحكم بالمقاصة فيها .

وإذا تبطل الطعن فتبطل الحكم المطعون وتفصل بصفة نهائية في موضوع الدعوى، إن كانت مدروسة بما فيه الكفاية والا فيجوز لها أن تبحث، في الوقائع وإن تأمر أيضا بإجراء تحقيق فيها أو أن تردّها فقط عند توفّر الضرورة القسوى الى المحكمة التي أصدرت الحكم أمره بأن ينظر فيها قاض غير الذي نظر فيها أولا .

### إيداع الحكم وإعلانه

يودع الحكم لدى قلم كتاب المحكمة ، ويعلن الكاتب الخصوم المعنيين بحصول الإيداع ، ويرد الملف وفيه جميع الأوراق بصورة من منطوق الحكم الى المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون التي يجب عليها أن تؤثر على هامش الحكم المطعون بمنطوق حكم المحكمة العليا .

### التنازل عن الطعن

يبيح للخصوم أن يتنازل عن الطعن أو عن رده قبل البدء في تلاوة



مادة : ٢٥٥

### الرد على الطعن

يجوز للمطعون ضده أن يقدم رده على الطعن بمذكرة يجب اعلانها الى الطاعن في خلال ١٠ أيام من اعلان الطعن الاصلى .

تطبق على رد الطعن أحكام المادة ( ٢٥٠ ) ، ويجب ايداعه لدى تلم كتاب المحكمة في خلال عشرة أيام من تمام الاعلان ، ولا يجوز لمن لم يرد على الطعن الا أن يشترك في المرافعة الشفوية .

مادة : ٢٥٦

### وقف تنفيذ الأحكام

الطعن الى المحكمة العليا لا يوقف تنفيذ الأحكام ولكن اذا وجدت أسباب معقولة فانه يجوز لها أو للمحكمة التي أصدرت الحكم أن توقف التنفيذ مؤقتا بعد استماعها الى الأطراف وأن تأمر عند الضرورة بتقديم كفالة .

مادة : ٢٥٧

### تحديد جلسة للترافع وابلغ

#### • الخصوم بها

يحدد رئيس المحكمة جلسة للترافع في الطعن ويبلغ بها الكتاب الخصوم قبلها بعشرة أيام على الأقل .

مادة : ٢٥٨

### تلوة تقرير القضية والترافع فيها

يتلو المقرر الذى عينه الرئيس — في الجلسة المحددة للطعن تقريراً عن القضية ، ثم يدعو الرئيس الخصوم الى توضيح أسبابهم ودفوعهم .

وبعد انتهاء المرافعة تتخذ المحكمة قرارها في غرفة المشورة الا اذا

- ٢ — رقم وتاريخ الحكم .
- ٣ — عرض موجز لوثائق الدعوى .
- ٤ — الأسباب مع ذكر القواعد القانونية التى بنيت عليها الاسباب .
- ٥ — الاشارة الى الوكالة اذا كانت قد أعطيت فى ورقة مستقلة .
- الا خلال بهذه البيانات يسبب الحكم بعدم قبول الطعن .

مادة : ٢٥١

### اختيار الموطن

يختار الطاعن موطنه لدى المحامى أو الوكيل الذى يمثله . وتتم الاعلانات اليه فى ذلك الموطن . واذا لم يكن ذلك ممكنا فيتم الاعلان اليه بالابتناع فى قلم كتاب المحكمة .

مادة : ٢٥٢

### اعلان الطعن بالنقض

يجب على الطاعن بالنقض أن يعلن الطعن الى المطعون ضده .

مادة : ٢٥٣

### ايداع الطعن بالنقض

يجب أن يودع الطعن — فى قلم كتاب المحكمة التى أصدرت الحكم المطعون والا أصبح السير فيه غير جائز ، وتجب أن ترفق به صورة مصدقة من المحكمة المطعون ووكالة المحامى ورصيد يدل على ايداع الرسوم المستحقة أو لعفو منها .

مادة : ٢٥٤

### ارسال الملف

يجب على قلم كتاب المحكمة الذى استلم عريضة الاستئناف مع الوثائق المشار إليها فى المادة السابقة ، أن يرسل فوراً .  
ومن تلقاء نفسه الملف المعنى الى قلم كتاب المحكمة العليا .

الصادرة في الدرجة الاولى التى لا تخضع للاستئناف — للاسباب التالية :—

- ١ — لعدم ولاية القضاء او الاختصاص .
- ٢ — لمخالفة التانون أو الخطأ فى تطبيقه .
- ٣ — لبطلان فى الحكم أو الاجراءات .
- ٤ — لعدم التسببب او لعدم كفايته فى مسألة حاسمة فى النزاع

مادة : ٢٤٧

### حالات أخرى يجوز فيها الطعن بالنقض

القانون هو الذى يحدد الحالات الأخرى التى يجوز فيها طعن القرارات القضائية بطريق النقض .

مادة : ٢٤٨

### الطعن لمصلحة القانون

يجوز لنيابة العامة أن تطعن بطريق النقض لمصلحة قانونية ولو لم يطعن الخصوم أو تنازلوا عنه ، فاذا طعن فللخصوم أن يتدخلوا فى الطعن لتأييده أو لدفعه .

مادة : ٢٤٩

### ميعاد الطعن بالنقض

ميعاد الطعن بالنقض هو ٣٠ يوما من تاريخ اعلان الحكم . فاذا لم يعلن الحكم فلا يجوز الطعن فيه بعد مضى عام من نشره .

مادة : ٢٥٠

### توقيع الطعن بالنقض ومشمولاته

يجب أن يوقع على الطعن بالنقض محام أو وكيل مقيد فى الجدول وأن يشتمل على البيانات التالية :—

- ١ — الأوصاف الشخصية للخصوم ومحل اقامتهم .

مادة : ٢٤٢

### احالة القضية الى محكمة الدرجة الاولى

لا يجوز لمحكمة الاستئناف ان تعيد القضية الى محكمة الدرجة الاولى الا لبطلان في صحيفة افتتاح المحاكمة الاولى او لعدم ادخال الغير او لعدم صحة القرار الذي قضى بسقوط الخصومة امام محكمة الدرجة الاولى او لعدم الاختصاص او لبطلان أى اجراء آخر لا يمكن تجديده فى الاستئناف .

مادة : ٢٤٣

### الاحالة الى احكام محاكمة الدرجة الاولى

فيما عدا ما هو مقرر في المادة ٢٣٥ تراعى محكمة الاستئناف عند امرها بتقديم أدلة اثبات جديدة الاحكام المتبعة امام محكمة الدرجة الاولى .

مادة : ٢٤٤

### تطبيق احكام الدرجة الاولى

تطبق محكمة الاستئناف جميع الاحكام المتبعة امام محكمة الدرجة الاولى بالقدر الذى لا تتعارض فيه مع احكام هذا الفصل .

مادة : ٢٤٥

### الاستئناف غير المقبول او الذى لا يجوز السير فيه

اذا قررت المحكمة ان الاستئناف غير مقبول او غير جائز السير فيه فلا تجوز اعادته ولو لم ينقض الميعاد القانونى .

الفصل الثالث

### النقض الى المحكمة العليا

مادة : ٢٤٦

### الاحكام الخاضعة للطعن بالنقض واسباب طعنها

يجوز الطعن بالنقض ضد الاحكام الصادرة في الدرجة الثانية والاحكام

مادة : ٢٣٨

### عدم جواز السير فى الاستئناف

إذا غاب المستأنف عن الجلسة الأولى تؤجل المحكمة القضية إلى جلسة مقبلة ويبلغ بها الكاتب إلى المستأنف ، فإذا غاب أيضا عن الجلسة الثانية فإن المحكمة تقرر عدم جواز السير فى الاستئناف .

مادة : ٢٣٩

### الاجراءات التحضيرية لمحكمة الاستئناف

تتأكد محكمة الاستئناف فى الجلسة الأولى المقررة لاجراء المحكمة عن صحة انتصاب الخصوم وتأمّر عند اللزوم بادخال الغير فى القضية وبياعلان الخصوم الاخرين اذا وجدوا ، طبقا للمادة ٧٠ ، وتقرر فى الحالة المنصوص عليها فى المادة السابقة عدم جواز السير فى الاستئناف، واذا غاب المستأنف عليه فانها تتقرر أيضا غيابه وتتخذ بقرار جميع الاجراءات اللازمة لاستمرار المحكمة .

وفى جميع الاحوال يجب على القاضى ان يحاول الصلح فيما بين الخصوم ويأمرهم بالحضور عند اللزوم .

مادة : ٢٤٠

### الاجراءات المتعلقة بالانفاذ المعجل

تفصل محكمة الاستئناف فى الطلب المتعلق بالانفاذ المعجل او بايقافه طبقا للمادة ١٩٩ .

مادة : ٢٤١

### حجز القضية للحكم

إذا انتهت محكمة الاستئناف من تحضير القضية فانها تعين جلسة لنحجز فيها الدعوى للنطق، وفى هذه الجلسة يحدد الخصوم طلباتهم الختامية بعد حجز الدعوى للحكم .

مادة : ٢٣٢

### شكل الاستئناف

يقدم الاستئناف بصحيفة تكليف بالحضور مشتملة على عرض موجز للوقائع والاسباب التي أسس عايتها الطعن .

مادة : ٢٣٣

### كيفية تقديم الاستئناف العارض

يقدم الاستئناف العارض بمذكرة رد على الطعن الاصلى .

مادة : ٢٣٤

### التدخل في الاستئناف

يسمح التدخل في المحاكمة الاستئنافية للغير اذ يجوز له ان يعترض على تنفيذ الحكم لحماية مصالحه .

مادة : ٢٣٥

### الطلبات والدفع الجديدة

لا يجوز تقديم طلبات جديدة في الاستئناف واذا قدمت فعلى المحكمة ان ترفضها من تلقاء ذاتها ، ولكنه يجوز تقديم مدفوع ووثائق جديدة وتعيين وسائل اثبات جديدة لم تقدم في محاكمة الدرجة الاولى .

مادة : ٢٣٦

### سقوط الطلبات والدفع المسكوت عنها

يفترض في الخصم انه قد تنازل عن الطلبات والدفع التي لم تقبلها محكمة الدرجة الاولى في حكمها اذا لم يتظلم منها صراحة في اسباب استئنافه .

مادة : ٢٣٧

### كيفية الانتصاب في الاستئناف وممهاده

يكون الانتصاب في الاستئناف وفقا للكيفيات والاجراءات المذكورة لحاكمية الدرجة الاولى .

مادة : ٢٢٧

### توحيد الطعون المتفرقة

يجب أن توحد في محاكمة واحدة جميع الطعون المتفرقة المقدمة ضد حكم اوحد .

مادة : ٢٢٨

### وقف التنفيذ

يوقف الاستئناف تنفيذ الاحكام الا اذا كانت مصحوبه بالنفاذ المعجل ولا توقف التنفيذ طرق العطن الاخرى الا في الحالات التى ينص القانون عليها صراحة .

مادة : ٢٢٩

### الانار المترتبة عن سقوط الطعن

يحوز الحكم المطعون حجية الشىء المقضى به اذا سقطت الخصومة.

### الفصل الثانى

### الاستئناف

مادة : ٢٣٠

### امكانية استئناف الاحكام

يجوز استئناف الاحكام الصادرة من محاكم النواحي والمقاطعات بدرجتها الاولى ما لم يمنع من ذلك القانون أو اتفاق الخصوم .

مادة : ٢٣١

### محكمة الاستئناف

تستأنف الاحكام التى تصدرها محاكم النواحي والمقاطعات الى محكمة الاستئناف التى تقع في دائرتها المحكمة اتى أصدرت الحكم .

مادة : ٢٢٢

### الحكم الحائز لحجية الشيء المقضى

الحكم الحائز لحجية الشيء المقضى به هو الذى لا يجوز الطعن فيه بطريق غير الالتماس باعادة النظر .

مادة : ٢٢٣

### ميعاد الطعن

ميعاد الطعن هو ٣٠ يوما ويسرى من تاريخ اعلان الحكم . وبصرف النظر عن الاعلان فلا يجوز الطعن بأى طريق من طرق الطعن فى الحكم بعد مضى عام من نشره طبقا للمادة ٩٣ .

مادة : ٢٢٤

### المكان الذى يعلن فيه الطعن

يجب أن يعلن الطعن الى الخصم بالمكان الذى يعينه فى صحيفة الدعوى أو فى مذكرة الرد فى محاكمة الدرجة الاولى — بأنه يقيم فيه فيما عدا ما نصت عليه المادة (٢٠٠) .

مادة : ٢٢٥

### ادخال الغير

إذا طعن حكم صدر بين عدة أشخاص فى مواجهة بعضهم يأمر التناضى عند اللزوم بادخال البعض الاخر ويحدد ميعادا يعلن الطعن فيه الى جميع الخصوم .

مادة : ٢٢٦

### الطعن العارض

يجوز للمطعون ضده ولغيره المذكور فى المادة السابقة أن يقدموا فى نفس المحاكمة طعنا عارضا ضد الحكم .

يسرى ميعاد الطعن العارض الذى هو ٣٠ يوما ، من تاريخ اعلان العطن الا صلى .



مادة : ٢١٨

### ابلاغ القرار والتظلم منه

يبلغ الى الخصوم القرار الذى يقضى بسقوط الخصومة ، ويجوز التظلم منه الى نفس القاضى الذى أصدره الذى يستطيع ان يلغيه .

مادة : ٢١٩

### الغياب عن الجلسة

اذا غاب اثناء سير المحاكمة جميع الخصوم عن الجلسة يحدد القاضى جلسة أخرى ليحضروا فيها، فاذا غابوا أيضا عن الجلسة الثانية فإن الخصومة تسقط .

مادة : ٢٢٠

### الآثار المترتبة عن سقوط الخصومة

لا يترتب عن سقوط الخصومة سقوط الدعوى ولكن يترتب عنه ان تصبح الاجراءات التى تم القيام بها عديمة القيمة، ويجوز للقاضى الذى قد تعرض عليه القضية مرة أخرى أن يقدر قيمة الادلة على حسب تقديره اليقظ .

يتحمل مصاريف الخصومة الساقطة الخصم الذى قدمها .

الباب الثانى

### الطعن

الفصل الاول

### طرق الطعن

مادة : ٢٢١

### طرق الطعن

الطرق التى يمكن الطعن بها هى :

الاستئناف والنقض الى المحكمة العليا والتماس اعادة النظر والاعتراض على التنفيذ .

مادة : ٢١٤

### تحريك الخصومة

يجوز تحريك الخصومة التي انقطعت لسبب من الاسباب المذكورة في المراد السابقة بناء على طلب أحد الخصوم في خلال ثلاثة أشهر من الوقت الذي حصل فيه الانقطاع.

مادة : ٢١٥

### آثار الانقطاع

يطبق على الانقطاع حكم المادة ٢١٠ .

تنقض المحكمة بسقوط الخصومة اذا لم يحصل السير فيها أو لم تحرك في المواعيد المنصوص عليها في الاحكام السابقة.

القسم الثالث

### سقوط الخصومة

مادة : ٢١٦

### التنازل عن الخصومة

تسقط الخصومة اذا تنازل جميع الخصوم عن اجراءات المحاكمة بدون تحفظ أو شرط .

يقدر القاضى المصاريف باتفاق الاطراف او من تلقاء نفسه بقرار غير خاضع للطعن .

مادة : ٢١٧

### سقوط الخصومة باهمال الخصوم

تسقط الخصومة أيضا باهمال الخصوم اذا لم ينتصب أى منهم أو انتصب ولكنه غاب عن كل من الجلسة الاولى والثانية التي حددتها المحكمة .

كذلك تسقط الخصومة اذا أوقفت ولم يحركها الخصوم في الميعاد .

تقرر المحكمة السقوط بقرار او بحكم ويكون السقوط بقوة القانون .

ويقدم الطلب قبل عشرة أيام على الأقل من وقت انتهاء الميعاد الآنف الذكر — الى القاضى الذى ابتدأت المحاكمة امامه او الى رئيس المحكمة .

مادة : ٢١٠

### آثار الوقف

لا يجوز القيام باجراء من اجراءات المحاكمة اثناء وقف الخصومة، وتنقطع المواعيد التى كانت سارية وتعود للسريان من تاريخ الجلسة المحددة للسير فى المحاكمة .

القسم الثانى

### انقطاع الخصومة

مادة : ٢١١

#### وفاة الخصم او فقده الاهلية قبل الانتصاب

تنقطع الخصومة بوفاة أحد الخصوم او نأبيه القانونى او فقده الاهلية او بانتهاء النيابة قبل الانتصاب فى المحاكمة الا اذا حضر طوعا من يحق له أن يستمر فى المحاكمة او كلف بالحضور من قبل الخصم الاخر .

مادة : ٢١٢

#### وفاة الخصم او فقده الاهلية بعد الانتصاب

تنقطع الخصومة أيضا اذا حدث سبب من الاسباب المذكورة فى المادة السابقة اثناء تحضير الدعوى .

فاذا حدث السبب بعد حجز القضية للحكم فيها فلا يؤثر ذلك على القرار .

مادة : ٢١٣

#### وفاة الوكيل او قيام مانع به

تنقطع الخصومة بوفاة الوكيل القانونى او بالغاء قيده فى الجدول او بايقافه ويستمر الانقطاع الى أن يحضر الخصم بنفسه او يعين عنه وكيلًا . لا يسبب الرجوع فى الوكالة او التنازل عنها انقطاع الخصومة .

مادة : ٢٠٦

**انتصاب الغائب**

يجوز للخصم الذى تقرر غيابه ان يحضر المحاكمة فى اى وقت، بايداع مذكرة فى قلم الكتاب أو بالمثل فى الجلسة قبل حيز القضية للحكم فيها .  
ويجوز للغائب الذى حضر أن يطلب من القاضى وضعه فى المواعيد ليقوم بالاجراءات الدفاعية التى كانت ممنوعة عليه  
ويبت القاضى فى هذا الطلب بقرار بعد تقييمه للاسباب التى أدت الى الغياب .

الفصل السابع

**وقف الخصومة وانقطاعها وسقوطها**

القسم الاول

**وقف الخصومة**

مادة : ٢٠٧

**الوقف الاجبارى**

يأمر القاضى بايقاف المحاكمة المدنية فى الحالة التى نصت عليها المادة ٢٧٢ من قانون الاجراءات الجنائية وفى اية حالة اخرى يتوقف البت فى القضية على الفصل فى نزاع آخر مدنى او ادارى .

مادة : ٢٠٨

**الايقاف بناء على طلب الخصوم**

يجوز للمحكمة بناء على اتفاق جميع الخصوم ان تأمر بايقاف المحاكمة لمدة لا تزيد على ثلاثة أشهر .

مادة : ٢٠٩

**تحديد جلسة جديدة بعد الايقاف**

اذا لم تحدد المحكمة عند أمرها بالايقاف التاريخ الذى يجب ان تستمر المداكمة فيه فيجب على الخصوم ان يطلبوا تعيين ذلك فى ميعاد حتمى مدته أربعة أشهر من وقت زوال السبب الذى أدى الى الايقاف .

## الفصل السادس

### المحاكمة الغيابية

مادة : ٢٠٣

#### غياب المدعى

إذا غاب المدعى عن المحاكمة فللقاضى ان يأمر بشطب القضية عن الجدول وان يحكم بسقوط الخصومة .

ولكن اذا حضر المدعى عليه وطلب اجراء المحاكمة فى غياب المدعى فان القاضى يقرر الغياب ويأمر باستمرار المحاكمة .

مادة : ٢٠٤

#### غياب المدعى عليه

إذا غاب المدعى عليه وأثارت المحكمة عيبا فى اعلان التكليف بالحضور فانها تعين للمدعى ميعادا حتميا يعيد فيه الاعلان . واعادة الاعلان تحول دون أى سقوط . فاذا لم يحضر المدعى عليه أيضا فى الجلسة الجديدة فان القاضى — فيما عدا ما هو منصوص فى الفقرة الاخيرة من المادة ١١٧ يقرر غيابه ويأمر باستمرار المحاكمة .

إذا لم ينفذ المدعى الامر باعادة اعلان التكليف بالحضور يأمر القاضى بشطب القضية من الجدول وتسقط الخصومة .

مادة : ٢٠٥

#### اعلان الاجراءات وابلغها الى الغائب

تعلن الى نفس الغائب الاجراءات المتعلقة بتحضير الدعوى — والطلبات الجديدة او العارضة او الدفوع .

ويفترض فى جميع الاجراءات الاخرى انها قد ابلغت بايادها فى قلم الكتاب .

تعلن الاحكام الى الخصم نفسه .

يجب الامر بالنفاذ المعجل بناء على طلب بعض الخصوم — فـسـى  
الاحكام الصادرة بالدفع المؤقت او بتقرير النفقة .

مادة : ١٩٩

### امر محكمة الاستئناف بالنفاذ المعجل او بالفائه

اذا سكتت محكمة الدرجة الاولى عن النفاذ المعجل او رفضت الامر  
به فله صاحب المصلحة ان يطلبه من محكمة الاستئناف بالظعن الاصلى  
او المنازىس .

يجوز للخصم ان يطلب من محكمة الاستئناف بهذه الاجراءات ان تلغى  
الامر بالنفاذ المعجل او ان توقف التنفيذ الذى شرع فيه .

مادة : ٢٠٠

### كيفية اعلان الاحكام

تم اعلان الاحكام الذى يقصد منه ان يسرى ميعاد الظعن الى الوكيل  
الذى فى القضية او الى الخصم طبقا للمادة ١٢٤ .

### الفصل الخامس

### تصحیح الاحكام والقرارات

مادة : ٢٠١

### حالات التصحيح

يجوز دائما للقاضى الذى اصدر الحكم او القرار — بناء على طلب  
بعض الخصوم او من تلقاء ذاته — ان يصحح الاخطاء المادية او الحسابية  
التي ينتج فيها عند التحرير .

مادة : ٢٠٢

### الاجراء الذى يتم به التصحيح

يتوم القاضى بالتصحيح المذكور فى المادة السابقة بأمر اذا لم يختلف  
عليه الخصوم، والا فيصدر قرارا بعد استماعه الى الاطراف .

ويجب ان يؤثر كلا الاجرائين على هامش أصل الحكم الذى تم

تصحیحہ .

مادة : ١٩٥

### الادانة بالتزام مؤقت غير محدد

إذا ثبت وجود الحق ولكن اختلف في المقدار المستحق فيجوز للقاضي بناء على طلب أحد الخصوم ان يكتفى بادانة عامة بالاداء أمرا ان تستمر المحاكمة لتحديد المقدار.

ويجوز للقاضي في هذه الحالة بتقديره اليقظ وبناء على طلب أحد الخصوم أن يلزم المدين بدفع مبلغ مؤقت.

مادة : ١٩٦

### شكل اجراءات المحكمة قبل انتهاء القضية

إذا لم يستطع القاضي ان يصدر حكما ينهى به القضية المحجوزة للنطق فانه يصدر قرارا يأمر فيه باتخاذ الاجراءات المناسبة لاستمرار المحاكمة او تقديم ادلة جديدة وأي شىء آخر يرى انه ضرورى .

مادة : ١٩٧

### القرارات الصادرة اثناء سير المحاكمة

لا تحول القرارات الصادرة على هذا الوجه دون انتهاء القضية بحكم، فهي دائما قابلة للتعديل أو الالغاء من قبل نفس القاضي الذى أصدرها وهو الذى يظل مختصا بجميع السلطات اللازمة لاجراء مزيد عن الفحص فى القضية .

### الفصل الرابع

### نفاذ الاحكام واعلانها

مادة : ١٩٨

### النفاذ المعجل

يجوز للقاضي ان يحكم بنفاذ الاحكام القابلة للاستئناف نفاذا معجلا بكفالة او بدونها إذا طلب منه ذلك أحد الخصوم وكانت الدعوى مؤسسة على سند رسمى او معترف به أو على حكم حائز حجية الشىء المقضى به أو اذا كان فى تأخير النفاذ خطر جسيم .

ويأمر بالتوحيد رئيس المحكمة اذا كانت القضايا مرفوعة أمام أكثر من قاضى من نفس المحكمة .  
ويطبق هذا الحكم على القضايا المرتبطة او الفرعية بمقتضى المادتين ١٩ و ٢٠ .

### الفصل الثالث

### الفصل فى القضية

مادة : ١٩٢

### الترافع فى القضية

يجوز القاضى القضية لإصدار حكم فيها عقب آخر جلسة لانتهاء المحاكمة بعد استماعه الى مناقشة الخصوم .

مادة : ١٩٣

### اتخاذ القرار

يكون اتخاذ القرار فى غرفة المشورة، فاذا تعدد القضاة الذين اشتركوا فى التحضير فانهم يشتركون فى القرار .

بقر القانون الحالات التى يقوم بالتحضير قاضى واحد وبالقرار هيئة معينة لذلك الغرض .

اذا كان القرار من هيئة فانه يصدر بأغلبية الاصوات ، ويكون الرئيس آخر من يصوت .

بذكر مضمون القرار فى منطوق الحكم، ويجب ان تحرر الاسباب قبل نشر المنطوق .

مادة : ١٩٤

### الفصل فى الطلبات وفى دفعوها

يفصل القاضى فى الحكم الذى ينهى به المحاكمة فى جميع الطلبات وفى



مادة : ١٨٧

### الانتصاب بعد الجلسة الاولى

يجوز للغير أن يتدخل في القضية ما لم تحجز للنطق .  
ولكن اذا حصل التدخل بعد الجلسة الاولى فلا يجوز للغير ان يقوم بعمل لا يستطيع ان يقوم به الخصوم الاخرون .

مادة : ١٨٨

### ادخال الغير في القضية

يجب على الخصم الذي يريد أن يدخل الغير في القضية ان يكلفه بالحضور في الجلسة الاولى مراعيًا المواعيد المنصوص عليها في المادة ١٢١ .  
يجوز للقاضي — اذا طلب منه — ان يمنح ميعادا لادخال الغير محددًا لذلك جلسة أخرى .

مادة : ١٨٩

### ادخال الغير بأمر القاضي

يجوز للقاضي في أى وقت ان يدخل الغير في التضييد أمرا الخصوم ان يكلفوه بالحضور في جلسة يحددها لذلك .  
فاذا لم يقم بتكليف الحضور أى من الخصوم أمر القاضي بشطب القضية .

مادة : ١٩٠

### انتصاب الغير المدعو للتدخل

ينصب الغير الذى أدخل في القضية بأن يحضر فيها أو أن يودع مذكرته .

مادة : ١٩١

### توحيد المحاكمات المتعلقة بقضية واحدة أو الترابطية

اذا رفعت عدة قضايا متماثلة أمام محكمة واحدة فانها تأمر بتوحيدها من تلقاء ذاتها .

مادة : ١٨٣

### عدم حضور الشاهد

يجوز أن يعاقب الشاهد الذى استدعى استدعاء صحيحا فلم يحضر بعقوبة مالية تتراوح ما بين ٢٠ و ٢٠٠ شلن صومالى .  
يجوز لنفس القاضى الذى أصدر الادانة ان يلغيا اذا حضر الشاهد آجلا . وقدم اسبابا معقولة تبرر غيابه .

مادة : ١٨٤

### رفض الادلاء بالشهادة والكذب فيها

اذا رفض الشاهد بدون سبب ان يدلى بالشهادة او سكت عنها او كذب فيها كذبا واضحا فان القاضى يبلغ عنه الى النيابة العامة . ويجوز ان يأمر بحبسه فى الحالات الاكثر خطورة .

مادة : ١٨٥

### سلطات القاضى اثناء تحقيق الادلة

يجوز للقاضى عند تحقيقه فى الادلة ان يفتش الاماكن والمنقولات والسفارات والاشخاص . ويجوز له ان يستعين لذلك بخبير فنى وان يسأل الشهود وأن يأمر بكل ما يلزم لكى ينتهى التفتيش بنتيجة حسنة .

القسم الرابع

### تدخل الغير وتوحيد المحاكمات

مادة : ١٨٦

### انتصاب الغير المتدخل فى الخصومة

يجب على الغير الذى يريد ان ينتصب فى الخصومة ان يحضر الجلسة او أن يودع فى قلم الكتاب مذكرة مشفوعة بصورها للخصوم الاخرين والريثاق والوكالة . واذا تم الانتصاب لدى قلم الكتاب فعلى الكاتب ان يبلغ ذلك الى الخصوم الذين سبق انتصابهم .

مادة : ١٧٩

### الاستماع الى شهادة القصر الذين تقل أعمارهم عن ١٥ سنة

يجوز عند الضرورة الاستماع الى شهادة القصر الذين تقل أعمارهم عن ١٥ سنة ولكنهم لا يؤدون اليمين .

مادة : ١٨٠

### تحليف الشاهد وانذاره:

يسأل القاضى الشهود وهم متفرقون ، ويتلو صيغة اليمين قبل الادلاء بها فيحلف الشاهد مكررا الصيغة .

يجب على الناس أن يدخل في الاعتبار ديانة الشاهد فاذا لم تكن له ديانة فانه يدعوه الى أن يقول كلمة الشرف .

مادة : ١٨١

### تعيين الشهود

يجب ان يعين الشاهد أولا باسمه وبجميع الصفات الاخرى المفيدة .  
يجوز للقاضى ان يتأكد من عدالة الشاهد بجميع الوسائل الملائمة .

مادة : ١٨٢

### استجواب الشاهد واجاباته

يسأل القاضى الشاهد عن الوقائع التى استدعى ليحجب عليها ، ومع ذلك فانه يجوز للقاضى أن يوجه اليه أى سؤال يرى انه مفيد — من تلقاء ذاته او بطلب أحد الخصوم .

لا يجوز للخصوم وللمدعى العام على فرض حضوره ان يسألوا الشاهد مباشرة .

يجوز للقاضى ان يواجه شاهدا بأخر اذا اختلفت اقوالهما .

لا يجوز للخصم الذى وجهت المحكمة اليه اليمين ان يردها على  
الخصم الاخر .

مادة : ١٧٥

### الاحالة الى احكام اليمين التى يوجهها الخصم

فيما عدا ما نصت عليه المادة السابقة فانه تطبق على اليمين التى  
توجهها المحكمة الاحكام المقررة لليمين التى يوجهها احد الخصوم .

مادة : ١٧٦

### كيفية طلب الاثبات بالشهادة والقرار بقبولها

اذا كان الاثبات بالشهادة فيجب على الخصم ان يطلب ذلك ذاكرا  
الاشخاص والوقائع التى يجب ان يسأل عنها كل واحد منهم .

يجوز للخصم الذى قدم الدليل ضده ان يعترض عليه او ان يذكر هو  
بدوره اشخاصا لسؤالهم .

يجوز للقاضى ان يقبل او يرفض الشاهد ويذكر فى الحالة الاولى  
قائمة الشهود الذين يقبلهم من كل خصم .

يحدد القاضى فى القرار الذى يقبل به الشهود الجلسة وكيفية  
الاستماع اليهم .

مادة : ١٧٧

### عدم الاهلية للشهادة

لا يجوز قبول شهادة الاشخاص الذين يمكن ان يشتركوا فى المحاكمة  
لدماية مصالحهم .

مادة : ١٧٨

### المنع من الشهادة

لا تجوز شهادة زوج احد الخصوم او اقاربه او اصهاره الى الدرجة  
الرابعة الا اذا كانت القضية متعلقة بمسائل منظمة فى الاحوال الشخصية .

مادة : ١٦٩

### رد اليمين

يجوز للخصم الذى وجهت اليه اليمين أن يردها على الخصم الاخر بنفس حدودها — قبل ان يصرح باستعداده للقسم .

مادة : ١٧٠

### عدم جواز سحب اليمين

لا يجوز لمن وجه اليمين أو ردها أن يرجع عن ذلك اذا صرح الخصم الاخر انه مستعد للقسم .

مادة : ١٧١

### صيغة اليمين

لا يجوز تغيير صيغة اليمين فى الحالات المنصوص عليها فى المواد السابقة .

مادة : ١٧٢

### اداء اليمين

يؤدى الخصم بنفسه اليمين أمام القاضى بصيغة رسمية تتفق مع ديانة الحالف .

مادة : ١٧٣

### عدم اداء اليمين

اذا رفض من وجهت اوردت اليه اليمين ان يؤديها بدون سبب معقول فانه يخسر فى النزاع — موضوع القسم .

مادة : ١٧٤

### توجيه اليمين المكلمة

يجوز للقاضى ايضا أن يوجه اليمين الى أى من الخصوم ليحلف فى أية نقطة متنازع فيها .

مادة : ١٦٤

### الاقرار التلقائى

يمكن ان يدرج الاقرار التلقائى فى أية ورقة من اوراق المحاكمة يوقع عليها الخصم بنفسه ، أو أن يدلى به أثناء استجواب غير رسمى يأمر به القاضى فى أية حالة أو درجة كانت عليها القضية .

مادة : ١٦٥

### الاستجواب الرسمى

يجب ان يوجه الاستجواب الرسمى فى مسائل منفصلة ومحددة . لا يجوز توجيه الاسئلة على وقائع خارجة عن الوقائع المطروحة فى المسائل الا اذا وافق الاطراف على ذلك .

مادة : ١٦٦

### الجواب

يجب على الخصم الذى يجرى استجوابه ان يرد عنه شخصيا دون ان يستعمل بكتابات أعدت مقدما، ولكن يجوز للقاضى ان يأذن له فى ان يعرض بمفكرات ومذكرات اذا كانت الظروف تدعو لذلك .

مادة : ١٦٧

### النكول

اذا غاب الخصم أو رفض الاجابة بدون سبب فانه يجوز ان يعتبر انسه قد قبل الوقائع المعروضة للاستجواب .

مادة : ١٦٨

### توجيه اليمين الحاسمة

يجوز لكل خصم ان يوجه اليمين الى الخصم الاخر لحسم النزاع . يجب ان توجه اليمين بمكتوب يوقع عليه الخصم وان تصاغ المسائل منفصلة بطريقة واضحة ومحددة .

التزوير ضده ، فاذا أصر على التمسك بالسند أمر القاضي بوسائـل التحقيق المناسبة . ويجب في هذه الحالة ان تشترك النيابة العامة فى القضية .

اذا تنازل الخصم الذى سألته المحكمة عن التمسك بالسند فلا يجوز له ان يستعمله فى أية محكمة .

#### مادة : ١٦٠

### حجز الوثيقة

يجب على القاضي قبل البدء فى تحقيق التزوير — ان يحجز الوثيقة وان يتخذ جميع الاجراءات اللازمة لضمان امكانية التصرف فيها اثناء التحقيق .

#### مادة : ١٦١

### وقف المحاكمة التى قدمت فيها دعوى التزوير

تظل المحاكمة التى قدمت فيها دعوى التزوير — موقوفة السى ان يصبح الحكم الصادر بالتزوير نهائيا ، ولكن يجوز للقاضي ان يفصل فى موضوع الدعوى والتزوير معا اذا رأى ذلك مناسبا وطلبه كلا الخصمين .

#### مادة : ١٦٢

### تقديم دعوى التزوير أمام محكمة الاستئناف او المحكمة العليا

اذا قدمت دعوى التزوير أمام محكمة الاستئناف او المحكمة العليا وروعت شروط المادتين ١٥٨ و ١٥٩ فانه يجب ان توقف المحاكمة وان تحال دعوى التزوير الى محكمة الدرجة الاولى للتحقيق فيها .

#### مادة : ١٦٣

### الاقرار القضائى

يمكن ان يكون الاقرار القضائى تلقائيا او نتيجة استجواب رسمى .

مادة : ١٥٥

### الاقرار الضمنى للوثيقة العرفية

يفترض الاعتراف بالمكتوب المستعمل فى المحاكمة اذا غاب من نسب اليه أو حضر ولم ينكره صراحة فى الجلسة الاولى التى قدم فيها .

مادة : ١٥٦

### طلب تحقيق الدليل

يجوز للخصم الذى يريد ان يتمسك بمكتوب غير معترف به ان يطلب التحقيق نيه مقدما ادلة الاثبات او مشيرا الى الخطوات التى يمكن ان تقيد للمبارنة .

يأمر القاضى بحفظ الوثيقة وبتقديم ما قد يوجد من مكتوبات للمضاهاة، ويجوز له ان يأمر الخصم الذى أنكر المكتوب بأن يكتب املاء ولو فى حضرة الخبير الفنى .

اذا رفض الخصم ان يكتب أو غاب فيفترض انه قد أقر بالمكتوب .

مادة : ١٥٧

### كيفية رفع دعوى التزوير

يجوز ان ترفع دعوى التزوير المتعلقة بوثيقة مستعملة فى المحاكمة فى أية حالة او درجة كانت عليها القضية .

مادة : ١٥٨

### مشماتل صحيفة دعوى التزوير

يجب ان تشتمل دعوى التزوير — حتى لا تتعرض للبطلان — على ذكر العناصر والادلة المثبتة لتزوير ويجب ان يرفعها الخصم بنفسه أو وكيله المتمتع بوكالة خاصة برفعها .

مادة : ١٥٩

### سؤال الخصم المتمسك بالسند المزور

يسأل القاضى الذى رفعت اليه دعوى التزوير — الخصم الذى رجع



الذى قضى بسقوط الدليل ، ويجوز للقاضى ان يلغيه اذا رأى ان الغياب يرجع لاسباب قوية .

مادة : ١٥٠

### اقفال تحقيق الادلة

اذا تم التحقيق فى الدليل أو حكم بسقوطه طبقا للمادة السابقة أو رأى القاضى عدم الفائدة فى الاستمرار فانه يأمر باقفال التحقيق .

مادة : ١٥١

### أمر الخصم أو الغير بالتقديم

يجوز للقاضى ان يأمر بتفتيش أو بتقديم الاثياء التى يجوزها أحد الخصوم أو غيرهم ، كما يجوز له أن يأمر بتقديم المستندات الموضوعة تحت حراسة الغير اذا رأى ان ذلك ضرورى للمحاكمة .  
اذا أمر القاضى بالتقديم فانه يحدد زمان ومكان وكيفية التقديم .

مادة : ١٥٢

### حماية حقوق الغير

يجوز للغير الذى أمرته المحكمة بالتقديم ان يعترض على ذلك متدخلًا فى المحاكمة قبل الميعاد المحدد للتقديم .

مادة : ١٥٣

### الطلب الى الادارة العامة بتقديم معلومات

يجوز للقاضى — اذا رأى الضرورة — ان يطلب من الادارة العامة معلومات مكتوبة متعلقة بأعمالها ومستنداتها .

مادة : ١٥٤

### انكار الوثيقة العرفية

يجب على من يريد ان ينكر مكتوبًا منسوبًا اليه قدم ضده ان ينفى صراحة صدوره منه أو توقيعه عليه .

مادة : ١٤٥

### انابة محكمة صومالية لسلطة في الخارج

اذا انابت محكمة صومالية سلطة في الخارج لتنفيذ اجراءات تحضيرية فان هذه الانابة ترسل بالطريق الدبلوماسي .  
واذا كانت الانابة متعلقة بمواطن صومالي مقيم في الخارج فان القاضى يفرض القنصلية المختصة .

مادة : ١٤٦

### الاجراءات التى يقوم بها القاضى المفوض

يفصل القاضى الذى يقدم اليه الدليل — وان كان مفوضا من محكمة اخرى — في جميع المسائل التى تنشأ اثناء التحقيق .

مادة : ١٤٧

### حضور الخصوم عند التحقيق فى الادلة

يجوز للخصوم ان يحضروا بأنفسهم عند التحقيق فى ادلة الانبات .

مادة : ١٤٨

### محضر تحقيق الادلة

يحرر محضر عن تحقيق الادلة . وتثبت تصريحات الخصوم والشهود بصيغة المتكلم بعد اثبات بيانات الشخص الذى قام بالتصريح ثم تقرأ له فيوتع عليها .

مادة : ١٤٩

### سقوط الحق فى تحقيق الادلة

اذا غاب كل الخصوم فى اليوم المحدد لبدء او لمواصلة تحقيق الادلة فمن القاضى يحكم بسقوط الحق فى التحقيق .  
ويحكم بالسقوط ايضا اذا طلب ذلك الخصم الذى حضر وغاب الخصم الذى طلب تحقيق الادلة .

بحو: لصاحب المصلحة ان يطلب فى الجلسة اللاحقة الغاء القرار

يحضروا في العمليات التي يقوم بها خبير المحكمة، ولكن لا يجوز لهم ان يستجوبوا أو يتدخلوا في عمل خبير المحكمة.

يجوز للخصوم ان يقدموا تقارير خبرائهم مع مذكراتهم أو مع طلباتهم الختامية.

مادة : ١٤٢

### زمان ومكان وكيفية التحقيق في الأدلة

إذا أمرت المحكمة التحقيق في أدلة الإثبات فانها تعين الجلسة والمكان والكيفية التي يحصل بها التحقيق.

إذا لم يكتمل تحقيق الأدلة في الجلسة التي عينتها المحكمة فيجوز مواصلة التحقيق من يوم اخر .

مادة : ١٤٣

### التحقيق خارج دائرة اختصاص المحكمة

إذا أصبح من الضروري التحقيق في أدلة الإثبات خارج دائرة اختصاص المحكمة، فيجوز للقاضي ان يفوض للتحقيق قاضي المكان الذي يجب ان يتم التحقيق في دائرته أو ان يأمر بانتقال المحكمة الى مكان التحقيق.

يحدد القاضي في قرار التفويض الميعاد الذي يجب ان يحقق الدليل فيه والجلسة التي على الخصوم أن يحضروا فيها امامه لاستمرار المحاكمة.

مادة : ١٤٤

### المقاضي المفوض في تحقيق الدليل

يحقق القاضي المفوض بناء على طلب أحد الخصوم ذوى المصلحة أو من تلقاء نفسه الدليل ويرسل منه المحضر الى المحكمة التي قامت بالتفويض في الميعاد المحدد أو قبل الجلسة المعينة لاستمرار المحاكمة.

يجوز للقاضي الذي قام بالتفويض ان يمد ذلك الميعاد، بناء على طلب أحد الخصوم.

واحد او اكثر ويحدد لهم الجلسة التى يجب عليهم أن يحضروا فيها .

مادة : ١٣٧

### حلف الخبير

يحلف القاضى الخبير — فى جلسة الحضور بعد تشبيهه الى العمل الذى استدعى للقيام به وبعد اعلامه بالمسائل التى يجب عليه أن يجيب عنها — على أن يؤدى الواجب الذى اسند اليه باخلاص .

مادة : ١٣٨

### الاجراءات التى يقوم بها الخبير

يحضر الخبير الجلسات التى يدعوه اليها القاضى ويقوم بجميع التحقيقات اللازمة ويجمع المعلومات عن الخصوم أو غيرهم ثم يودع تقريرا مكتوبا يعبر فيه عن رايه ويجيب عن المسائل المطلوبة .

يجوز للخصوم ومعهم محاموهم وخبرائهم أن يحضروا فى العمليات التى يقوم بها الخبير .

مادة : ١٣٩

### تحرير المحضر

يجب أن يحرر محضر عن جميع العمليات التى يقوم بها الخبير .

مادة : ١٤٠

### اعادة التحقيق وتغيير الخبير

يجوز للقاضى دائما — اذا رأى مناسبا — أن يأمر باعادة الاجراءات التى قام بها الخبير وتغييره عند اللزوم .

مادة : ١٤١

### حضور خبير الخصم فى عمليات خبير المحكمة

يجوز للخصوم ان يترافقوا مع خبير المحكمة فى عملياته .

مادة : ١٣٣

### الجلسة الأولى للفحص

يجوز للخصوم في أول جلسة لفحص القضية أن يعدلوا طلباتهم ودفوعهم وطلباتهم الختامية .  
يطلب القاضى من الخصوم التوضيحات اللازمة ويرشدهم الى المسائل التى يعتقد أنه ينبغى فحصها .  
فيما عدا ما هو مقرر فى الفقرة الأولى فانه يجوز تعديل الطلبات والدفوع والطلبات الختامية ولو فى اثناء سير الدعوى ما لم تكن قد حجزت للنطق .

مادة : ١٣٤

### الاجراءات التحضيرية للقاضى

يصدر القاضى فى جلسة المحاكمة القرارات اللازمة للتحضير ، ولكن يجوز له ايضا أن يتحفظ لينطق بها خارج الجلسة فى خلال الايام الخمسة التالية .

مادة : ١٣٥

### حجز القضية للحكم

اذا رآى القاض ان القضية صالحه للفصل فيها وانها لا تحتاج الى وسائل اثبات اخرى فانه يدعو الخصوم الى تقديم طاباتهم الختامية ويحجز القضية للنطق بها .  
ولكنه اذا رآى ضرورة تقديم أدلة للاثبات فانه يأمر بذلك ويحدد جلسة للتقديم .

القسم الثالث

### تحضير الأدلة

مادة : ١٣٦

### تعين الخبير

اذا لم يتفق الخصوم على تعيين الخبير فانه يعين

طعنها أو التي أصدرتها المحكمة بناء على اتفاق الخصوم وكان موضوعها  
حقا يمكن التصرف فيه إلا إذا اتفقوا بعد ذلك على التعديل أو الإلغاء .

مادة : ١٣٠

### قرار الادانة بعقوبة مالية

تكون الادانة بالعقوبات المالية التي ينص عليها هذا القانون في صورة  
قرار .

ويجوز لمن صدر القرار عليه أن يتظلم منه الى نفس القاضى الذى  
أصدره، فى خلال ٣ أيام .

وفصل القاضى فى التظلم بقرار غير قابل الطعن .

تتمتع القرارات المنصوص عليها فى هذا المادة بقوة السند التنفيذى .

القسم الثانى

### فحص القضية

مادة : ١٣١

### كيفية الفحص

يمكن أن يكون فحص القضية امام القاضى مشافهة ، ويجوز للقاضى  
أن يأذن بتبادل المذكرات المكتوبة مع تأجيل الفحص .

ويحرر عن فحص القضية محضر تدرج فيه طلبات الخصوم الختاميه  
وقرارات المحكمة .

مادة : ١٣٢

### التأكد من صحة الانتصاب

يتأكد القاضى من تلقاء نفسه من صحة الانتصاب وإذا لزم فانه يدعو  
الخصوم الى تصحيح واستكمال الوثائق المقدمة للاثبات .

إذا ظهر عيب فى التمثيل أو المساعدة فانه يجوز للقاضى أن يعين  
معيادا لانتصاب من يحق له التمثيل أو المساعدة الا فى الحالات التى قد  
حصا فيها السقوط .

الا اذا قلم به مانع او اقتضت ذلك دواعى العمل الملحة او توفر فيه سبب من اسباب الرد او التحدى او الخاصة .

### الفصل الثانى

### تحضير الدعوى

#### القسم الاول

### سلطات القاضى

مادة : ١٢٧

### تسيير المحاكمة

يباشر القاضى جميع السلطات التى يقصد منها ان تتم الدعوى بسرعه ونزاهة .

ويحدد الجلسات والمواعيد التى يجب على الخصوم ان يستوفوا فيها اوراق المحاكمة .

مادة : ١٢٨

### شكل اجراءات المحكمة

يصدر القاضى الاجراءات التى يتخذها فى المرحلة التحضيرية — فى صورة قرارات ، ويفترض علم الخصوم الحاضرين بها اذا صدرت فى جلسة .

فاذا غاب بعض الخصوم او صدر القرار فى غير جلسة فان الكاتب يبلغ بذلك فى خلال ٣ ايام .

مادة : ١٢٩

### اثر القرارات والفتاؤها

لا تنتقيد المحكمة فى فصلها للقضية بالقرارات الصادرة اثناء التحضير ويجوز لمن أصدرها ان يعد لها أو يلغىها .

لا يجوز تعديل القرارات التى ينص القانون صراحة على عدم حواز

مادة : ١٢٢

### بطلان صحيفة الدعوى

بطل صحيفة الدعوى اذا لم تتضمن احدى البيانات المذكورة في المادة ١١٩ او كان مجهولا جهلا مطبقا او اذا كان الميعاد الذى حددته المحكمة اقل من المواعيد المشار اليها في المادة ١٢١ .  
يزول البطلان بحضور المدعى عليه فيما عدا الحقوق التى كان قد اكتسبها مقدما ..

مادة : ١٢٣

### حضور الخصوم

اذا حضر المدعى او المدعى عليه الجلسة فانه يكون بذلك قد انتصب في المحاكمة ويقدم المدعى عليه دفاعه مشافهة او كتابة وطلباته العارضة مع بيان وسائل الاثبات التى يريد ان يتمسك بها .  
اذا اراد المدعى عليه ان يدخل في الخصومة شخصا ثالثا فيجب عليه ان يقرر ذلك في الجلسة الاولى .

مادة : ١٢٤

### الاعلانات والابلاغات اثناء سير المحكمة

اذا تم الانتصاب في القضية فتنتم الاعلانات والابلاغات الى الوكيل الذى يمثل الخصم او الى الخصم نفسه اذا لم يكن له ممثل — فى المكان الذى يعينه اى منهما .

مادة : ١٢٥

### عدم حضور الخصم

فيما عدا ما نصت عليه المادة ١٢٣ ، يجوز للقاضى ان يعين للخصوم ميعادا جديدا للانتصاب فى القضية ، فاذا لم ينتصب بعضهم فى ذلك الميعاد حكم بنيايه وتستمر المحاكمة فى غيبته .

مادة : ١٢٦

### عدم جواز تغيير القاضى المعين

لا يجوز تغيير القاضى الذى عين لنظر القضية قبل ان يفصل فيها



- ٦ — تعيين اسم الوكيل والوكالة اذا وجدت .
  - ٧ — تعيين تاريخ الجلسة التى تحددها المحكمة لمثول الخصوم أمامها لأول مرة وتكليفها للمدعى عليه بالحضور فى هذه الجلسة .
- يجب على المدعى أن يعلن الى المدعى عليه الصورة الاصلية من صحيفة الدعوى مشتملة على جميع هذه البيانات .

مادة : ١٢٠

### قيد القضية فى الجدول العام وانشاء

### ملف المحكمة ووضع مذكرة القيد فيه

يقيد كاتب المحاكمة التى تقدم اليها صحيفة الدعوى المذكورة فى المادة السابقة — فور استلامه لها — فى الجدول العام ، وينشئ ملف المحكمة الذى يضع فيه مذكرة القيد وصورة من صحيفة الدعوى .  
ثم يضع الكاتب فى الملف جميع الأوراق اللاحقة .

مادة : ١٢١

### مواعيد الحضور

يجب أن تمضى على الاقل بين تاريخ اعلان صحيفة الدعوى وبين تاريخ الحضور أمام المحكمة الفترات التالية : —

١ — ١٥ يوما اذا كان الاعلان يقع فى دائرة اختصاص المحكمة .

٢ — ٣٠ يوما اذا كان مكان الاعلان خارجا عن دائرة اختصاص المحكمة .  
ولكنه لا يخرج عن حدود المقاطعة .

٣ — ٤٠ يوما اذا كان مكان الاعلان خارجا عن حدود المقاطعة .

٤ — ٨٠ يوما اذا كان مكان الاعلان فى بلد اجنبى من بلدان افريقية .

٥ — ١٦٠ يوما اذا كان مكان الاعلان خارج القارة الافريقية .

يجوز للقاضى المعروض عليه الدعوى أن يصدر أمرا مسببا يخفض به هذه الفترات الى الثلث اذا طلب منه ذلك المدعى ووجدت ظروف خاصة تستدعى السرعة .

لمختصة التي يجب عليها مدخله في اعتبارها المكان الذي يجب تنفيذ الاعلان  
فيه - أن تحدد جلسة لحضور الخصوم وتأمر ابلاغهم بها .

ويجب أن يحضر الخصوم في اول جلسة ، وفيها يحاول القاضى  
التوفيق بينهم (الصلح) .

إذا لم يحضر المدعى ولا المدعى عليه في الجلسة الاولى أو غاب  
المدعى ولم يطلب المدعى عليه اجراء المحكمة في غياب خصمه فان الخصومة  
تسقط .

إذا غاب المدعى عليه ورأت المحكمة أهمية حضوره فانه يجوز لها  
أن تأمر باحضاره .

مادة : ١١٨

### الحكم وفقا لقواعد العدالة

إذا كان النزاع في حق يمكن التصرف فيه فيجوز للخصوم أن يتفقوا  
على أن يحكم وفقا لما تقتضيه العدالة .

مادة : ١١٩

### مشمتمات صحيفة الدعوى

يجب أن تشتمل صحيفة الدعوى المذكورة في المادة ١١٧ على البيانات .  
التالية .

١ -- المحكمة المرفوع اليها الدعوى .

٢ -- الاسم الكامل لكل من المدعى والمدعى عليه ومحل اقامتهماها ومن  
يساعد هما في المحكمة . واذا كان المدعى أو المدعى عليه شمخصا  
قانونيا فيجب أن تشتمل الصحيفة على اسمه مع بيان العضو أو  
المكتب الذي يمثله في المحكمة .

٣ -- تحديد موضوع الدعوى .

٤ -- عرض وقائع الدعوى وعناصرها القانونية التي يقوم عليها الداللب  
مصحوبا بالطلبات الختامية .

٥ -- تعيين وسائل الاثبات التي يريد المدعى أن يستعملها .

العامه ، ويجب على المحكمة أن تثيره من تلقاء ذاتها .

مادة : ١١٤

### زوال البطلان

الحكم ببطلان اجراء يستتبع بطلان الاجراءات اللاحقة المترتبة عن الاجراء الباطل .

مادة : ١١٥

### بطلان الاعلان

يكون الاعلان باطلا اذا كان المعلن اليه أو التاريخ مجهولا جهلا مطلقا .

مادة : ١١٦

### تجديد الاجراءات الباطلة

يجب على القاضى الذى ينطق بالبطلان وأن يأمر بتجديد الاجراءات التى لحقها البطلان اذا كان ذلك ممكنا .

يدين القاضى فى نقطه بالبطلان الشخص المسئول عنه بمصاريف تجديد الاجراءات .

الكتاب الثانى

### النظر فى الدعوى

الباب الاول

### محاكمة الدرجة الاولى

الفصل الاول

### رفع الدعوى

القسم الاول

### صحيفة الدعوى والحضور

مادة : ١١٧

### كيفية رفع الدعوى

ترفع الدعوى بصحيفة تكليف بالحضور الى محكمة الدرجة الاولى

مادة : ١١٠

### حساب المواعيد

إذا كان الميعاد مقدرًا بالأيام أو الساعات فلا يحسب فيه اليوم أو الساعات الذي ابتداء فيه الميعاد .

- تحسب المواعيد المقدرة بالشهور أو السنين بالتقويم الشمسي العادي .
- إذا صادف آخر الميعاد يوم عيد امتد إلى أول يوم عمل بعد العيد .
- تحسب أيام الأعياد في الميعاد .

### الفصل الثالث

### بطلان الإجراءات

مادة : ١١١

### بيطلان الإجراءات

لا يجوز النطق بالبطلان لعدم مراعاة الشكلية إلا إذا نص القانون صراحة بذلك .

ولكن إذا عدم الإجراء إحدى الشروط الشكلية اللازمة لتحقيق الغرض فإنه يجوز النطق ببطلانه .

وإذا تحقق الغرض المقصود من الإجراء فلا تجوز النطق بالبطلان .

مادة : ١١٢

### التمسك بالبطلان وتصحيحه

لا يجوز النطق ببطلان لم يتمسك به الخصوم إلا إذا أمر القانون بذلك لا يجوز أن يتمسك بالبطلان إلا من شرع لصلحته .

لا يجوز لمن سبب البطلان أو تنازل عنه أن يتمسك به

مادة : ١١٣

### البطلان المتعلق بتكوين المحكمة

### أو باشتراك النيابة العامة

لا يجوز تصحيح البطلان المتعلق بتكوين المحكمة أو باشتراك ممثل النيابة

مادة : ١.٦

### تقرير الاعلان

يبثت المحضر في عقب الوثيقة الأصلية وصورتها الاعلان الذى قام به وذلك بأن يكتب تقريراً مؤرخاً وموقعاً عليه .

يجب أن يحدد فى التقرير بدقة الشخص الذى سلم اليه الاعلان واسم المعلن اليه .

مادة : ١.٧

### الاعلان بالبريد

إذا كان الاعلان بواسطة البريد الموصى فيجب كذلك أن يكتب التقرير فى الوثيقة الأصلية وفى الصورة ويرفق الاخطار بعلم الوصول بالوثيقة الأصلية .

مادة : ١.٨

### الاعلان بالإعلانات العامة أو بوسائل أخرى

إذا تمسح الاعلان بسبب كثرة المعلن اليهم أو بسبب تطلب السرعة القصوى ، أو لأسباب معقولة أخرى فيجوز للقاضى أن يأمر بأن يتم الاعلان بطرق تختلف عن التى نصت عليها المواد السابقة وعليه أن يعنى بأن خبر ذلك قد وصل حقيقة الى المعلن اليهم .

### الفصل الثانى

#### المواعيد

مادة : ١.٩

### المواعيد القانونية والمواعيد القضائية

يحدد القاتون أو القاضى عند عدم وجود نص من القاتون المواعيد التى تتخذ فيها الاجراءات .

تعتبر المواعيد بأنها تنظيمية الا اذا نص القانون صراحة بأنها حتمية . يجوز مد المواعيد التنظيمية أما المواعيد الحتمية فلايجوز مداها ولوباتفاق الاطراف .

مادة : ١.١

### اعلان مجهول الاقامة والموطن

اذا كان من يراد اعلانه مجهول الاقامة والموطن فيعلن اليه بلصق صورة من الوثيقة على لوحة اعلانات المحكمة التي تجرى المحاكمة امامه، وتسلم صورة أخرى الى النيابة العامة .

اذا جرى اعلان بمقتضى هذه المادة أو التي سبقتها فيعتبر انه قد نفذ في اليوم الثلاثين من تاريخ تمام الاجراءات المطلوبة .

مادة : ١.٢

### اعلان الادارة العامة

تعلم الادارة العامة في مكتب محاماة الدولة ما لم توجد أحكام خاصة .

مادة : ١.٣

### اعلان الأشخاص القانونية

يعلن الشخص القانوني بمقره الى من يمثله أو أى عامل في المقر .

مادة : ١.٤

### اعلان الجنود في الخدمة

اذا كان من يراد اعلانه جنديا في الخدمة وتعذر الاعلان اليه شخصيا فيرسل الاعلان الى النيابة العامة التي يجب عليها أن تبعثه الى قائد الوحدة التي يتبعها الجندي .

مادة : ١.٥

### وقت تنفيذ الاعلان

لا يجوز تنفيذ الاعلان الشخصى الا من الساعة صباحا الى الساعة

مادة : ٩٧

### الاعلان في محل الإقامة

#### أو السكن أو الوطن

إذا فقد المقصود بالاعلان فيجوز أن تسلم الصورة الى أحد أفراد أسرته أو الى من يعاشره في النيت أو يعمل معه في الوظيفة على ألا تقل سنة عن ١٥ سنة والأى يكون فقده للتمييز واضحا .

مادة : ٩٨

### الاعلان بواسطة البريد

إذا لم يمكن تنفيذ الاعلان بالكيفيات المذكورة في المواد السابقة فان المحضر يلصق الصورة على لوحة اعلانات المحكمة التى تجرى المحاكمة أمامها ويخبر بذلك الشخص المقصود اعلانه بالبريد الموصى مع علم الوصول .

مادة : ٩٩

### اعلان في الوطن المختار

إذا اختار الشخص موطناً وفقاً للقانون المدنى فانه يجوز الاعلان اليه في ذلك الوطن .

مادة : ١٠٠

### الاعلان الى شخص غير مقيم ولا ساكن

#### ولا متوطن في الجمهورية

إذا كان الشخص الذى يراد اعلانه غير مقيم أو متوطن في الصومال وليس له فيها وكيل فانه يعلن اليه بلصق صورة على لوحة اعلانات المحكمة التى تحرى المحاكمة أمامها وبارسال صورة أخرى اليه بالبريد الموصى .

وتسلم صورة ثالثة الى المدعى العلم الذى عليه أن يرسلها الى المعلن اليه عن طريق وزارة الخارجية بالطرق الدبلوماسية .

الحكم لسبب الموت أو لمانع آخر فانه يكفى توقيع بقية الاعضاء وذكر المانع الذى حال دون توقيع المتخلف .

مادة : ٩٣

### نشر الحكم وابلاغه

ينشر الحكم بايداعه فى قلم الكتاب . ويثبت الكاتب بحصول الايداع ويبلغ به الى الخصوم الذين اشتركوا فى المحاكمة .

القسم الرابع

### الابلاغات والاعلانات

مادة : ٩٤

### الابلاغ

يكون الابلاغ بأن يسلم الكاتب ورقة من اوراق قلم الكتاب الى الشخص المقصود الذى يستبقى صورة بالاستام أو بأن يرسلها اليه بواسطة البريد الموصى أو بواسطة المحضر .

مادة : ٩٥

### اعلان

يكون اعلان بأن يسلم المحضر صورة مطابقة للوثيقة الاصلية التى يراد اعلانها الى الشخص المقصود بالاعلان .

مادة : ٩٦

### الاعلان الى نفس المعلن اليه

ينفذ المحضر الاعلان بأن يضع الصورة المذكورة فى المادة السابقة فى يد الشخص المقصود بالاعلان أينما وجده .

إذا رفض الشخص المقصود بالاعلان أن يتسلم الصورة فان المحضر يثبت ذلك فى تقرير الاعلان ويعتبر أن الاعلان قد تم .



مادة : ٨٩

### الواجب على من يشترك أو يحضر الجلسة

يجب على من يحضر الجلسة أن يتصرف فيها تصرفا حسنا والا يحمل سلاحا أو عصيا .

مادة : ٩٠

### تحرير المحضر

يجب أن يحرر محضر عن كل جلسة من جلسات المحكمة .

القسم الثالث

### قرارات المحكمة

مادة : ٩١

### شكل الاجراءات بصفة عامة

يجوز للقاضي أن يتخذ الاجراءات بالشكل المناسب لتحقيق الغرض الا اذا امر القانون بخلاف ذلك .

مادة : ٩٢

### مشمولات الحكم

- يصدر الحكم باسم الشعب الصومالي ويجب ان يشتمل على :
- ١ — العنونة باسم جمهورية الصومال الديمقراطية .
  - ٢ — تعيين المحكمة .
  - ٣ — تعيين الخصوم ومحاميهم .
  - ٤ — الطلبات الختامية .
  - ٥ — عرض موجز لسير المحاكمة واسباب القرار .
  - ٦ — المنطوق والتاريخ وتوقيع القاضي .
- اذا لم يمكن لبعض الاعضاء الذين اشتركوا في المحاكمة ان يوقع على

استجوابه ورده عن الاسئلة بواسطة الكتابة أو بواسطة شخص يستطيع ان يفهم ذوى العاهة .

مادة : ٨٥

### محتويات أوراق الخصوم

#### وتوقيعهم عليها

يجب أن تعين فى أوراق افتتاح القضية المحكمة الموجهة اليها والخصوم وموضوع الدعوى وأسبابها وطلباتها الختامية . ويجب أن يرتع عليها الخصم أو محام وكيل عنه .

مادة : ٨٦

### مشمتملات المحضر

يجب أن يذكر فى المحضر الاشخاص الذين اشتركوا فيه والمكان الزمان الذى تمت فيه الاجراءات ووصف جميع الخطوات التى اتخذت . ويجب أن يوقع عليه الكاتب والقاضى والا أصبح باطلا .

القسم الثانى

### الجلسات

مادة : ٨٧

### ادارة جلسة المحكمة

يدبر الجلسة القاضى الذى يرأس الهيئة وهو الذى يعنى بحسن سير الجلسة وانتظامها .

مادة : ٨٨

### علنية الجلسة

يجب أن تكون الجلسة علنية والا أصبحت باطلة ، ولكن يجوز للقاضى أن يأمر بسريتها لاسباب تتعلق بالامن أو بالنظام العام أو بحسن الادارة .

خلاف ذلك . ويجوز له أن يستنبط الدليل من مجرد استجواب الخصوم  
ومن تفتيش الأشخاص أو الأشياء أو من أى تحقيق آخر .

مادة : ٨١

### نشر الحكم

إذا كان نشر الحكم مفيدا في اصلاح الضرر فانه يجوز للقاضى أن  
يأمر بنشره في الصحافة أو في غيرها .

الباب السادس

الفصل الاول

### اجراءات المحاكمة

القسم الاول

### شكل الاوراق والاجراءات

مادة : ٨٢

### عدم التقيد بالشكلية

يجوز أن تستوفى أوراق المحاكمة بالشكل المناسب لتحقيق الغرض  
المقصود منها الا اذا نص القانون على ما يخالف ذلك .

مادة : ٨٣

### استعمال اللغة الصومالية

يجب أن تكون اللغة المستعملة في جميع مراحل الدعوى اللغة  
الصومالية . ويجوز للقاضى أن يعين مترجما عند الضرورة .

مادة : ٨٤

### استجواب الاصم والابكم

إذا لزم الاستماع الى ابكم أو أصم أو اصم ابكم فيجوز أن يكون

إذا انتقل الحق المتنازع فيه — أثناء سير المحاكمة الى شخص آخر بسبب غير الوفاة فان الدعوى تستمر بين الخصوم الاصليين .

وإذا كان سبب انتقال الحق هو الوفاة فان الخلف هو الذى يستمر فى الدعوى .

### الباب الخامس

### سلطات القاضى

مادة : ٧٧

### التطابق بين المطلوب والمحكوم

يجب على القاضى أن يفصل فى جميع الطلبات دون أن يتجاوز حدودها . ويجوز له مع ذلك أن يحكم فى مسائل لم يطلب الخصوم منه الحكم فيها اذا اقتضت المصلحة العامة ذلك .

مادة : ٧٨

### الحكم طبقا للقانون وطبقا لقواعد العدالة

يجب على القاضى عند فصله للقضية أن يتقيد بالتشريع فاذا لم يوجد نص تشريعى يمكن تطبيقه حكم بمقتضى مبادئ الشريعة الاسلامية ثم بمبادئ العدالة الاجتماعية وبقواعد العدالة .

مادة : ٧٩

### جواز استخلاص الادلة

يجب على القاضى أن يبنى حكمه على الادلة التى قدمها الخصوم . ويجوز له اذا رأى ذلك ضروريا أن يطلب أو يبحث عن أى دليل مفيد فى اصدار الحكم .

مادة : ٨٠

### تقدير الادلة

يحسب على القاضى أن يقدر قيمة الادلة بحذر الا اذا نص الثانون على

مادة : ٧١

### التدخل الاختياري

يجوز لكل من يريد أن يتمسك بحق أن يتدخل في المحاكمة التي تجرى بين خصوم آخرين .

كما يجوز له أن ينضم الى واحد منهم ليدافع عن مصلحته الشخصية .

مادة : ٧٢

### التدخل بطلب خصم

يجوز للخصم أن يدخل في المحاكمة من يعتقد اشتراكه في سبب الدعوى أو من يدعى أنه الضامن .

مادة : ٧٣

### التدخل بأمر المحكمة

يجوز للقاضي أن يأمر بأن يتدخل في المحاكمة من يشترك في سبب الدعوى .

مادة : ٧٤

### وقت التدخل

لا يجوز التدخل اختياريا كان أو بطلب أحد الخصوم الا في محاكمة الدرجة الاولى أو في الاستئناف طبقا للمادة ٢٣٤ .

مادة : ٧٥

### اخراج الخصم المضمون

يجوز اخراج المضمون من المحاكمة اذا حضر فيها الضامن وقبيل بأن يتولاها ولم يعترض الخصم الاخر على ذلك .

مادة : ٧٦

### الخلافة في الخصومة

يدينهم على حسب نسبة مصالحهم في الدعوى .  
إذا لم يوزع القاضى المصاريف على المحكوم عليهم فنقسم بينهم  
بالمسوية .

مادة : ٦٧

### ضمان للمصاريف

يجوز للقاضى بناء على طالب المدعى عليه أن يأمر بأن يقدم المدعى  
ضمانا مناسبا لرد المصاريف اذا خيف لاسباب معقولة على عدم امكانية  
تحصيلها .

الباب الرابع

### رفع الدعوى

مادة : ٦٨

### الحق في رفع الدعوى والمصلحة فيها

يجب على من يريد أن يتمسك بحق امام القضاء أن يرفع دعوى الى  
المحكمة المختصة .

لا بد من وجود مصلحة في رفع الدعوى أو دفعها .

مادة : ٦٩

### مبدأ تواجبه التفاضى

فيما عدا ما هو مقرر للمحاكمة الغيابية لا يجوز للقاضى أن يفتعل  
في أى طلب اذا لم يكلف المدعى عليه بالثول ولم يحضر .

مادة : ٧٠

### التدخل الالزامى

اذا كان من الضرورى أن يصدر الحكم في مواجهة عدة خصوم فيجب  
تكليف جميعهم بالحضور . فاذا لم يكلفوا بالحضور فان المحكمة تأمر  
بادخالهم في المحاكمة محددة لذلك معادا حتما .

مادة : ٦٢

### الحكم بالمصاريف

يدين القاضى فى الحكم الذى ينهى به الدعوى الخصم الذى خسرها بأن يرد المصاريف الى الخصم الاخر ويحدد مقدارها مع اتعاب المحاماة .

مادة : ٦٣

### المصاريف الباهظة والمقاصة

يجوز للقاضى عند حكمة بالادانة المذكورة فى المادة السابقة أن يستبعد المصاريف الباهظة أو الزائدة .

يجوز للقاضى أن يحكم بالمقاصة فى المصاريف كلها أو بعضها اذا خسر كلا الطرفين القضية أو وجدت أسباب معقولة أخرى .

اذا انتهت الخصومة — بالتوفيق بين الخصومة فان المصاريف تكون بالمقاصة فيما بينهم الا اذا اتفقوا على خلاف ذلك .

مادة : ٦٤

### مصاريف التنفيذ

يتحمل المصاريف التى تكبدها الدائن بسبب اجراء التنفيذ المدين الذى يجرى التنفيذ عليه .

مادة : ٦٥

### المسئولية المشددة

اذا ثبت أن الخصم الذى خسر القضية تصرف أو عاند فى المحاكمة بسوء نية أو بخطأ جسيم ، فانه يجوز للقاضى أن يدينه بناء على طلب الخصم الاخر بالتعويض عن الضرر مهددا مقداراه فى الحكم من تلقاء ذاته .

مادة : ٦٦

### المصاريف عند تعدد المحكوم عليهم

اذا كان من خسروا القضية أكثر من واحد فيجب على القاضى أن

للقاضي ان يطبق الاحكام المتعلقة بنشاط الخصوم وبالغياب .

مادة : ٥٨

### الاستعانة بالخبير

يجوز للخصم ان يستعين بخبير فنى الى جانب استعانته بمحام .

الفصل الثالث

### واجبات الخصوم والمحامين

مادة : ٥٩

### وجوب الاخلاص

يجب على الخصوم وعلى محاميهم ان يتصرفوا فى المحاكمة باخلاص  
وإذا لم يراع المحامون ذلك الواجب فيجب على القاضي أن يحيلهم  
الى السلطة المختصة بتأديبهم .

مادة : ٦٠

### العبارات غير الملائمة أو الجارحة

لايجوز استخدام عبارات جارحة فى الاقوال والكتابات المقدمة الى  
القاضي ، وإذا استخدمت ، فيجوز للقاضي أن يأمر بشطبها .

الفصل الرابع

مصاريف الدعوى والمسئولية عن الاضرار الناشئة عنها .

مادة : ٦١

### عبء المصاريف

يجب على كل خصم أن يتحمل مصاريف الاجراءات التى يتخذها أو  
التى يطلبها وان يعجل مصاريف الاجراءات الاخرى الضرورية التى يأمره  
القانون. أو القاضي بأن يعجلها هو .



## الفصل الثانى

### المحامون

مادة : ٥٤

### الدفاع

يجوز للخصوم ان يمثلوا أنفسهم أمام محاكم الدرجة الاولى والثانية بدون مساعدة محام . وأمام المحكمة العليا فعليهم ان يستعينوا بمحام .

مادة : ٥٥

### الوكالة للخصومة

اذا كان للخصم محام يساعده فى المحاكمة فيجب ان تكون لدى المحامى وكالة بذلك .

يقتصر أثر الوكالة على درجة واحدة من درجات المحاكمة ولا ترخص للوكيل ان يتصالح أو يتنازل عن الحق الا اذا نص فى عقد الوكالة صراحة على ما يخالف ذلك .

مادة : ٥٦

### سلطات المحامى

يجوز للمحامى الذى يمثل خصما فى المحاكمة ان يقوم بجميع اجراءات المحاكمة التى لم يقصرها القانون صراحة على الخصم .

وعلى اية حال لا يجوز للمحامى ان يتخذ عملا من شأنه التصرف فى الحق المتنازع فيه بدون اذن صريح بذلك .

مادة : ٥٧

### الرجوع او التنازل عن الوكالة

اذا رجع او تنازل المحامى عن الوكالة فان هذا لا يؤثر فى مواجهة الموكل ما لم يحل محل هذا المحامى محام آخر او لم يتول الموكل الدفاع بنفسه .

اذا لم يحصل الحلول او لم يتول الموكل الدفاع بنفسه فيجب على

للاسباب المذكورة في المادة ٢٩ . ولكن لا يجوز رده .

مادة : ٥٠

### مخاصمة عضو النيابة العامة

تطبق على المدعى العمومى أحكام مخاصمة القاضى مدنيا المذكورة في  
المادة ٣٣ .

الباب الثالث

الفصل الاول

### الخصوم والمحامون

مادة : ٥١

### أهلية التقاضى

يجوز التقاضى للأشخاص الذين لهم أهلية التصرف في الحق الذى  
يتمسكون به .

لا يجوز للأشخاص الذين ليست لهم هذه الاهلية أن يتقاضوا الا  
بواسطة من يساعدهم أو ينوب عنهم وفقا للأحكام التى تنظم أهليتهم .

يكون تقاضى الشخص القانونى بواسطة من يمثله قانونا .

مادة : ٥٢

### القيم الخاصى

إذا لم يكن للقاصر أو للشخص القانونى من له حق تمثيلهما فانه يجوز  
للقاضى أن يعين لهما قيميا خاصا في الحالات التى تتطلب السرعة .

مادة : ٥٣

### التمسك بحق الغير

لا يجوز لشخص ان يتمسك لنفسه في القضاء بحق للغير .

بذل في أداء واجبه العناية العادية.  
ويجوز للقاضي ان يدينه أيضا بعقوبة مالية.

مادة : ٤٥

### المساعدون الآخرون

يجوز لكل من القاضي والكتيب والمحضر — اذا دعت الضرورة لذلك — ان يستعينوا بخبراء أو مترجمين أو مساعدين آخرين.  
يجوز للقاضي دائما ان يطلب مساعدة قوات الشرطة.

### الباب الثانى النيابة العامة

مادة : ٤٦

### رفع الدعوى من قبل النيابة العامة

ترفع النيابة العامة الدعوى المدنية في الحالات التى ينص عليها القانون .

مادة : ٤٧

### تدخل النيابة العامة فى الدعوى

تتدخل النيابة العامة فى الدعوى المدنية فى الحالات التى يقررها القانون، وفى أى حالة أخرى ترى أنها تمس المصلحة العامة .

مادة : ٤٨

### ابلاغ أوراق المحاكمة الى النيابة العامة

يجب على القاضي الذى قدمت اليه قضية من القضايا المشار اليها فى المادة السابقة ان يبلغ الاوراق الى النيابة العامة لتمكن من التدخل.

مادة : ٤٩

### تنحى عضو النيابة العامة

يجوز للمدعى العمومى ان يتنحى عن الاشتراك فى التقاضي المدنية

مادة : ٤٠ .

### واجبات الخبير ورده

يجب على الخبير الذى عين للخبرة ان يؤدي واجبه ما لم توجد أسباب معقولة تمنعه من ذلك .

يجوز للخصوم أن يردوا الخبير الفنى للأسباب الواردة فى المادة ٢٩ .  
يفصل فى رد الخبير القاضى الذى عينه .

مادة : ٤١

### مسئولية الخبير

يسأل الخبير عن الاضرار التى يسببها للخصوم بعمد أو بخطأ  
جسدياً .

وفضلاً عن الزامه بتعويض الضرر فانه يجوز للقاضى الذى عينه ان  
يدينه بعقوبة مالية .

مادة : ٤٢

### الحارس

يسند حفظ وادارة الاموال المحجوزة او الموضوعة فى الحراسة  
القضائية الى حارس يعينه القاضى ويحدد له ايضا المقابل الذى يستحقه .  
ويستكن ان يكون الحارس أحد الخصوم أو غيرهم .

مادة : ٤٣

### تغيير الحارس

يجوز للقاضى أن يغير الحارس فى أى وقت بناء على طلب أحد  
الخصوم أو من تلقاء ذاته .

مادة : ٤٤

### مسئولية الحارس

يجب على الحارس التعويض عن الاضرار التى سببها الا اذا كان قد

يحرر الكاتب جميع الاجراءات التى يقوم بها هو أو القاضى أو الخصوم فى الحالات وبالكيفية التى ينص عليها القانون ويساعد القاضى فى تحرير المحاضر .

يضع الكاتب توقيعه على الاوراق التى يوقع عليها القاضى .  
ويقوم أيضا بجميع الاختصاصات التى يخولها له القانون مراعاة .

مادة : ٣٦

### الاجراءات التى يقوم بها المحضر

يساعد المحضر القاضى فى الجلسة ويحافظ على النظام ويقوم باعلان الاوراق وبجميع المسئوليات التى يكلفه بها القانون .

مادة : ٣٧

### مخاصمة الكتبة والمحضرين

يخاصم الكتبة والمحضرون مدنيا :-

- ١ — اذا رفضوا أو تركوا أو اخرؤا القيام بواجباتهم .
- ٢ — اذا قاموا باجراء باطل بعمد أو بخطأ جسيم .

الفصل الثالث

### الخبير الفنى والحارس ومساعدا القاضى

مادة : ٣٨

### الخبير الفنى

يجوز للقاضى عند اللزوم ان يستعين بواحد أو أكثر من الخبراء الذين تتوفر فيهم خبرة فنية خاصة .

مادة : ٣٩

### الاجراءات التى يقوم بها الخبير

يقوم الخبير بالتحقيقات المطلوبة منه ويعبر عن رأيه ويقدم الى القاضى عناصر المعلومات التى توصل اليها بخبرته الخاصة .

مادة : ٣١

### المحكمة المختصة بالفصل في الرد

إذا كان رئيس المحكمة التي وجه إليها طلب الرد لا يستطيع أن يفصل فيه أو كان الرد موجها ضده فإن الطلب يرسل إلى المحكمة الأعلى درجة.

مادة : ٣٢

### الاجراءات المتعلقة بقبول الرد

إذا قبلت المحكمة الرد فانها تعين أيضا في القرار الصادر بالقبول - القاضى الذى يجب أن يحل محل القاضى المردود .

مادة : ٣٣

### مخاصمة القاضى مدنيا

تجوز مخاصمة القاضى مدنيا :-

- ١ - إذا ارتكب تدليسا أو غشا أو غدرا في أداء وظيفته.
- ٢ - إذا رفض أو ترك أو أخر بدون سبب معقول عملا من أعمال وظيفته.

مادة : ٣٤

### أذن سكرتير الدولة بالمخاصمة

لا يجوز رفع دعوى بمخاصمة القاضى الا باذن سابق من سكرتير الدولة لوزارة العدل والشئون الدينية.

### الفصل الثانى

### الكتابة والمحضرون

مادة : ٣٥

الاجراءات التى يقوم بها الكاتب

مادة : ٢٨

**وقف المحاكمة بسبب الطعن للفصل في ولاية القضاء او الاختصاص**

الطعن للفصل في نظام ولاية القضاء او الاختصاص يوقف المحاكمة، ولكنه يجوز للمحكمة ان تأمر باتخاذ الاجراءات التى ترى انها تتطلب السرعة.

القسم السابع

**تنحى القضاة وردهم ومخاصمتهم**

مادة : ٢٩

**تنحى القاضى**

يجب على القاضى ان يتنحى عن القضية : —

- ١ — اذا كانت له فيها مصلحة شخصية.
- ٢ — اذا كانت بينه او بين زوجته وبين أحد الخصوم او المحامين صلة قرابة الى الدرجة الرابعة.
- ٣ — اذا كانت بينه او بين أحد أفراد أسرته وبين أحد الخصوم او المحامين عداوة قوية.
- ٤ — اذا كان قد أعطى نصيحة او عبر عن رأيه فى موضوع الدعوى او نظر فيها بسبب الوظيفة فى محاكمة درجة اخرى.
- ٥ — اذا كان وصيا أو رب عمل أو مديرا لاحد الخصوم وفى أية حالة أخرى تتوفر فيها أسباب قوية للتنحى.

مادة : ٣٠

**رد القاضى**

اذا وجدت احدى الحالات المنصوص عليها فى المادة السابقة فيجوز لكل خصم ان يطلب رد القاضى بطلب مكتوب الى رئيس المحكمة يوضح فيه أسباب الرد ووسائل الاثبات

طلب رد القاضى يوقف المحاكمة.

اليه أخيرا يصدر حكما بترديد الدعوى LITISPENDEZA ويشطب  
القضية من الجدول .

وتستمر القضية أمام القاضى الذى رفعت اليه أولا .

مادة : ٢٥

### الدعاوى المرتبطة

إذا رفعت أمام أكثر من قاض عدة قضايا يمكن فصلها في محكمة  
واحدة نان القاضى يأمر بإحالتها الى القاضى المختص بالدعوى الاصلية او  
الى القاضى الذى رفعت اليه أولا .

القسم السادس

### (نظام ولاية القضاء والاختصاص)

مادة : ٢٦

### (نظام ولاية القضاء والاختصاص)

يجوز لكل من الخصوم ان يطلب الفصل في مسألة ولاية القضاء  
والاختصاص، ما لم تحكم محكمة الدرجة الاولى في موضوع الدعوى .

ويرفع الطلب الى المحكمة العليا ، او الى محكمة الاستئناف المختصة  
طبقا لمادة «٩» اذا تنازعت على الاختصاص محاكم للناحية في مقاطعة  
واحدة او محكمة ناحية ومحكمة المقاطعة .

ويجوز الطعن بالنقض ضد الاحكام التى تصدرها محكمة الاستئناف  
في مادة المنازع على ولاية القضاء او الاختصاص الا اذا كان المنازع تنازعا  
على الاختصاص الاقليمى الذى تفصل فيه محكمة الاستئناف فصلا نهائيا .

مادة : ٢٧

### اثارة المحكمة لتنازع الاختصاص

يجوز أيضا للمحكمة التى احيلت اليها القضية من قبل محكمة اخرى  
فصلت في ولاية القضاء او الاختصاص — ان تطلب الفصل في «الولاية او  
الاختصاص» .



يجوز ان ترفع الدعاوى المرتبطة للمرفوعة على اكثر من شخص امام  
عدة محاكم الى المحكمة التى يقيم او يتوطن فيها احدهم .

مادة : ٢١

### الطلبات العارضة

المحكمة المختصة بالدعوى الاصلية هى التى تختص ايضا بالطلبات  
العارضة .

القسم الخامس

### عدم ولاية القضاء او الاختصاص

مادة : ٢٢

### عدم ولاية القضاء

تجوز اثاره عدم ولاية القضاء - ولو من تلقاء المحكمة - فى اية حالة  
او درجة كانت عليها القضية .

مادة : ٢٣

### عدم الاختصاص

تجوز اثاره عدم الاختصاص المادى - ولو تلقاء المحكمة - فى اية  
حالة او درجة كانت عليها القضية .

لا تجوز اثاره عدم الاختصاص الاقليمى الا فى محاكمة الدرجة الاولى .  
اذا قبل الخصوم الدفع بعدم الاختصاص وعينت المحكمة المختصة  
فانه يجوز للقاضى المعروض عليه القضية ان يحيلها الى المحكمة المختصة  
ويحدد لها ميعادا لا يزيد عن ٣ اشهر يجب تحريك القضية فيه .  
اذا لم تحرك القضية فى هذا الميعاد فانها تشطب من الجدول .

مادة : ٢٤

### ترديد الدعوى

اذا رفعت قضية واحدة امام اكثر من قاضٍ فان القاضى الذى رفعت

مادة : ١٦

### المحكمة المختصة بالتنفيذ الجبرى على المنقولات أو العقارات .

تختص بالتنفيذ الجبرى على العقارات أو المنقولات المحكمة التى يوجد فيها العقار أو المنقول .

نفس هذه المحكمة هى التى تختص بالاشراف على التنفيذ .

مادة : ١٧

### جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص الاقليمى

يجوز للاطراف أن يتفقوا صراحة على استبعاد الاختصاص الاقليمى مالم يتعارض هذا مع قاعدة قانونية أمره .

مادة : ١٨

### محكمة الموطن المختار

إذا اختار شخص لنفسه موطناً طبقاً للمادة «٤٠» وما بعدها من القانون المدنى فيجوز أن ترفع عليه الدعوى أمام المحكمة التى اختار فيها الموطن .

القسم الرابع

### تغيير الاختصاص

مادة : ١٩

### الدعاوى الفرعية

يجوز أن ترفع الدعوى الفرعية الى المحكمة المختصة من الناحية الاقليمية بالدعوى الاصلية بصرف النظر عن الاختصاص من حيث المادة أو القيمة .

مادة : ٢٠

تعدد المدعى عليهم

مادة : ١١

### تقدير قيمة الدعوى

تقدر قيمة الدعوى من اجل تحديد الاختصاص — على أساس الطلب المقدم الى المحكمة .

### القسم الثالث

### الاختصاص الاقليمي

مادة : ١٢

### تحديد الاختصاص الاقليمي

ينعقد الاختصاص الاقليمي للمحكمة التي يقيم أو يتوطن فيها المدعى عليه ، مالم ينص قانون على خلاف ذلك .

إذا لم يكن المدعى عليه مقيماً ولا متوطناً في الصومال أو كان مجهول الإقامة والموطن فإن المحكمة المختصة هي التي يقيم فيها المدعى .

مادة : ١٣

### المحكمة المختصة بالدعاوى المتعلقة على

### حقوق عينية أو بدعاوى الحيازة على العقارات

يختص بالدعاوى المتعلقة على حقوق عينية أو بدعاوى الحيازة على العقارات المحكمة التي يتبع فيها العقار .

مادة : ١٤

### المحكمة المختصة بالنازعات المتعلقة بالالتزامات

يجوز على سبيل الاختيار أن ترفع الخصومة المتعلقة بالتزامات السى المحكمة التي ينشأ فيها الالتزام أو يجب تنفيذه فيها .

مادة : ١٥

### المحكمة المختصة بقضايا الارث

تختص بقضايا الارث المحكمة التي افتتحت فيها التركة .

يتحدد اختصاص محكمة الناحية من الناحية الاقليمية بحدود الناحية .

مادة : ٨

### اختصاص محكمة المقاطعة

تختص محكمة المقاطعة بجميع المنازعات التي تزيد قيمتها على ٣٠٠٠ شان، أو التي ليست قيمتها محددة . كما تختص بقضايا العمل والقضايا التي تكون الدولة طرفا فيها وبأية قضية تنص القوانين الخاصة على اختصاصها بها .

ينحدد اختصاص محكمة المقاطعة من الناحية الاقليمية بحدود المقاطعة .

مادة : ٩

### اختصاص محكمة الاستئناف

تختص محكمة الاستئناف بالنظر في جميع الأحكام المستأنفة الصادرة من محكمة الناحية أو من محكمة المقاطعة وتختص بفصل المنازعات المتعلقة بولاية القضاء والاختصاص التي تنشأ بين محاكم الناحية التابعة لها وبين هذه ومحكمة المقاطعة في نفس الاقليم . كما أنها تختص هي وحدها بالمسائل المتعلقة بتقرير نفاذ الأحكام الاجنبية .

ينحدد اختصاص محكمة الاستئناف من الناحية الاقليمية بحدود المقاطعة .

مادة : ١٠

### اختصاص المحكمة العليا

تشمل ولاية المحكمة العليا جميع أنحاء الجمهورية وتختص :-  
١ -- بجميع الطعون المقدمة من الاحكام الصادرة في الدرجة الاولى التي لا يجوز استئنافها أو الصادرة في الدرجة الثانية .

٢ -- بجميع المنازعات الادارية .

٣ -- بالحاكمات المتعلقة بالتماس اعادة النظر في الاحكام الصادرة منها .

٤ -- بجميع المسائل التي ينص القانون على اختصاصها بها .

٥ -- بالفصل في نظام ولاية القضاء والاختصاص «بين المحاكم العادية وغير العادية والخاصة بغض النظر عما تقرره المادة «٩» .

مادة : ٤

### المحكمة المختصة بمحاكمة الأجنبي

- ١ — إذا كان مقيما أو متوطنا في الصومال أو كان له فيها نائب مرخص له في التقاضى .
- ٢ — إذا كان الطلب متعلقا بأموال موجودة في الصومال أو بارث صومالي أو يتركات افتتحت في الصومال أو بالتزامات نشأت أو يجب تنفيذها في الصومال .
- ٣ — إذا كان الطلب مرتبطا بخصومة أخرى قائمة أمام محكمة صومالية .
- ٤ — إذا كان قاضى الدولة التى ينتمى اليها الأجنبي يختص فى الحالة المماثلة بالطلبات التى توجه ضد صومالى .

مادة : ٥

### الوقت المعتبر لتحديد الاختصاص

تحدد ولاية القضاء والاختصاص بمراجعة ما عليه الحال وقت رفع الدعوى ولا تؤثر فيها التغييرات اللاحقة عليه .

مادة : ٦

### عدم جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص

لا يجوز للأطراف أن يتفقوا على استبعاد الاختصاص الا اذا نص القانون صراحة على ذلك .

القسم الثانى

الاختصاص من حيث المادة والقيمة والاقليم

مادة : ٧

### اختصاص محكمة الناحية

تختص محكمة الناحية بجميع المنازعات التى لاتتجاوز قيمتها ٣٠٠٠ شلن صومالى ، وبجميع المسائل المتعلقة بالأحوال الشخصية .

## قانون الاجراءات المدنية

### الكتاب الأول

#### احكام عامة

#### الباب الأول

#### الهيئات القضائية

#### الفصل الأول

#### المحاكم

#### القسم الأول

#### ولاية القضاء والاختصاص

مادة : ١

#### ولاية المحاكم العادية

تمارس المحاكم العادية ولاية القضاء المدنى طبقا لاحكام هذا القانون  
ما لم ينص قانون خاص على ما يخالف ذلك .

مادة : ٢

#### عدم جواز الاتفاق على تغيير ولاية القضاء الصومالى

لايجوز استبعاد ولاية القضاء الصومالى لصالح قضاء اجنبى او  
محكمين فى الخارج ما لم تكن الخصومة متعلقة بالتزامات فيما بين اجانب  
او بين اجنبى ومواطن غير مقيم وغير متوطن فى الصومال .

مادة : ٣

#### قيام الخصومة امام محكمة اجنبية

لاستبعاد ولاية القضاء الصومالى لمجرد قيام نفس الخصومة او خصومة  
التي هي ذاتها امام محكمة اجنبية .

مادة : ٣

يسرى العمل بقانون الاجراءات المدنية الصومالي اعتبارا من ٢١ اكتوبر ١٩٧٤م ، واعتبارا من هذا التاريخ ينتهى العمل في جمهورية الصومال\* الديمقراطية بالقوانين التالية :

- ١ - قانون الاجراءات المدنية الايطالى ،
- ٢ - القرار رقم ٥ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢ ،
- ٣ - المرسوم رقم ٢٨ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢٤ ،
- ٤ - المرسوم ٢٩ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢٤ ،
- ٥ - المرسوم رقم ٣٠ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢٤ ،
- ٦ - الاحكام الاجرائية التي يتضمنها النظام القضاء رقم ٣ الصادر في ١٩٦٢/٦/١٢ .
- ٧ - قانون الاجراءات المدنية الهندي الصادر في ١٩٦٠ .  
Indian Code of Civil Procedure 1960
- ٨ - نظام الاجراءات المدنية ،  
Civil Procedure Ordinance.
- ٩ - قانون الاثبات الهندي الصادر في ١٨٧٢ ،  
Indian Evidence Act. 1872
- ١٠ - نظام الاثبات الهندي  
Indian Evidence Act Ordinance.
- ١١ - قانون تنفيذ الاوامر المتعلقة بالنقد  
Execution of money decrees ordinance.
- ١٢ - أى قانون آخر لا يتمش مع أحكام هذا القانون .

مقديشو ، في ٢٧ يوليو ١٩٧٤

اللواء

محمد سياد بري  
رئيس المجلس الاعلى للثورة

جائلى/الدكتور عبد السلام شيخ حسين  
سكرتير الدولة للمدا

# جمهورية الصومال الديمقراطية

القانون رقم ١٩ الصادر في ٢٧ يوليو ١٩٧٤

## قانون الاجراءات المدنية الصومالي

رئيس المجلس الاعلى للثورة

بعد النظر : في الميثاق الاول والثانى للثورة ،

وبعد الاطلاع : على موافقة المجلس الاعلى للثورة

ومجلس سكرتيرى الدولة

وبناء على اقتراح : سكرتير الدولة للعدل والشئون الدينية .

يصدر القانون التالى

مادة : ١

تمت الموافقة على قانون الاجراءات المدنية الصومالي المرفق بهذا القانون . وهو ينظم جميع المحاكمات المدنية ، كما ينظم ايضا المناكمات المتعلقة بالاحوال الشخصية بالقدر الذى يمكن تطبيقه فيها .

مادة : ٢

تعتبر النسخة الايطالية من هذا القانون التى يوقع عليها رئيس المجلس الاعلى للثورة وسكرتير الدولة للعدل والشئون الدينية -- بانها النسخة الاصلية وتودع لدى مكتب المحامى العام للدولة .



للاستعمال المكتب

رسمية



نشرة

## جمهورية الصومال الديمقراطية

ملحق رقم ١٠ الى ٧

مقديشو ٢٧ يوليو ١٩٧٤

سنة الثانية

### موجز

الاول

الجزء

اجراءات تشريعية وادارية

## قانون الاجراءات المدنية

القانون رقم ١٩ الصادر في ٢٧ يوليو ١٩٧٤